

にほんご

ສຳລັບຊັ້ນມັດທະຍົມສຶກສາ ປີທີ 2



執筆編集：

マライカム・サヤコン

ラオス国立大学文学部日本語学科

内田 ナナ

吉川 景子

相馬森 佳奈

国際交流基金

校正：

カンパン・ピムシーパソム

ラオス教育スポーツ省教育科学研究所副所長

ミーサイ・スックチャルーン

ラオス国立大学文学部日本語学科学科長

デザイン・レイアウト：

コンサワン・チャンタヴィサイ

ラオス教育スポーツ省教育科学研究所

イラスト：

シーラパットソン・チャンタラシー

国立美術学校

ラオス語翻訳：

モンペット・カンタヴォンサイ

ラオス日本センター

ຂຽນ ແລະ ຮຽບຮຽງ:

ປອ. ມະໄລຄຳ ໄຊຍະກອນ

ພາກວິຊາພາສາຍີ່ປຸ່ນ, ຄະນະອັກສອນສາດ,
ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ

ອຸຈິດະ ນະນະ (UCHIDA Nana)

ໂຢະຊິກະວະ ເຄໂກະ (YOSHIKAWA Keiko)

ອະອິບະໂມະລິ ຄະນະ (AIBAMORI Kana)

ຜູ້ຊ່ວຍຊານມູນນິທິຍີ່ປຸ່ນ

ກວດແກ້:

ຄຳພັນ ພິມສີປະສົມ

ຮອງຜູ້ອຳນວຍການສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດ
ການສຶກສາ

ມີໄຊ ສຸກຈະເລີນ

ຫົວໜ້າພາກວິຊາພາສາຍີ່ປຸ່ນ, ຄະນະ
ອັກສອນສາດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ

ເຂົ້າໜ້າ ແລະ ອອກແບບໜ້າປົກ:

ຄອນສະຫວັນ ຈັນທະວີໄຊ

ຮັກສາການຮອງຫົວໜ້າຂະແໜງພາສາຝຣັ່ງ ແລະ
ພາສາຕ່າງປະເທດອື່ນໆ, ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າ
ວິທະຍາສາດການສຶກສາ

ຮູບພາບ:

ສີຣະພັດສອນ ຈັນທະຣາສີ

ສະຖາບັນວິຈິດສິນແຫ່ງຊາດ

ຜູ້ແປພາສາລາວ:

ໝອນເພັດ ຂັນທະວົງໄຊ

ສະຖາບັນລາວ-ຍີ່ປຸ່ນ

ກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ
ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດການສຶກສາ

ຄຳນຳ

ປຶ້ມແບບຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ເຫຼັ້ມທີ 2 ນີ້ ແມ່ນພັດທະນາຕໍ່ເນື່ອງຈາກ ເຫຼັ້ມທີ 1 ເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການສອນ-ການຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ຊັ້ນມັດທະຍົມ ປີທີ 2. ການພັດທະນາປຶ້ມແບບຮຽນນີ້ ແມ່ນຕອບສະໜອງກັບການປະຕິຮູບການສຶກສາສາຍສາມັນໃໝ່ທີ່ກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາມົນະໂຍບາຍເອົາພາສາອັງກິດເປັນພາສາຕ່າງປະເທດທີ 1 ແລະ ພາສາອື່ນໆເປັນພາສາຕ່າງປະເທດທີ 2 ເຂົ້າໃນຫຼັກສູດ. ປຶ້ມນີ້ໄດ້ພັດທະນາຂຶ້ນມາຕາມຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງ ການຂອງສັງຄົມ ແລະ ເສດຖະກິດພາຍໃນປະເທດ. ພາສາຍີ່ປຸ່ນແມ່ນພາສາໜຶ່ງຊຶ່ງເປັນທີ່ຕ້ອງການຂອງສັງຄົມ ແລະ ການພັດທະນາເສດຖະກິດພາຍໃນປະເທດ. ສະນັ້ນ, ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດການສຶກສາ ແລະ ມູນນິທິຍີ່ປຸ່ນ (The Japan Foundation) ຈຶ່ງໄດ້ຮ່ວມມືກັນພັດທະນາຂຶ້ນເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນລາວໄດ້ມີໂອກາດຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ສາມາດສື່ສານ ແລະ ສຶກສາຕໍ່ໃນລະດັບສູງຂຶ້ນໄປ.

ປຶ້ມເຫຼັ້ມນີ້ ແມ່ນແນໃສ່ຮັບໃຊ້ການສອນ-ການຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນໃນຊັ້ນ ມ.2. ຈຸດປະສົງ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດອ່ານອອກສຽງຕົວອັກສອນໄດ້ທັງສອງຊະນິດ (Hiragana, Kata-kana) ໂດຍໃຊ້ຕົວອັກສອນໂຣມາຈີ (ອັກສອນໂຣມັນ) ເປັນຕົວພາອ່ານເພື່ອກຽມຄວາມພ້ອມສູ່ການຮຽນຕົວອັກສອນ Kanji. ການອອກແບບພັດທະນາປຶ້ມເຫຼັ້ມນີ້ແມ່ນຕໍ່ຈາກອັນກ່າວໄດ້ຮຽນໃນຊັ້ນມັດທະຍົມ ປີທີ 1 ໄປສູ່ສິ່ງທີ່ຍາກຂຶ້ນເລື້ອຍໆຕາມຄວາມເໝາະສົມກັບຊັ້ນຮຽນຂອງນັກຮຽນ. ປຶ້ມແບບຮຽນເຫຼັ້ມນີ້ສຳເລັດໄດ້ກໍຍ້ອນການໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມືຈາກຫຼາຍທ່ານທີ່ມາຈາກຫຼາຍພາກສ່ວນ. ສະນັ້ນ, ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດການສຶກສາ ຈຶ່ງຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈມາຍັງທຸກໆທ່ານທີ່ໄດ້ສະໜັບສະໜູນ ແລະ ໃຫ້ການຮ່ວມມືໃນການຮຽນຮຽງປຶ້ມເຫຼັ້ມນີ້ຈົນສຳເລັດ ພ້ອມທີ່ຈະນຳໃຊ້ໃນການສອນ-ການຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນໃນຊັ້ນມັດທະຍົມ ປີທີ 2 ຂອງລາວ.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ປຶ້ມແບບຮຽນເຫຼັ້ມນີ້ອາດຈະຍັງມີຄວາມຂາດຕົກບົກພ່ອງຊຶ່ງຄະນະພັດທະນາປຶ້ມແບບຮຽນບໍ່ສາມາດຈະເຫັນໄດ້ທັງໝົດ. ດ້ວຍເຫດນັ້ນ, ເມື່ອຄູ ແລະ ນັກຮຽນ ໄດ້ນຳໃຊ້ຕົວຈິງຫາກພົບເຫັນ ຂໍໃຫ້ທ່ານສົ່ງຂ່າວໄປຫາສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດການສຶກສາເພື່ອຈະໄດ້ປັບປຸງໃຫ້ສົມບູນຂຶ້ນໃນການຈັດພິມຄັ້ງຕໍ່ໄປ.

ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດການສຶກສາ

はじめに

この『にほんご2』は、^{ちゅうがく}中学^{ねんせいよう}2年生用の^{きょうかしょ}教科書として、『にほんご1』に^{つづ}続いて開発されました。この教科書は、^{きょうかしょ}教育^{きょういく}スポーツ^{しょう}省^{えいご}が^{だいいちがいこくご}英語を^{ほか}第一外国語、^{げんご}他の言語を^{だいにがいこくご}第二外国語としてカリキュラムに^{どうにゆう}導入する方針を出した^{ほうしん}普通^だ教育^{ふつうきょういく}改革^{かいかく}を受けて開発されたものです。また、^{にほんご}日本語は^{しゃかい}社会や^{こくない}国内の^{けいざいはってん}経済発展に^{もと}求められる^{げんご}言語のひとつで、この教科書は、その^{きょうかしょ}需要^{じゅよう}にも^{こた}応えるものです。ラオスの^{せいと}生徒^{みな}の皆さんが^{にほんご}日本語を^{がくしゅう}学習する^{きかい}機会^えを得て、^{たか}コミュニケーション^{がくしゅう}でき、より^{きょういく}高い^{こくさいこうりゅうききん}レベル^{きょうりよく}の^{きょうかしょ}学習^{きょうかしょ}につなげられるよう、^{きょういく}教育^{かがくけんきゅうじょ}科学^{こくさいこうりゅうききん}研究所^{きょうりよく}と^{きょうかしょ}国際^{きょうかしょ}交流^{きょうかしょ}基金^{きょうかしょ}が^{きょうかしょ}協力^{きょうかしょ}して、この教科書を作成しました。

^{ちゅうがく}中学^{ねんせい}2年生の^{じゅぎょう}授業では、^{かんじ}漢字の^{がくしゅう}学習に入る^{はい}前の^{まえ}準備^{じゅんび}として、^じローマ^よ字^よによる^{はつわ}読み^よ方の^{かた}補助^{ほじょ}があれば、^{しゅるい}ひらがなと^もカタカナの^よ2種類^{はつわ}の^{めざ}文字^{めざ}を読んで、^{がくねん}発話^あできるようになることを^{ちゅうがく}目指^{ねんせい}しています。また、^{べんきょう}学年^{ちゅうがく}に合わせて、^{ねんせい}中学^{べんきょう}1年生で^{せつけい}勉強^{せつけい}した^{ないよう}やさしい^{むずか}内容^{ないよう}から、^{はってん}少しずつ^{はってん}難^{はってん}しい^{はってん}内容^{はってん}へ^{せつけい}発展^{せつけい}していくように^{せつけい}設計^{せつけい}されています。この教科書が^{きょうかしょ}完成^{かんせい}したのは、^{ぶもん}さまざまな^{おお}部門^{かたがた}の^{きょうりよく}多く^{きょうりよく}の方^{きょうりよく}々^{きょうりよく}の^{きょうりよく}ご^{きょうりよく}協力^{きょうりよく}のおかげで^{きょうかしょ}す。この教科書の^{きょうかしょ}編^{へん}集^{しゅう}にご^{しえん}支援^{きょうりよく}、^{きょうりよく}ご^{みな}協力^{きょうりよく}くださった^{きょうりよく}皆^{みな}さまに、^{きょうりよく}教育^{かがくけんきゅうじょ}科学^{こくさいこうりゅうききん}研究所^{きょうりよく}より^{れい}お礼^{もう}を^あ申し上げます。

しかし、この教科書には、^{きょうかしょ}教科書^{きょうかしょ}作成^{きょうかしょ}委員会^{きょうかしょ}が^{きょうかしょ}気付^{きょうかしょ}いていない^{きょうかしょ}不備^{きょうかしょ}がある^{きょうかしょ}かもしれ^{きょうかしょ}ません。教師^{きょうし}や^{せいと}生徒^{みな}の^{じっさい}皆さん^{つか}が^ふ実際^ふに使^ふって^みみて、^{ばあい}不備^{じかい}を見^みつけた^み場合は、^{いんさつ}次回^{しゅうせい}印刷^{しゅうせい}する^{きょういく}ときに^{かがくけんきゅうじょ}修正^ししますので、^し教育^{かがくけんきゅうじょ}科学^{こくさいこうりゅうききん}研究所^{きょうりよく}にお^し知らせ^しください。

きょういくかがくけんきゅうじょ
教育科学研究所

ຄວາມເຫັນ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມຍິນດີຢ່າງຍິ່ງທີ່ໄດ້ພັດທະນາປຶ້ມແບບຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນ “ນິຣິງໂກະ 2” ໃຫ້ແກ່ບັນດານັກຮຽນລາວ ຊຶ່ງມັດທະຍົມສຶກສາ.

ບັນດານັກຮຽນທີ່ໄດ້ຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນໃນປຶ້ມແບບຮຽນ “ນິຣິງໂກະ 1” ສາມາດເວົ້າຄໍາທັກທາຍ ແລະ ແນະນຳຕົນເອງ, ເວົ້າກ່ຽວກັບຄອບຄົວ ແລະ ສິ່ງທີ່ຕົນເອງມັກເຮັດໃນເວລາຫວ່າງໄດ້.

ສໍາລັບປຶ້ມແບບຮຽນ “ນິຣິງໂກະ 2” ນີ້ ບໍ່ສະເພາະແຕ່ຮຽນເວົ້າກ່ຽວກັບຕົນເອງເທົ່ານັ້ນ ຍັງເປັນການເປີດກວ້າງມູມມອງສູ່ສັງຄົມອ້ອມຂ້າງອີກດ້ວຍ. ນັກຮຽນຈະໄດ້ຮຽນສົນທະນາແລກປ່ຽນນຳໝູ່ຄູ່ກ່ຽວກັບກິດຈະວັດປະຈຳວັນໃນໂຮງຮຽນ ແລະ ການໃຊ້ເວລາໃນມື້ພັກທ້າຍອາທິດ ລວມເຖິງການແນະນຳກ່ຽວກັບເມືອງທີ່ຕົນອາໄສຢູ່.

ນອກຈາກນັ້ນ, ໃນປຶ້ມແບບຮຽນ “ນິຣິງໂກະ 2” ຍັງຈະໄດ້ນຳສະເໜີເນື້ອໃນກ່ຽວກັບກິດຈະວັດປະຈຳວັນ ແລະ ຄວາມສົນໃຈຂອງນັກຮຽນຊຶ່ງມັດທະຍົມສຶກສາໃນຍີ່ປຸ່ນ ແລະ ປະເທດອື່ນໆວ່າເປັນແນວໃດ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດປຸງບາງສິ່ງທີ່ຄ້າຍຄືກັນ ຫຼື ແຕກຕ່າງ ກັນ.

ປຶ້ມແບບຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນ “ນິຣິງໂກະ 2” ແມ່ນພັດທະນາຂຶ້ນພາຍໃຕ້ການຮ່ວມມືລະຫວ່າງສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດການສຶກສາຂອງລາວ ແລະ ມູນນິທິຍີ່ປຸ່ນ ໂດຍມີຊ່ຽວຊານຄົນລາວ ແລະ ຄົນຍີ່ປຸ່ນເປັນຜູ້ຊຽມຮ່ວມກັນ; ຄາດວ່າຈະພັດທະນາໃຫ້ຄົບຊຸດທັງໝົດ 7 ເຫຼັ້ມ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າຫວັງຢ່າງຍິ່ງວ່າ ນັກຮຽນລາວຈະສາມາດນຳໃຊ້ພາສາຍີ່ປຸ່ນສື່ສານໃນສະຖານະການຕ່າງໆໄດ້ໂດຍຜ່ານການຮຽນຮູ້ຈາກປຶ້ມແບບຮຽນ “ນິຣິງໂກະ 2” ເຫຼັ້ມນີ້.

ມູນນິທິຍີ່ປຸ່ນ, ພະແນກພາສາຍີ່ປຸ່ນ

ຫົວໜ້າພະແນກ ມຸລະຕະ ຮະລຸຟຸມິ

はじめに

このたび、ラオスの中学生の皆さんに、教科書『にほんご2』をお届けすることができ、大変うれしく思います。

皆さんは『にほんご1』で勉強し、日本語で挨拶や自己紹介をしたり、自分の家族や趣味について話したりすることができるようになりました。

『にほんご2』では、自分のことについて話すだけでなく、自分の周りの社会にも目を向け、学校生活や週末の過ごし方について友だちと話したり、自分の町について紹介したりすることができるようになります。

さらに、『にほんご2』では、日本や他の国の中学生がどんな生活を送り、何に興味を持っているのかについても紹介しています。ラオスの中学生と同じなのか、違うのか、比べてみましょう。

教科書『にほんご』シリーズは、ラオスの教育科学研究所と日本の国際交流基金の協力のもと、ラオスと日本の日本語専門家が執筆しています。全部で7巻できる予定です。『にほんご2』を使って、皆さんがより多くのことを日本語で話せるようになっていただきたいと思います。

国際交流基金 日本語事業部

部長 村田 春文

ສາລະບານ

ຄໍານຳ.....	I
ສາລະບານ	V
ໂຄງປະກອບຂອງປຶ້ມຄູ່ມື.....	VI
ບົດທີ 11 ວັນເກີດ	1
ບົດທີ 12 ພຶດຕິກຳການກິນ	15
ບົດທີ 13 ການແນະນຳໂຮງຮຽນ.....	29
ບົດທີ 14 ເວລາ	40
ບົດທີ 15 ຕາຕະລາງຮຽນ	54
ບົດທີ 16 ກິດຈະວັດໃນໜຶ່ງມື້ຂອງຂ້ອຍ	69
ບົດທີ 17 ການອອກໄປນອກ	81
ບົດທີ 18 ການຊື້ເຄື່ອງ.....	94
ບົດທີ 19 ທ້າຍອາທິດ 1	107
ບົດທີ 20 ບ້ານຂອງຂ້ອຍ	123

ປຶ້ມຄູ່ມືຄູ “ນິຣິງໂກະ 2”

ປຶ້ມຄູ່ມືຄູ “ນິຣິງໂກະ 2” ໄດ້ມີການພັດທະນາເນື້ອໃນວິທີການສອນໃຫ້ຄູລາວ ສາມາດເຂົ້າໃຈວິທີການສອນແບບໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຝຶກຄິດ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການເຮັດກິດຈະກຳຕ່າງໆໃນແຕ່ລະບົດຮຽນໄດ້ງ່າຍຂຶ້ນ. ການອອກແບບເນື້ອໃນ ແມ່ນໄດ້ມີການຈັດແບ່ງຂັ້ນຕອນລະອຽດ ແລະ ມີແຜນວາດພ້ອມກັບຮູບປະກອບເພື່ອໃຫ້ຄູສາມາດດຳເນີນການຮຽນ-ການສອນໄປຕາມແຕ່ລະຂັ້ນຕອນໃຫ້ຄົບຕາມຫຼັກສູດການຮຽນ-ການສອນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ຂັ້ນມັດທະຍົມຕອນຕົ້ນ. ພ້ອມກັນນັ້ນ, ກໍມີການແນະນຳວິທີການສອນຄໍລຳ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນລາວມີຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບວັດທະນະທຳ ແລະ ກິດຈະວັດປະຈຳວັນຂອງນັກຮຽນຍີ່ປຸ່ນ ແລະ ນັກຮຽນປະເທດອື່ນໆໃຫ້ເລິກເຊິ່ງຂຶ້ນ.

ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ພັດທະນາເນື້ອໃນກິດຈະກຳ ແລະ ບົດຝຶກຫັດ ທີ່ຕິດພັນກັບການອ່ານເພີ່ມເຂົ້າຕື່ມ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນມີຄວາມລື້ງເຄີຍໃນການອ່ານປະໂຫຍກ ຫຼື ບົດຄວາມສັ້ນໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ແລະ ສາມາດຮຽນຮູ້ໂຄງສ້າງຂອງປະໂຫຍກ ທັງເປັນການຝຶກທັກສະການອ່ານໃຫ້ສາມາດກຳເນື້ອໃນຕົ້ນຕໍທີ່ສຳຄັນໃນປະໂຫຍກນັ້ນໄດ້.

I. ໂຄງປະກອບຂອງປຶ້ມຄູ່ມືຄູ

ແຜນວາດ:

ໃນທຸກໆບົດຈະມີແຜນວາດຂັ້ນຕອນການສອນ ຊຶ່ງຈະແບ່ງອອກເປັນ 3 ຄັ້ງຕໍ່ໜຶ່ງບົດ. ແຜນວາດແມ່ນເພື່ອໃຫ້ຄູສາມາດເບິ່ງ ແລະ ເຂົ້າໃຈໂຄງສ້າງໃນແຕ່ລະບົດ ແລະ ຂັ້ນຕອນການສອນໃນ ແຕ່ລະຄັ້ງ ໄດ້ໄວຂຶ້ນ ຊຶ່ງໃນແຕ່ລະຄັ້ງຈະລະບຸແຜນລາຍລະອຽດເນື້ອໃນທີ່ຄູຈະຕ້ອງໄດ້ສອນ ແລະ ເຮັດກິດຈະກຳຝຶກຫັດຕ່າງໆ.

❧ ききましよう (ການຟັງ) :

ການຝຶກທັກສະການຟັງ ແມ່ນໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຄາດເດົາສະຖານະການ ແລະ ເນື້ອໃນຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບ ຫຼື ສຳນວນຕ່າງໆໄດ້ຈາກການຟັງ CD ຊຶ່ງເປັນສຳນວນທີ່ໃຊ້ໃນຊີວິດປະຈຳວັນ ແລະ ຫົວຂໍ້ສົນທະນາທີ່ໄກ່ຕົວນັກຮຽນຊັ້ນມັດທະຍົມຕອນຕົ້ນ.

☺ はなしましよう (ການເວົ້າ) :

ການຝຶກທັກສະການເວົ້າ ແມ່ນຈະເນັ້ນການຝຶກຮູບປະໂຫຍກໄວຍາກອນໃໝ່ທີ່ໄດ້ຮຽນຮູ້ໃນບົດນັ້ນໆ ດ້ວຍຮູບແບບຖາມ-ຕອບ ເປັນຄູ່ ຫຼື ຖາມໝູ່ຄູໃນຫ້ອງແລ້ວຂຽນຂໍ້ມູນ ເພື່ອນຳສະເໜີເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❧ ☺ かいわ (ການສົນທະນາ) :

ການຝຶກທັກສະການເວົ້າ ແມ່ນຈະຝຶກຕາມບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງ ແລະ ຝຶກເວົ້າໂດຍຄຳນຶງເຖິງສະຖານະການຕົວຈິງ. ນອກຈາກນັ້ນ ກໍມີການສົນທະນາ ໂດຍເວົ້າກ່ຽວກັບຕົນເອງ ແລະ ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບໝູ່ຄູໃນຫ້ອງ.

📖 よみましよう (ການອ່ານ) :

ການຝຶກຫັກສະການອ່ານ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນລຶ້ງເຄີຍໃນການອ່ານຫຼາຍຂຶ້ນ ໂດຍເລີ່ມຈາກການອ່ານ ເພື່ອເອົາຂໍ້ມູນໂດຍລວມ ຫຼື ອ່ານເອົາເນື້ອໃນບາງສ່ວນທີ່ຕ້ອງການຢາກຮູ້ຈາກບົດຄວາມສັ້ນ.

かつどう (ກິດຈະກຳ) :

ນັກຮຽນຈະໄດ້ເຮັດກິດຈະກຳ ໂດຍນຳໃຊ້ຄວາມຮູ້ທີ່ໄດ້ຮຽນໃນບົດຮຽນນັ້ນມາສ້າງເປັນບົດເພື່ອນຳ ສະເໜີໃນຫ້ອງຮຽນ ຫຼື ການເຮັດກິດຈະກຳຮ່ວມກັນແບບເປັນກຸ່ມ.

まとめ (ທວນຄືນ) :

ການທວນຄືນສິ່ງທີ່ໄດ້ຮຽນໃນບົດນັ້ນໆ ແລະ ກໍຈະມີການຍົກເອົາຮູບໄວຍາກອນທີ່ສຳຄັນຂອງແຕ່ລະບົດມາສັງລວມໄວ້ໃນທ້າຍບົດ.

Can-Do check:

ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ທົບທວນຄືນການຮຽນຮູ້ຂອງຕົນເອງ ແລະ ປະເມີນກ່ຽວກັບຕົນເອງວ່າ ສາມາດເຮັດໄດ້ຕາມເປົ້າໝາຍການຮຽນຮູ້ຂອງແຕ່ລະບົດ Can-Do ໄດ້ດີສໍາໃດ.

コラム (ຄໍລຳ) :

ໃນແຕ່ລະຄໍລຳ ຈະມີການນຳສະເໜີກ່ຽວກັບຊີວິດປະຈຳວັນຂອງນັກຮຽນຍີ່ປຸ່ນຊັ້ນມັດທະຍົມສຶກສາ ແລະ ວັດທະນະທຳຍີ່ປຸ່ນ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນລາວໄດ້ມີການສຶກສາແລກປ່ຽນຄຳຄິດເຫັນຮ່ວມກັນໃນຫ້ອງຮຽນ; ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມແຕກຕ່າງທາງດ້ານວັດທະນະທຳຂອງສອງປະເທດໃຫ້ເລິກເຊິ່ງຢູ່ຂຶ້ນ.

㊦ (ການຮຽນຕົວອັກສອນ) :

ຈະມີການທວນຄືນຕົວອັກສອນຮິລະງະນະໃນຕອນຕົ້ນ ແລະ ຫຼັງຈາກບົດທີ 13 ຈະໄດ້ເລີ່ມຮຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ. ສຳລັບການຮຽນຕົວອັກສອນ ແມ່ນຈະແນໃສ່ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດອ່ານຕົວອັກສອນໄດ້ແຕ່ຈະບໍ່ເນັ້ນໜັກການຂຽນ. ນອກນັ້ນ, ກໍມີການນຳເອົາຕົວອັກສອນໂຣມາຈີເຂົ້າມາຊ່ວຍໃນການອ່ານ ໃນຊ່ວງການຮຽນຮູ້ຕົວອັກສອນໃນຂັ້ນເລີ່ມຕົ້ນ.

II. ວິທີການເຂົ້າບົດຮຽນໃໝ່ ແລະ ຂັ້ນຕອນການສອນ ສຳລັບຄັ້ງທີ 1 ແລະ 2 (100 ນາທີ/ຄັ້ງ)

ເວລາ	ເນື້ອໃນການສອນ	ຄູ	ນັກຮຽນ
5 ນາທີ	ໜ້າປົກ Can-Do	ສົນທະນາກ່ຽວກັບຫົວຂໍ້, ຮູບພາບ ແລະ ເປົ້າໝາຍການຮຽນຮູ້	ສົນທະນາກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຮູບໃນໜ້າປົກ ພ້ອມກັບ Can-Do
15-20 ນາທີ	ເຂົ້າບົດຮຽນໃໝ່, ຝຶກຟັງ (ຫັກສະການຟັງ)	ນຳໃຊ້ຮູບພາບ, ສື່ການສອນ, CD ວິທີການອອກສຽງ	ຟັງ CD, ຈົນຕະນາການກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍ, ຝຶກອອກສຽງ

5-10 ນາທີ	ຝຶກເວົ້າ (ທັກສະການເວົ້າ)	ຄູເຮັດບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນ ເບິ່ງ	ຝຶກຫັດເປັນຄູ່
15-20 ນາທີ	ສົນທະນາ (ທັກສະການນຳໃຊ້)	ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງບົດສົນທະນາ ແລະສອບ ຖາມຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ	ຝຶກຫັດເປັນຄູ່, ເປັນກຸ່ມ
10-15 ນາທີ	ຝຶກອ່ານ (ທັກສະການອ່ານ)	ໃຫ້ນັກຮຽນອ່ານບົດຄວາມຕາມຂັ້ນ ຕອນ	ຊອກຄຳສັບຫຼັກ, ຝຶກທັກສະໃນ ການອ່ານ
15-25 ນາທີ	ຕົວອັກສອນ ຄະຕະຄະນະ	ວິທີອອກສຽງ, ວິທີຂຽນ	ຝຶກອອກສຽງ, ອ່ານ ແລະ ຂຽນ
5 ນາທີ	ສະຫຼຸບ, ວຽກບ້ານ	ສັງລວມຄືນບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ	ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈ

III. ວິທີການສອນຊົ່ວໂມງກິດຈະກຳ ແລະ ການນຳສະເໜີບົດ ສຳລັບຄັ້ງທີ 3 (100 ນາທີ/ຄັ້ງ)

ເວລາ	ເນື້ອໃນການສອນ	ຄູ	ນັກຮຽນ
10 ນາທີ	ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ ແລະ ສຳນວນທີ່ຈະໃຊ້	ສົນທະນາກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ ແລະ ຮູບໃນໜ້າປົກ	ທົບທວນຄືນສຳນວນທີ່ຈະໃຊ້ ໃນການເຮັດກິດຈະກຳ
20 ນາທີ	ແຕ່ລະກຸ່ມເຮັດກິດຈະກຳ	ຄູ ແລະ NP ໃຫ້ຄຳແນະນຳ	ຝຶກຖາມ-ຕອບໃນກຸ່ມ
20 ນາທີ	ແຕ່ລະກຸ່ມຂຶ້ນນຳສະເໜີ	ຮັບຟັງການນຳສະເໜີຮ່ວມກັບ NP(ບັນທຶກຂໍ້ແນະນຳ)	ຂຶ້ນນຳສະເໜີ, ຖາມ-ຕອບ
10 ນາທີ	ທວນຄືນ (ま と め)	ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງ ນັກຮຽນ	ທວນຄືນຮູບໄວຍາກອນຫຼັກ
10 ນາທີ	Can-Do Check	ອະທິບາຍວິທີການເຮັດ Can-Do Check	ປະເມີນຕົນເອງດ້ວຍການເຮັດ Can-Do Check
25 ນາທີ	ຄໍລຳ	ສົນທະນາກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນພື້ນ ຖານທີ່ຕິດພັນກັບຫົວຂໍ້ໃນຄໍລຳ	ສົນທະນາແລກປ່ຽນຄວາມຮູ້ ກ່ຽວກັບຫົວຂໍ້ໃນແຕ່ລະຄໍລຳ
5 ນາທີ	ສະຫຼຸບ, ວຽກບ້ານ	ສັງລວມຄືນບົດຮຽນ	ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈ

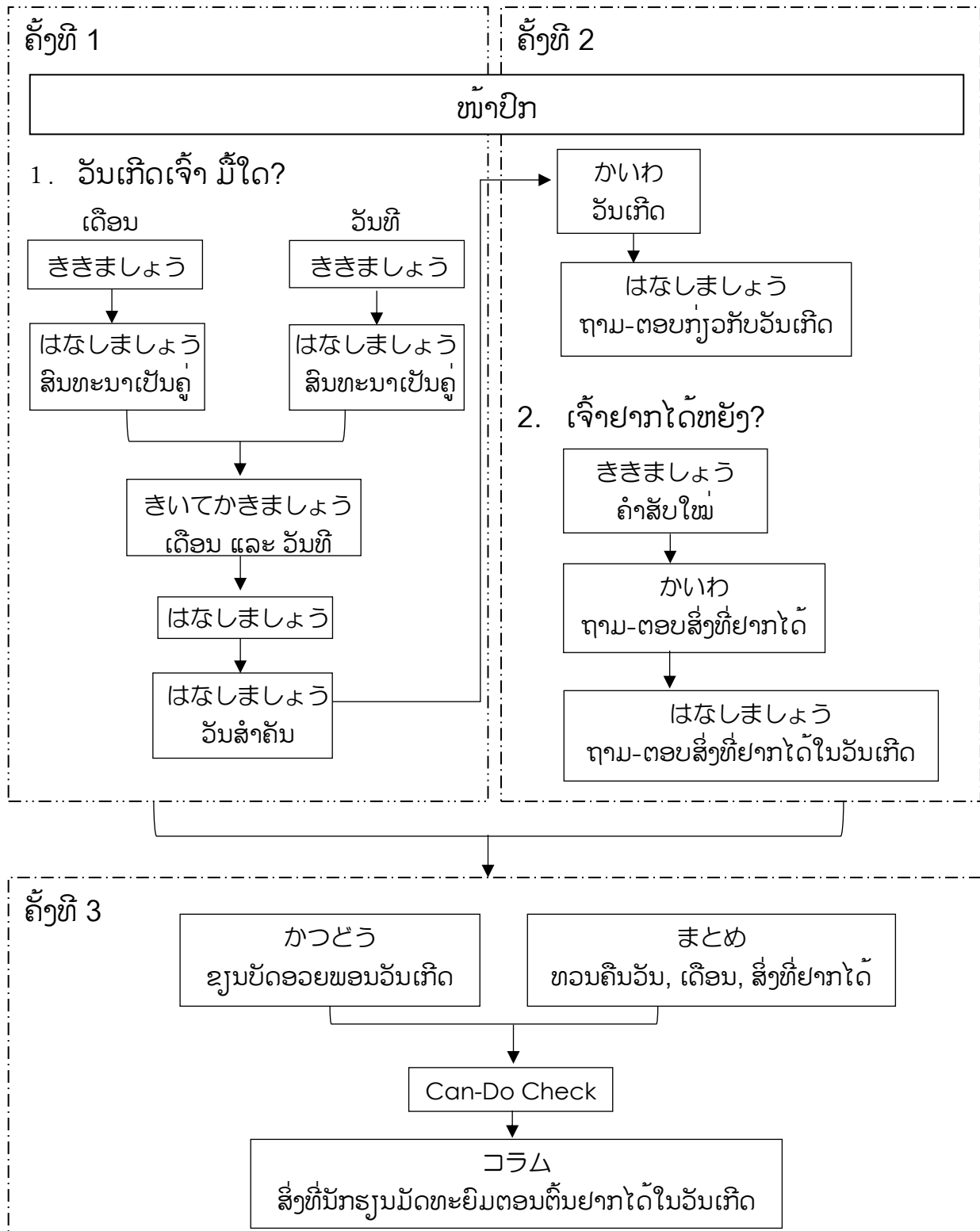
IV. ການຈັດແບ່ງຈຳນວນຕົວອັກສອນໃນແຕ່ລະບົດ

- ບົດທີ 13: ຕົວອັກສອນແຖວ ア、カ、ガ
- ບົດທີ 14: ຕົວອັກສອນແຖວ サ、ザ、タ、ダ
- ບົດທີ 15: ຕົວອັກສອນແຖວ ナ、ハ、バ、パ
- ບົດທີ 16: ຕົວອັກສອນແຖວ マ、ヤ
- ບົດທີ 17: ຕົວອັກສອນແຖວ ラ、ワ
- ບົດທີ 18: ຕົວອັກສອນ ສຽງກັກ, ສຽງຍາວ, ສຽງຄວບ
- ບົດທີ 19: ຕົວອັກສອນສຽງພາສາຕ່າງປະເທດ
- ບົດທີ 20: ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ

ເນື້ອໃນ Can-do ໃນປຶ້ມແບບຮຽນ “ນິຣົງໂກະ 2”

ບົດທີ	Can-do	
11	ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບວັນເກີດໄດ້	☆☆☆
	ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ຕ້ອງການຫຍັງໃນວັນເກີດ	☆☆☆
12	ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ກິນ(ອາຫານ)ຫຍັງ	☆☆☆
	ສາມາດຖາມ-ຕອບ ກ່ຽວກັບພຶດຕິກຳການກິນໄດ້	☆☆☆
13	ສາມາດແນະນຳສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ໃນໂຮງຮຽນໄດ້	☆☆☆
	ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນຢູ່ໃສ	☆☆☆
14	ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບເວລາໄດ້	☆☆☆
	ສາມາດຖາມ-ຕອບເວລາເລີ່ມຕົ້ນ ແລະ ເວລາສິ້ນສຸດໄດ້	☆☆☆
15	ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບມື້ຮຽນໄດ້	☆☆☆
	ສາມາດຖາມ-ຕອບເວລາເລີ່ມຕົ້ນ ແລະ ເວລາສິ້ນສຸດຂອງຊົ່ວໂມງຮຽນໄດ້	☆☆☆
16	ສາມາດເວົ້າຊີວິດປະຈຳວັນໃນໜຶ່ງມື້ໄດ້	☆☆☆
	ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ເຮັດຫຍັງ, ຕອນຈັກໂມງ	☆☆☆
17	ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ໄປໃສ	☆☆☆
	ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ໄປແນວໃດ	☆☆☆
	ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ໄປນຳໃຜ	☆☆☆
18	ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບ ລາຄາສິນຄ້າໄດ້	☆☆☆
19	ສາມາດຖາມ-ຕອບສິ່ງທີ່ຕົນເອງເຮັດໃນທ້າຍອາທິດວ່າ ເຮັດຫຍັງ, ຢູ່ໃສ	☆☆☆
	ສາມາດຊີ້ກຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳຕ່າງໆໃນທ້າຍອາທິດໄດ້	☆☆☆
20	ສາມາດເວົ້າເຖິງບ້ານທີ່ຕົນເອງອາໄສຢູ່ວ່າເປັນສະຖານທີ່ແນວໃດ	☆☆☆
	ສາມາດອະທິບາຍໄດ້ວ່າຢູ່ໃນບ້ານນັ້ນມີຫຍັງແດ່	☆☆☆

だい11か たんじょうび (ວັນເກີດ)



ຄັ້ງທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

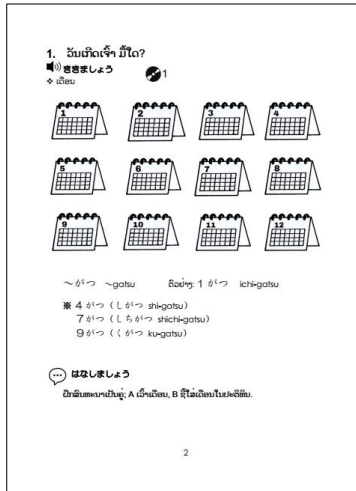
ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າກ່ຽວກັບວັນເກີດ, ສິ່ງທີ່ເຮັດ ແລະ ສິ່ງທີ່ຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຫົວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນໂດຍການເບິ່ງ ຮູບໃນໜ້າປົກ.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນທົບທວນຄືນກ່ຽວກັບວັນເກີດຂອງຕົນເອງ, ໃຫ້ນັກຮຽນສົນທະນາເປັນກຸ່ມ ເຊັ່ນ:
 - ເຮັດຫຍັງໃນວັນເກີດ?
 - ເຄີຍໄດ້ຮັບຂອງຂວັນຫຍັງແດ່? ຢາກໄດ້ຫຍັງ ເປັນຂອງຂວັນ?
 - ເວົ້າຄໍາອວຍພອນແນວໃດໃນວັນເກີດ?
- 3) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do
 1. ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບວັນເກີດໄດ້
 2. ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ຕ້ອງການຫຍັງໃນວັນ ເກີດ

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບພາບໃນໜ້າປົກ ແລະ ຈົນຕະນາການກ່ຽວກັບສະຖານະການ ແລະ ເນື້ອໃນບົດຮຽນໂດຍຜ່ານການສ້າງເກດຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
- ສົນທະນາກ່ຽວກັບວັນທີ ແລະ ເດືອນ ເກີດຂອງນັກຮຽນ ເຊັ່ນ: ວັນເກີດເຈົ້າມື້ໃດ, ເດືອນໃດ? ບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງຖາມປີ ເນື່ອງຈາກວ່າບົດນີ້ບໍ່ໄດ້ຮຽນເວົ້າປີເທື່ອ.



1. ວັນເກີດເຈົ້າ ມີໃດ?

きしましよ “ເດືອນ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ ແລະ ຈຳແນກສຽງແຕ່ລະ “ເດືອນ” ພ້ອມທັງ ຮູ້ຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບນັ້ນໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູ່ພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບປະຕິທິນໃນບົດຮຽນ.
- 2) ທົບທວນຄືນການນັບເລກ ແຕ່ 1-12.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບປະຕິທິນ “ເດືອນ”.
- 4) ຟັງ CD ຖາມເຖິງສຽງທີ່ໄດ້ຍິນກ່ຽວກັບ “ເດືອນ”.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄຳສັບ, ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບ ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 7) ຝຶກອອກສຽງຄຳສັບສຽງພິເສດ ເຊັ່ນ:
 - 4 がつ (し がつ shi-gatsu)
 - 7 がつ (しち がつ shichi-gatsu)
 - 9 がつ (く がつ ku-gatsu)

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ການອອກສຽງ “ເດືອນ 4, 7 ແລະ 9” ເພາະຈະອອກສຽງບໍ່ຄືກັບນັບເລກ ເຊັ່ນ:

4 がつ (し がつ shi-gatsu)	ຈະບໍ່ອອກສຽງ	よん がつ
7 がつ (しち がつ shichi-gatsu)	ຈະບໍ່ອອກສຽງ	なな がつ
9 がつ (く がつ ku-gatsu)	ຈະບໍ່ອອກສຽງ	きゅう がつ

はなしましよ “ເດືອນ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າແຕ່ລະ “ເດືອນ” ເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ຝຶກຫັດ ຄູ-ນັກຮຽນ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກອອກສຽງໂດຍນຳໃຊ້ປະຕິທິນແລ້ວຊີ້ໃສ່ “ເດືອນ” ຕາມລຳດັບ.
- ນັກຮຽນເວົ້າ “ເດືອນ” ເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນຕາມລຳດັບແຕ່ ເດືອນ1 ຫາ ເດືອນ12.
- ຊີ້ໃສ່ປະຕິທິນໂດຍບໍ່ຕາມລຳດັບ; ໃຫ້ນັກຮຽນທັງໝົດເວົ້າແຕ່ລະເດືອນຕາມທີ່ຄູຊີ້ບອກ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະຄົນເວົ້າ ຫຼື ເວົ້າເປັນແຖວ ຫຼື ເວົ້າເປັນກຸ່ມ.

2) ຝຶກຫັດ ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ

- ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ເວົ້າເດືອນ, B ຊີ້ໃສ່ເດືອນໃນປະຕິທິນ.

ຕົວຢ່າງ: A: しちがつ、ごがつ

B: ຊີ້ໃສ່ປະຕິທິນ “ເດືອນ 7”, ຊີ້ໃສ່ປະຕິທິນ “ເດືອນ 5”.

- ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຄູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູຝຶກເວົ້າເປັນຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງກ່ອນ ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ຈຶ່ງໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເປັນຄູ່.
- ຄູກະກຽມປະຕິທິນເດືອນ ອາດຈະທາສີໃສ່ເດືອນທີ່ມີການອອກສຽງພິເສດໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຈຳແນກງ່າຍຂຶ້ນ.

ききましよう “ວັນທີ”

2

1 いち tsuuchi tsuuchi	2 ふた tsuuchi tsuuchi	3 み tsuuchi tsuuchi	4 よ tsuuchi tsuuchi	5 い tsuuchi tsuuchi	6 む tsuuchi tsuuchi	7 な tsuuchi tsuuchi
8 や tsuuchi tsuuchi	9 こ tsuuchi tsuuchi	10 じ tsuuchi tsuuchi	11 いち tsuuchi tsuuchi	12 ふた tsuuchi tsuuchi	13 み tsuuchi tsuuchi	14 よ tsuuchi tsuuchi
15 ご tsuuchi tsuuchi	16 ろ tsuuchi tsuuchi	17 しち tsuuchi tsuuchi	18 はち tsuuchi tsuuchi	19 こ tsuuchi tsuuchi	20 じ tsuuchi tsuuchi	21 いち tsuuchi tsuuchi
22 ふた tsuuchi tsuuchi	23 み tsuuchi tsuuchi	24 よ tsuuchi tsuuchi	25 い tsuuchi tsuuchi	26 む tsuuchi tsuuchi	27 な tsuuchi tsuuchi	28 に tsuuchi tsuuchi
29 に tsuuchi tsuuchi	30 じ tsuuchi tsuuchi	31 いち tsuuchi tsuuchi				

ききましよう “ວັນທີ”

3

❖ ຄາດໝາຍ:

ນັກຮຽນຟັງ ແລະ ຈຳແນກສຽງ “ວັນທີ” ແລະ ຮູ້ຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບນັ້ນໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບໃນບົດຮຽນ.
- 2) ທົບທວນຄືນການນັບເລກ ແຕ່ 1-31.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບປະຕິທິນ “ວັນທີ”.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມເຖິງສຽງທີ່ໄດ້ຍິນກ່ຽວກັບ “ວັນທີ”.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.

6) ໃຊ້ບັດຮູບຄຳສັບ. ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບ ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.

7) ຖາມກ່ຽວກັບຈຸດພິເສດໃນການອອກສຽງ “ວັນທີ”.

8) ຝຶກອອກສຽງຄຳສັບສຽງພິເສດ ເຊັ່ນ:

- ວັນທີ 1-10 (ついたち、ふつか、みっか . . .)
- 4 よっか yokka / 8 ようか youka
- 14 じゅうよっか juu-yokka
- 19 じゅうくにち juuku-nichi
- 20 はつか hatsuka
- 24 にじゅうよっか nijuu-yokka
- 29 にじゅうくにち nijuuuku-nichi

9) ຝຶກອອກສຽງ

- “ວັນທີ 1-10” ຈະມີການອອກສຽງພິເສດ ສ່ວນຫຼາຍຈະລົງທ້າຍດ້ວຍ “か”. ນອກຈາກນັ້ນ, ວັນທີ 14, 20, 24 ກໍຈະລົງທ້າຍດ້ວຍ “か” ເຊັ່ນກັນ.
- ລົງທ້າຍດ້ວຍ “にち” ໂດຍການເອົາຕົວເລກ + “にち”

ຕົວຢ່າງ: ວັນທີ 13 “じゅうさん + にち” 13じゅうさん にち

はなしましょう “ວັນທີ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າແຕ່ລະ “ວັນທີ” ແລະ ຈີວິທີການອອກສຽງພິເສດຂອງວັນທີໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ຝຶກທັດ ຄູ-ນັກຮຽນ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກອອກສຽງໂດຍນຳໃຊ້ປະຕິທິນແລ້ວຊີ້ໃສ່ “ວັນທີ” ຕາມລຳດັບ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າ “ວັນທີ” ເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນຕາມລຳດັບ 1-10, 11-20 ແລະ 21-31.
- ຊີ້ໃສ່ປະຕິທິນໂດຍບໍ່ຕາມລຳດັບ; ນັກຮຽນທັງໝົດເວົ້າແຕ່ລະວັນທີຕາມທີ່ຄູຊີ້ບອກໃນປະຕິທິນ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຝຶກອອກສຽງວັນທີທີ່ອອກສຽງພິເສດ. ຝຶກເວົ້າເປັນແຖວ, ເປັນກຸ່ມ.

2) ຝຶກທັດ ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ

- ນັກຮຽນຝຶກທັດເປັນຄູ່: A ເວົ້າວັນທີ, B ຊີ້ໃສ່ວັນທີໃນປະຕິທິນ

ຕົວຢ່າງ: A: はつか、じゅうろくにち

B: ຊື່ໃສ່ປະຕິທິນ “ວັນທີ 20”, “ວັນທີ 16”.

- ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລູກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

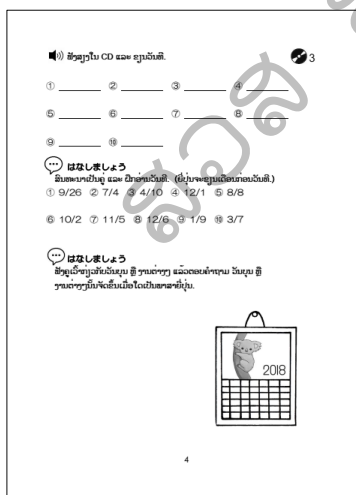
きいてかきましょう “ຝຶກຟັງ ແລະ ຂຽນ”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຟັງ CD ຄັ້ງທີ 1 ບໍ່ທັນໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນຄໍາຕອບ.
- 2) ຟັງ CD ຄັ້ງທີ 2 ໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນຄໍາຕອບ.
- 3) ຟັງ CD ຄັ້ງທີ 3 ໃຫ້ນັກຮຽນສົມທຽບຄໍາຕອບນຳໝູ່.
- 4) ຟັງ CD ຄັ້ງທີ 4 ໃຫ້ນັກຮຽນກວດຄືນຄໍາຕອບ.

ຄໍາຕອບ

1. 12 にちです。 2. 19 にちです。 3. 31 にちです。 4. はつかです。
5. にじゅうよっかです 6. ついたちです。 7. みっかです 8. とおかです。
9. 3 がつようかです。 10. 11 がつむいかです。



ຄໍາຕອບໃນ CD (スクリプト)

- ① じゅうに にちです。
- ② じゅうく にちです。
- ③ さんじゅう いち にちです。
- ④ はつかです。
- ⑤ にじゅう よっかです。
- ⑥ ついたちです。
- ⑦ みっかです。
- ⑧ とおかです。
- ⑨ ごがつ にじゅうななにちです。
- ⑩ しちがつ じゅうさんにちです。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ ແລ້ວສົມທົບຄໍາຕອບນໍາໝູ່; ຖ້າບໍ່ຄືກັນໃຫ້ຟັງ CD ຕື່ມ.
- ການເວົ້າ “ເດືອນ”, “ວັນທີ” ໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນຈະເວົ້າ “ເດືອນ” ກ່ອນ “ວັນທີ” ຊຶ່ງແຕກຕ່າງກັບພາສາລາວ.

はなしましょう (ຝຶກເວົ້າ “ເດືອນ”, “ວັນທີ”)

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເປັນຄູ; A ເວົ້າຂໍ້ ①~⑤, B ເວົ້າຂໍ້ ⑥~⑩
- 2) ນັກຮຽນສະຫຼັບກັນຝຶກເວົ້າ.
- 3) ນັກຮຽນແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

① 9/26 (くがつにじゅうろくにち)

② 7/4 (しちがつよっか)

③ 4/10 (しがつとおか)

④ 12/1 (じゅうにがつついたち)

⑤ 8/8 (はちがつようか)

⑥ 10/2 (じゅうがつふつか)

⑦ 11/5 (じゅういちがついつか)

⑧ 12/6 (じゅうにがつむいか)

⑨ 1/9 (いちがつこのか)

⑩ 3/7 (さんがつなのか)

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ເວົ້າ “ເດືອນ” ກ່ອນ “ວັນທີ” ຄູ່ເວົ້າເປັນຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນຟັງກ່ອນຕົວຢ່າງ: ① 9/26 (くがつにじゅうろくにち).
- ໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ການອອກສຽງພິເສດໃນ “ເດືອນ” ແລະ “ວັນທີ”.

はなしましょう (ຝຶກເວົ້າກ່ຽວກັບວັນສໍາຄັນຕ່າງໆ)

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ໃຫ້ນັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບວັນສໍາຄັນຕ່າງໆຂອງລາວ.
- 2) ຄູ່ຊຽນໃສ່ກະດານເປັນຕົວເລກ.
- 3) ນັກຮຽນເວົ້າອອກສຽງ “ເດືອນ” ແລະ “ວັນທີ” ຂອງວັນສໍາຄັນຕ່າງໆ.

○ ວັນຄູແຫ່ງຊາດ	1 0 / 7	(じゅうがつ なのか)
○ ວັນເດັກນ້ອຍສາກົນ, ວັນປູກດິນໄມ້	6 / 1	(ろくがつ ついたち)
○ ວັນຊາດ	1 2 / 2	(じゅうにがつ ふつか)
○ ວັນກຳມະກອນ	5 / 1	(ごがつ ついたち)
○ ວັນແມ່ຍິງສາກົນ	3 / 8	(さんがつ ようか)

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ກະກຽມປະຕິທິນທີ່ລະບຸວັນບຸນປະເພນີ, ວັນຕ່າງໆໃນປີນັ້ນ.

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ຖາມຄືນການເວົ້າ “ເດືອນ ແລະ ວັນທີ” ແບບຍີ່ປຸ່ນ ແລະ ແບບພາສາລາວຕ່າງກັນແນວໃດ?
- ມື້ນີ້ວັນທີເທົ່າໃດ, ເດືອນໃດ? ມື້ອື່ນເດ?
- ຈົ່ງເວົ້າວັນທີ 1-10 ແລະ ສຽງພິເສດ ພ້ອມກັນໝົດທຸກຄືນໃນຫ້ອງ.
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນທວນຄືນ ແລະ ຈື່ການເວົ້າ “ວັນທີ”, “ເດືອນ” ໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.



ຄຳທີ 2



かいわ “ບົດສົນທະນາ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມ-ຕອບ “ເດືອນ” ແລະ “ວັນທີ” ໃນປະໂຫຍກພາສາຢ່າງງ່າຍດ້ຍາຍ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ “ບົດສົນທະນາ”

- 1) ທວນຄືນການເວົ້າ “ເດືອນ” ແລະ “ວັນທີ”.
 - ໃຫ້ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ ໂດຍຖາມຄືນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປຶກ.
 - ຖາມວັນເກີດຂອງນັກຮຽນໃນຫ້ອງ 2-3 ຄົນ.
- 2) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດ.
- 3) ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ CD ດ້ວຍຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ.
- 4) ຄູ່ຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ຄວາມໝາຍ ໃນບົດສົນທະນາ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ຄູ່ເປັນຕົວລະຄອນໃນບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ນັກຮຽນຝຶກສົນທະນາເປັນຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູ່ໃຫ້ນັກຮຽນຈົນຕະນາການຈາກຮູບ; ຝຶກໃຫ້ຄວາມຄິດເພື່ອຄົ້ນຫາຄຳຕອບດ້ວຍຕົນເອງ, ບໍ່ໃຫ້ຄູບອກຄຳຕອບກ່ອນ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ການນຳໃຊ້ສຳນວນຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບວັນເກີດໃນສະຖານະການຕ່າງໆ.

はなしましょう (ຝຶກຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບວັນເກີດ)

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- ຂຽນວັນເກີດຂອງເຈົ້າໃສ່ຕາຕະລາງ.
- ຖາມໝູ່ 3 ຄົນໃນຫ້ອງ ແລ້ວຂຽນຊື່ຂອງເຂົາເຈົ້າ ພ້ອມວັນເກີດ.

ຕົວຢ່າງ: A: ~さんの たんじょうびは いつですか。

B: しちがつ じゅうさん にちです。(7/13)

- ໃຫ້ 3-5 ຄົນ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າວັນເກີດຂອງໝູ່ໃຫ້ທຸກຄົນໃນຫ້ອງຟັງ.

ຕົວຢ່າງ: ~さんの たんじょうびは しちがつ じゅうさんにちです。(7/13)

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າ ~がつ ~にち ໄດ້.



ききましょう “ສິ່ງທີ່ຢາກໄດ້”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າຄໍາສັບກ່ຽວກັບສິ່ງຂອງທີ່ຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ “ເຈົ້າຢາກໄດ້ຫຍັງ”

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສິ່ງຂອງຕ່າງໆ.
- 2) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບ.
- 3) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 4) ໃຊ້ບັດຮູບຄໍາສັບ, ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຄໍາສັບທີ່ໃຊ້ໃນບົດນີ້ແມ່ນຄໍາສັບກ່ຽວກັບສິ່ງຂອງທີ່ເປັນພື້ນຖານ ແລະ ບໍ່ໄດ້ແຍກປະເພດຍ່ອຍ ເຊັ່ນ: ເກີບ, ໂມງ (ບໍ່ໄດ້ເວົ້າເຖິງ ເກີບກິລາ, ໂມງຕັ້ງໂຕະ...)



かいわ “ຖາມ-ຕອບ ຢາກໄດ້ຫຍັງ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຖາມ-ຕອບ ສິ່ງທີ່ຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູ່ຖາມນັກຮຽນກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການທີ່ທ້າວແກ້ວ ແລະ ນາງນະນະ ລົມກັນ.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 3) ຄູ່ເປັນຕົວລະຄອນໃນບົດສົນທະນາ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ບໍ່ແປເປັນພາສາລາວ; ໃຫ້ນັກຮຽນຄິດ ຫຼື ຈົນຕະນາການຈາກຮູບ ແລະ ສະຖານະການນັ້ນ.

はなしましょう “ຝຶກຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຝຶກທັດ ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ はなしましょう

- ນັກຮຽນຝຶກທັດເປັນຄູ່ ຖາມ-ຕອບ ກ່ຽວກັບວັນເກີດ ແລະ ສິ່ງທີ່ຢາກໄດ້.

ຕົວຢ່າງ: A: ~さん、たんじょうびは いつですか。

B: ~ です。

A: なにか ほしいですか。

B: ~ が ほしいです。

- ຖາມໝູ່ໃນຫ້ອງ 3 ຄົນ ກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ.

- ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

- 2) ສົນທະນາກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ນັກຮຽນໃນຫ້ອງຢາກໄດ້ຫຼາຍກວ່າໝູ່ພ້ອມທັງບອກສາເຫດວ່າ ເປັນຫຍັງຈຶ່ງຢາກໄດ້ສິ່ງນັ້ນຫຼາຍກວ່າໝູ່. ສາມາດສົນທະນາເປັນພາສາລາວໄດ້.

- ຄູ່ຂຽນອັນດັບ1-3 ໃສ່ກະດານກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ນັກຮຽນໃນຫ້ອງຢາກໄດ້ຫຼາຍກວ່າໝູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ກະກຽມຄໍາສັບ ທີ່ຄາດວ່ານັກຮຽນຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ ເຊັ່ນ:

おもちゃ(ຂອງຫຼິ້ນ), まんが(ປຶ້ມກາຕູນ), ジャケット(ເສື້ອກັນໜາວ),
スカート(ກະໂປ່ງ)...

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ຕົນເອງຢາກໄດ້; ພາສາຍີ່ປຸ່ນເວົ້າແນວໃດ?
- ທົບທວນຄໍາສັບກ່ຽວກັບການເອີ້ນຊື່ສິ່ງຂອງເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມບັດອວຍພອນວັນເກີດເພື່ອມາຂຽນຄໍາອວຍພອນເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ໃນຊົ່ວໂມງກິດຈະກຳ.



ຄັ້ງທີ 3



かつどう “ການຂຽນບັດອວຍພອນ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນບັດອວຍພອນວັນເກີດເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ທວນຄົນບົດຮຽນຜ່ານມາ

- ໃຫ້ທວນຄົນບົດຮຽນຜ່ານມາໂດຍຖາມຄືນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
- ຖາມວັນເກີດຂອງນັກຮຽນໃນຫ້ອງ 2-3 ຄົນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຄໍາອວຍພອນໃນວັນເກີດ
- 2) ຄໍາອວຍພອນໃນວັນເກີດເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ
たんじょうび おめでとう。
- 3) ຝຶກເວົ້າອອກສຽງ ແລະ ຝຶກວິທີຂຽນ.

- 4) ຝຶກຂຽນຊື່ ຜູ້ໃຫ້ ແລະ ຜູ້ຮັບ. ຄູຢາຍເຈ້ຍຊື່ຂອງນັກຮຽນແຕ່ລະຄົນທີ່ຂຽນດ້ວຍຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະໃຫ້ນັກຮຽນ.
- 5) ນັກຮຽນຂຽນໃສ່ຄໍາອວຍພອນ ແລະ ຊື່ຂອງຜູ້ຮັບ ແລະ ຜູ້ສົ່ງໃສ່ໃນບັດອວຍພອນ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ຄູກຽມຊື່ນັກຮຽນທີ່ຂຽນດ້ວຍຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະເພື່ອຢາຍໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະຄົນ.
- ໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບວິທີເອົາບັດອວຍພອນໃຫ້ໝູ່ແບບຢື່ນຢູ່ ຄື ຈັບບັດດ້ວຍສອງມື, ປິ່ນເບື້ອງທີ່ມີຊື່ຜູ້ຮັບອອກແລ້ວຢື່ນໃຫ້. ຜູ້ໃຫ້ ເວົ້າ: おめでとう。 ຜູ້ຮັບ ເວົ້າ: ありがとう。

Can-Do Check

1) ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບວັນເກີດໄດ້ ☆☆☆

2) ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບເດືອນໄດ້ ☆☆☆

ສິ່ງໃດທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້: _____

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

- 1) ເວລາຖາມວັນເກີດໝູ່ ພາສາຢື່ນເວົ້າແນວໃດ?
～さんの たんじょうびは いつですか。
- 2) ຕອບວັນທີ ແລະ ເດືອນໃດ.
～がつ ～にちです。
- 3) ເວລາຖາມ-ຕອບໝູ່ວ່າຢາກໄດ້ຫຍັງ ເວົ້າແນວໃດ?
なにが ほしいですか。
～が ほしいです。
- 4) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ຖາມ-ຕອບ ໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ. ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.

❖ ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ ❖

❖ ສິ່ງຕ່າງໆທີ່ແມ່ນສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ ເຈົ້າ
 ແລະ ຕ່ອນການຫຍິບໃນວັນເກີດ? ສິ່ງທີ່ເຈົ້າຕ້ອງການສືບສູງສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນແມ່ນເລກ
 ສິ່ງຕ່າງໆທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນຕ້ອງການ? ຈົ່ງຕອບກັນ? ຈົ່ງຕອບກັນ?

1. ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນ (40 ຄົນ)		ຈຳນວນທີ່ໄດ້ສືບສູງເລກ (ຕອບໄດ້ 1 ຄົນ)
ສິດສາ	ຊື່ (5 ຄົນ)	ໄມ້ທີ່ສົມຄວນ ຖ້າ, ຕູ້, ຈັກກະນີ ເກີດ, ອຸດສາຫະກຳ, ອາວະພາບ ສິ່ງ, ຄວາມສຳຄັນ, ຕັ້ງແຕ່ສະຫງວນ ເອກະສານ, ແລະຕື່ມ, ຕັດສິນ
ສິດສາ	ເກີດ (3 ຄົນ)	
ສິດສາ	ສິດສາ (ຕອບໄດ້ 2 ຄົນ)	
2. ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນ (38 ຄົນ)		ຈຳນວນທີ່ໄດ້ສືບສູງເລກ (ຕອບໄດ້ 2 ຄົນ)
ສິດສາ	ຊື່ (17 ຄົນ)	ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ
ສິດສາ	ຄວາມສຳຄັນ / ສິດສາ (6 ຄົນ)	
ສິດສາ	ໄປສິດສາ (4 ຄົນ)	
ສິດສາ	ສິດສາ, ສິດສາ, ອຸດສາຫະກຳ (ຕອບໄດ້ 2 ຄົນ)	
3. ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນ (32 ຄົນ)		ຈຳນວນທີ່ໄດ້ສືບສູງເລກ (ຕອບໄດ້ 2 ຄົນ)
ສິດສາ	ຊື່ (9 ຄົນ)	ເປັນຄວາມ, ແລະ, ເປັນຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ
ສິດສາ	ສິດສາ, ອຸດສາຫະກຳ (ຕອບໄດ້ 4 ຄົນ)	
ສິດສາ	ສິດສາ, ອຸດສາຫະກຳ (ຕອບໄດ້ 2 ຄົນ)	
4. ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນ (59 ຄົນ)		ຈຳນວນທີ່ໄດ້ສືບສູງເລກ (ຕອບໄດ້ 3 ຄົນ)
ສິດສາ	ຊື່ (14 ຄົນ)	ໄມ້, ໄມ້, ຕັດສິນ, ຕັດສິນ ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ ຄວາມສຳຄັນ, ສິດສາ
ສິດສາ	ສາ (8 ຄົນ)	
ສິດສາ	ສາ (5 ຄົນ)	
ສິດສາ	ເກີດ (4 ຄົນ)	
ສິດສາ	ໄປສິດສາ, ສິດສາ, ອຸດສາຫະກຳ (ຕອບໄດ້ 3 ຄົນ)	

10

ຄໍລໍາ ❖ ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຕົ້ນຢາກໄດ້ໃນວັນເກີດ ❖

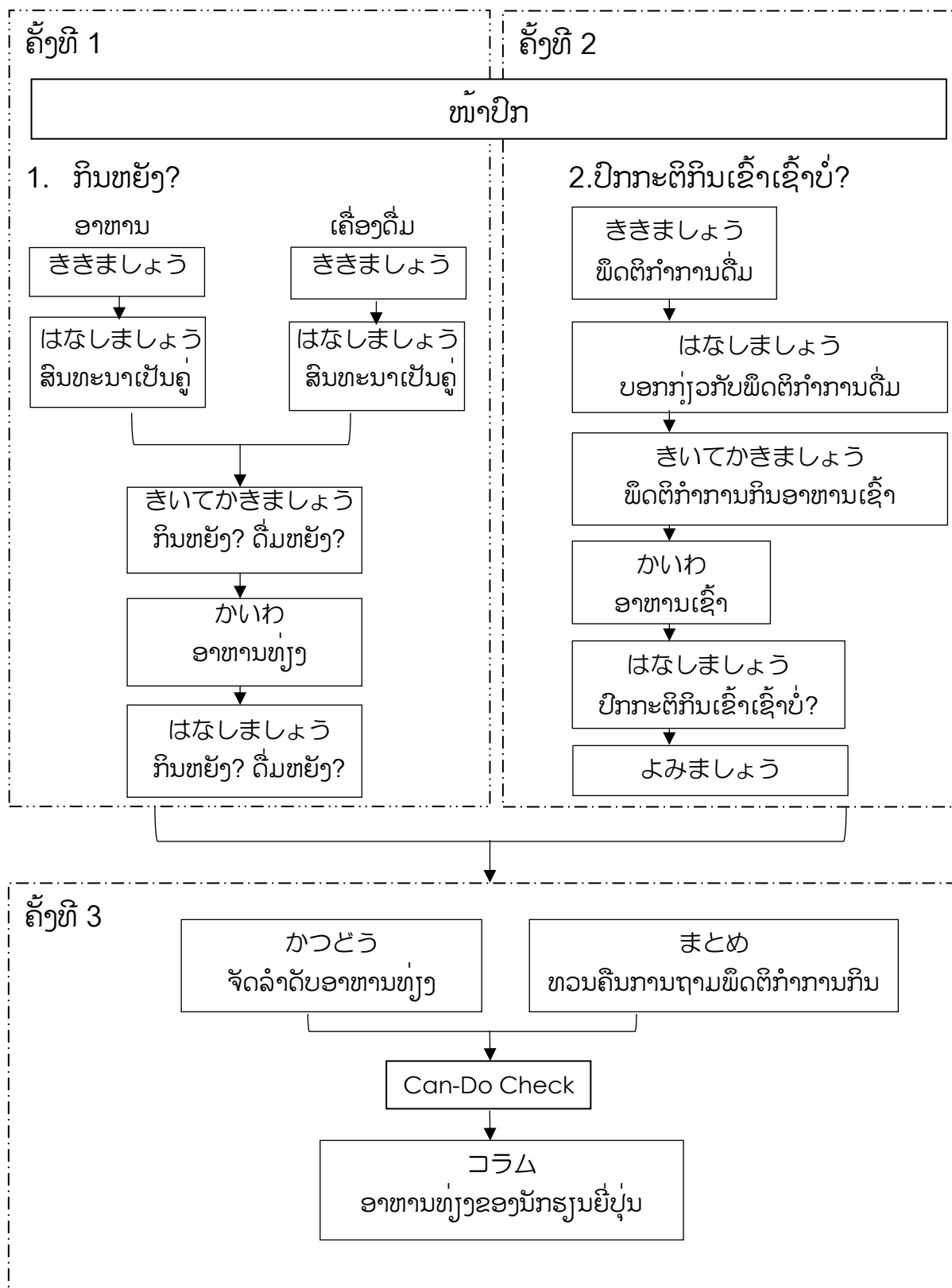
❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນເຂົ້າໃຈວັດທະນະທຳທີ່ແຕກຕ່າງ ແລະ ຮູ້ຈຸດພິເສດຂອງແຕ່ລະປະເທດດ້ວຍການ
 ສັງເກດ ຄຳຕອບທີ່ແຕກຕ່າງພ້ອມທັງຄິດເຖິງເຫດຜົນທີ່ເຊື່ອມໂຍງກັບວັດທະນະທຳຂອງ
 ປະເທດນັ້ນໆ.

- 1) ສົນທະນາກັບນັກຮຽນກ່ຽວກັບຫົວຂໍ້ ແລະ ເນື້ອໃນ ຂອງຄໍລໍາ.
- 2) ຖາມນັກຮຽນໃນຫ້ອງ 2-3 ຄົນ ວ່າຢາກໄດ້ຫຍັງໃນວັນເກີດ?
- 3) ໃຫ້ນັກຮຽນເຮັດກິດຈະກຳເປັນກຸ່ມເພື່ອເບິ່ງຜົນສຳຫຼວດຂອງປະເທດອື່ນໆວ່າ ຄືກັນ ແລະ
 ແຕກຕ່າງກັນແນວໃດ? ຜົນສຳຫຼວດຂອງແຕ່ລະປະເທດມີຈຸດພິເສດຫຍັງແດ່?
 ຕົວຢ່າງ: ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ ສຳຫຼວດນັກຮຽນຈັກຄົນ? ອັນດັບ 1, 2, 3 ແມ່ນຫຍັງ? ນອກຈາກນັ້ນ
 ມີຄຳຕອບຫຍັງແດ່? ສິ່ງທີ່ໜ້າສົນໃຈມີຫຍັງແດ່? ຍ້ອນຫຍັງ? ເປັນຫຍັງສ່ວນຫຼາຍຈຶ່ງຢາກໄດ້
 ສິ່ງນັ້ນ? ໃຫ້ນັກຮຽນສົນທະນາກັນ.
- 4) ໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະກຸ່ມນຳສະເໜີຈຸດພິເສດຂອງຄຳຕອບແຕ່ລະປະເທດ ໂດຍສັງເກດຄຳຕອບ
 ອື່ນໆ ທີ່ບໍ່ຢູ່ໃນການຈັດລຳດັບ ພ້ອມທັງຄິດຫາເຫດຜົນຂອງຄຳຕອບນັ້ນໆ. ແຕ່ລະຄຳຕອບມີ
 ຈຸດພິເສດແນວໃດ?
- 5) ນອກຈາກນັ້ນ, ຄູອະທິບາຍສິ່ງທີ່ແປກ ເຊັ່ນ: “ບັດຊີ້ປື້ມ” ແມ່ນບັດທີ່ໃຊ້ແທນເງິນສົດ,
 ສາມາດນຳໄປຊື້ປື້ມໃນຮ້ານປື້ມຕ່າງໆໄດ້. ໄມ້ຕົກຮີແກັດແມ່ນໃຊ້ໃນກິລາປະເພດໜຶ່ງທີ່
 ນິຍົມຫຼິ້ນຢູ່ປະເທດ ອິນເດຍ.



だい1 2か しょくせいかつ (ພິດຕິກຳການກິນ)



ຄັ້ງທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນທົບທວນຄືນກ່ຽວກັບພຶດຕິກຳການກິນ, ກິນຫຍັງ? ຕື່ມຫຍັງ? ມັກກິນ ແລະ ຕື່ມເປັນປະຈຳ ຫຼື ບໍ່?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສິນທະນາກ່ຽວກັບຫົວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນໂດຍການເບິ່ງຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
- 2) ສິນທະນາກັບນັກຮຽນກ່ຽວກັບອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງດື່ມທີ່ມັກກິນ ແລະ ຕື່ມ ພ້ອມທັງພຶດຕິກຳການກິນດື່ມ.
- 3) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do ໃນບົດຮຽນ.
 1. ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ກິນ(ອາຫານ)ຫຍັງ
 2. ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບພຶດຕິກຳການກິນໄດ້

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູສິນທະນາກ່ຽວກັບອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງດື່ມທີ່ນັກຮຽນມັກກິນ ແລະ ຕື່ມເປັນປະຈຳ. ພຶດຕິກຳການກິນ ໝາຍເຖິງການກິນອາຫານ ຫຼື ຕື່ມເຄື່ອງດື່ມນັ້ນເປັນປະຈຳ ຫຼື ບໍ່?



1. ກິນຫຍັງ?

ききましょう “ອາຫານ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບກ່ຽວກັບອາຫານ ແລະ ຝຶກອອກສຽງ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູ່ພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບໃນບົດຮຽນ.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຄູ່ຖາມກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບ.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບອາຫານ.
- 4) ຟັງ CD ຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄໍາສັບ, ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າຄໍາສັບ.
- 7) ທວນຄືນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບດ້ວຍພາສາລາວ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ເອົາໃຈໃສ່ການອອກສຽງອາຫານທີ່ຂຽນດ້ວຍຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແມ່ນໃຫ້ອອກສຽງແຕ່ລະຈັງຫວະສຽງຕາມຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວອັກສອນ ບໍ່ໃຫ້ອອກສຽງແບບພາສາລາວ.
ເຊັ່ນ: カオパット Kaopatto ເຂົ້າຜັດ

はなしましょう ຖາມໝູ່ “ນັກກິນຫຍັງ”

- ❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຄໍາສັບກ່ຽວກັບອາຫານ ແລະ ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບອາຫານທີ່ຕົນເອງມັກເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

- 1) ຄູສົນທະນາຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ.

ຕົວຢ່າງ: A: ~さん、どんな たべものが すきですか。

B: にく と やさい が すきです。

~と~ ໝາຍເຖິງມີ ອາຫານທີ່ມັກ 2 ຢ່າງຂຶ້ນໄປ ເຊັ່ນ: ຊີ້ນ ກັບ ຜັກ.

- 2) ຝຶກຫັດ ຄູ-ນັກຮຽນ

- ຄູຖາມນັກຮຽນ ~さん、どんな たべものが すきですか。 ແລ້ວຍົກຮູບອາຫານໃຫ້ເບິ່ງ.
- ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຕອບ ~が すきです。
- ຄູຍົກແຕ່ລະຮູບແລ້ວຕັ້ງຄໍາຖາມ; ໃຫ້ນັກຮຽນທັງໝົດຕອບເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະຄົນເວົ້າ ຫຼື ເວົ້າເປັນແຖວ, ເວົ້າເປັນກຸ່ມ.

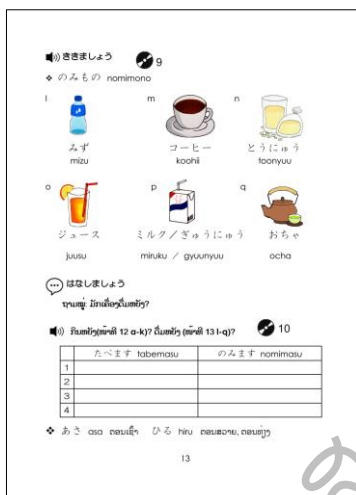
3) ຝຶກຫັດ ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ

- ນັກຮຽນຝຶກເປັນຄູ່: A ຖາມ, B ຕອບ.
- ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຝຶກເວົ້າໂດຍເລີ່ມຈາກອາຫານເຢື່ອງດຽວ; ຫຼັງຈາກນັ້ນ ຈຶ່ງໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າອາຫານຫຼາຍເຢື່ອງ ດ້ວຍການນຳໃຊ້ ～と～
- ຄູກະກຽມຊື່ອາຫານທີ່ຄິດວ່ານັກຮຽນລາວມັກກິນເຊັ່ນ: ໝີ່ ラーメン, ຂົ້ວໄຂ່ たまごやき...

ききましょう “のみもの”



❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບກ່ຽວກັບເຄື່ອງດື່ມ ແລະ ຝຶກອອກສຽງ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູພານັກຮຽນສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບໃນບົດຮຽນ.
- 2) ຄູໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບ.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບເຄື່ອງດື່ມ.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄໍາສັບ, ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າຄໍາສັບ.
- 7) ທວນຄືນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບດ້ວຍ ພາສາລາວ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ເອົາໃຈໃສ່ການອອກສຽງອາຫານທີ່ຂຽນດ້ວຍຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແມ່ນໃຫ້ອອກສຽງ ແຕ່ລະຈັງຫວະສຽງຕາມຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວອັກສອນ.
- ເຊັ່ນ: コーヒー Koohii ກາເຟ

はなしましょう ຖາມໝູ່ “ນັກດື່ມຫຍັງ”

❖ **ຄາດໝາຍ:** ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຄຳສັບກ່ຽວກັບເຄື່ອງດື່ມ ແລະ ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບເຄື່ອງດື່ມທີ່ຕົນເອງມັກເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

1) ຄູ-ຄູ

- ສົນທະນາຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ.

ຕົວຢ່າງ: A: ~さん、どんな のみものが すきですか。

B: ジュース が すきです。

2) ຝຶກຫັດ ຄູ-ນັກຮຽນ

- ຄູຖາມນັກຮຽນ ~さん、どんな のみものが すきですか。 ແລ້ວຍົກຮູບອາຫານໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ.
- ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຕອບ ~が すきです。
- ຄູຍົກແຕ່ລະຮູບແລ້ວຕັ້ງຄຳຖາມ; ໃຫ້ນັກຮຽນທັງໝົດຕອບເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະຄົນເວົ້າ ຫຼື ເວົ້າເປັນແຖວ, ເວົ້າເປັນກຸ່ມ.

3) ຝຶກຫັດ ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ

- ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ຖາມ, B ຕອບ.
- ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

4) ຄູອະທິບາຍຄຳສັບເພີ່ມຕື່ມ: あさ ຕອນເຊົ້າ; ひる ຕອນສວາຍ, ຕອນທ່ຽງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູກະກຽມຊື່ເຄື່ອງດື່ມທີ່ຄິດວ່ານັກຮຽນລາວມັກ ເຊັ່ນ: ແປັບຊີ ペプシ, ນ້ຳໝາກພ້າວ ココナッツジュース...

	たべます	のみます
1	パン と くだもの	コーヒー
2	おかゆ	とうにゅう
3	カオパット	みず
4	ごはん と にく と やさい	ジュース



かいわ “ກິນຫຍັງ? ດື່ມຫຍັງ?”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຖາມ-ຕອບວ່າຈະກິນຫຍັງ ແລະ ດື່ມຫຍັງ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານນະການໃນບົດສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ຕົວລະຄອນແມ່ນໃຜ? ລົມກັນກ່ຽວກັບຫຍັງ? ທ້າວແກ້ວ ລາວຈະກິນ ແລະ ດື່ມຫຍັງ?
- 2) ນັກຮຽນສັງເກດຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 3) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 4) ຖາມກ່ຽວກັບຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 6) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 7) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

はなしましょう “ຕອນທ່ຽງເຈົ້າກິນຫຍັງ ແລະ ດື່ມຫຍັງ?”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຖາມ-ຕອບນຳໝູ່ຢູ່ໃນຫ້ອງ 3 ຄົນ ກ່ຽວກັບອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງດື່ມ.

- 1) ຂຽນກ່ຽວກັບອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງດື່ມຂອງຕົນເອງໃສ່ຕາຕະລາງ.
- 2) ຖາມໝູ່ໃນຫ້ອງ 3 ຄົນ ແລ້ວ ຂຽນໃສ່ຕາຕະລາງ.

- ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ຖາມ, B ຕອບ.

ຕົວຢ່າງ: A: ひる、なにを たべますか。 / のみますか。

B: ～を たべます。 / のみます。

ຝຶກຖາມໝູ່ໃນຫ້ອງ ຕອນທ່ຽງ ກິນ ແລະ ດື່ມຫຍັງ?

2) ສິນທະນາກຸ່ວກັບຕາຕະລາງ ແລະ ຄວາມໝາຍຂອງຮູບເຄື່ອງດື່ມ ແລະ ຄວາມໝາຍຂອງ
いつも、ときどき、あまり、ぜんぜん

3) ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ CD ໂດຍເນັ້ນຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກຸ່ວກັບເນື້ອໃນ.

4) ຄູ່ຖາມກຸ່ວກັບສຽງ ຫຼື ຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ຄວາມໝາຍໃນບົດສິນທະນາ.

5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.

“あさ、いつも りゅうにゅうを のみます。”

“あさ、ときどき ジュースを のみます。”

“あさ、あまり コーヒーを のみません。”

“あさ、ぜんぜん おちゃを のみません。”

6) ຄູ່ອະທິບາຍການນຳໃຊ້

いつも itsumo (ປົກກະຕິ)

ときどき tokidoki (ບາງຄັ້ງຄາວ)

ຮູບປະຕິເສດ

あまり～ません amari ～ masen (ບໍ່...ປານໃດ)

ぜんぜん～ません zenzen ～ masen (ບໍ່...ເລີຍ)

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູ່ອະທິບາຍໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ເຖິງລະດັບຄວາມແຕກຕ່າງໃນການໃຊ້ いつも、ときどき、あまり、ぜんぜん ໂດຍສະເພາະເວລາເປັນຮູບປະຕິເສດ, ທ້າຍປະໂຫຍກຈະປ່ຽນຮູບ.

はなしましょう “ເວົ້າພຶດຕິກຳການກິນ ແລະ ດື່ມ”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ຄູ່ເວົ້າບົດຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ

わたしは いつも みずを のみます。

ときどき コーヒーを のみます。

あまり りゅうにゅうを のみません。

ぜんぜん おちゃを のみません。

2) ຂຽນສິ່ງທີ່ດື່ມເປັນປົກກະຕິ, ດື່ມບາງຄັ້ງຄາວ, ບໍ່ຄ່ອຍດື່ມ ແລະ ບໍ່ດື່ມເລີຍແລ້ວຝຶກເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງ.

いつも itsumo ()
 ときどき tokidoki ()
 あまり amari (ぎゅうにゅう)
 ぜんぜん zenzen (おちゃ)

ຕົວຢ່າງ: あまり ぎゅうにゅうを のみません。
 ぜんぜん おちゃを のみません。

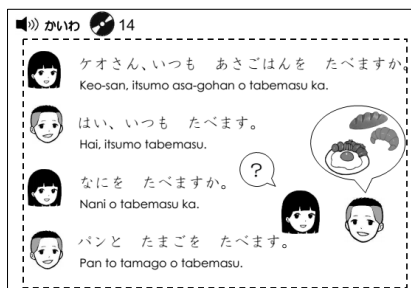
- ຟັງ CD ເພື່ອຢາກຮູ້ວ່າ ກິນເຂົ້າເຂົ້າ ຫຼື ບໍ່ກິນ ແລ້ວໝາຍ ○ ໃສ່ຕາຕະລາງ

	いつも itsumo	ときどき tokidoki	あまり amari	ぜんぜん zenzen
1	○ (パン)			
2		○ (おかゆ)		
3				○ (コーヒー)
4			○	

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຈຳແນກການນຳໃຊ້ いつも、ときどき、あまり、ぜんぜん ໄດ້.

かいわ “ຖາມ-ຕອບພຶດຕິກຳການກິນ ແລະ ດື່ມ”



- ❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຈຳແນກການນຳໃຊ້ いつも、ときどき、あまり、ぜんぜん ໃນປະໂຫຍກ ແລະ ໃນສະຖານະການຕ່າງໆ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານນະການ ເຊັ່ນ: ທ້າວ ແກ້ວ ຄິດຫຍັງ? ມີອາຫານຫຍັງແດ່? ເຂົາເຈົ້າລົມກ່ຽວກັບ ອາຫານຫຍັງແດ່?

- 2) ນັກຮຽນສັງເກດຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 3) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 4) ຖາມກ່ຽວກັບຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 6) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 7) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.
- 8) ຝຶກຖາມໝູ່ວ່າ ປົກກະຕິກິນເຂົ້າເຊົ້າບໍ່? ກິນຫຍັງ? ຖາມໝູ່ໃຫ້ໄດ້ 3 ຄົນ.

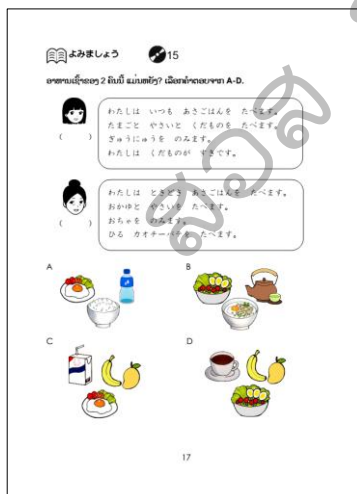
ຕົວຢ່າງ: A: _____さん、いつも あさごはんを たべますか。
 B: はい、いつも たべます。
 A: なにを たべますか。
 B: _____と_____を たべます。

- ໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງໃນຫ້ອງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຖາມ-ຕອບປະໂຫຍກປະຕິເສດ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດນໍາໃຊ້ໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ

よみましょう “ອາຫານເຊົ້າ”



❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນອ່ານເອົາຂໍ້ມູນ ແລະ ຈັບໃຈຄວາມສໍາຄັນຂອງບົດອ່ານໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູຖາມນັກຮຽນກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ບົດອ່ານ.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນສັງເກດເບິ່ງຮູບມີຫຍັງແດ່? ມີອາຫານຫຍັງແດ່? ຮູບອາຫານຄືກັນ ແລະ ຕ່າງກັນແນວໃດ?.
- 3) ນັກຮຽນສັງເກດເບິ່ງຮູບແລ້ວຕອບ.

- 4) ນັກຮຽນອ່ານບົດແລ້ວຂີດກ້ອງເອົາຄໍາສັບຫຼັກທີ່ເປັນຄໍາຕອບ ແລະ ກົງກັບອາຫານທີ່ມີຢູ່ໃນຮູບ (ໃຫ້
ເວລາປະມານ 5 ນາທີ).
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.



わたしは いつも あさごはんを たべます。
たまごと やさいと くだものを たべます。
ぎゅうにゅうを のみます。
 わたしは くだものが すきです。



わたしは ときどき あさごはんを たべます。
おかゆと やさいを たべます。
おちゃを のみます。
 ひる、カオチーパテを たべます。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ບໍ່ໃຫ້ແປບົດອ່ານເປັນພາສາລາວ; ໃຫ້ນັກຮຽນຄິດ ຫຼື ຈົນຕະນາການຈາກຮູບ ແລະ ສະຖານນະການນັ້ນ.
- ສ້າງທັກສະການອ່ານຈັບໃຈຄວາມ, ຮູ້ຄໍາສັບຫຼັກດ້ວຍການສັງເກດຜ່ານຮູບ ແລະ ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ ຮຽນຜ່ານມາ.

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ຢາກຖາມໝູ່ວ່າ “ປົກກະຕິກິນເຂົ້າເຊົ້າບໍ່?” ພາສາຢີ່ປຸ່ນເວົ້າແນວໃດ?
- ຖ້າເວົ້າວ່າ “ກິນເປັນປົກກະຕິ”, “ກິນບາງຄັ້ງຄາວ”, “ບໍ່ຄ່ອຍກິນປານໃດ”, “ບໍ່ກິນເລີຍ” ພາສາຢີ່ປຸ່ນເວົ້າແນວໃດ?



ຄັ້ງທີ 3

かつどう “ຈັດລຳດັບອາຫານທ່ຽງ”

かつどう ກິດຈະກຳ

ຈັດລຳດັບອາຫານທ່ຽງ

- ① ແບ່ງເປັນກຸ່ມ ກຸ່ມລະ 8-10 ຄົນ.
- ② ສົນທະນາກ່ຽວກັບອາຫານທ່ຽງວ່າ ກິນຫຍັງ? ດື່ມຫຍັງ?
- ③ ຮຽນລຳດັບ ກິນ ແລະ ດື່ມຫຍັງຫຼາຍ.
- ④ ນຳສະເໜີ.

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຖາມ-ຕອບ ແລະ ເຮັດວຽກຮ່ວມ ກັນເປັນກຸ່ມເພື່ອສັງລວມຄຳຕອບ ແລ້ວຂຶ້ນນຳ ສະເໜີ.

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

ໃຫ້ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ ໂດຍຖາມຄືນກ່ຽວ ກັບຄຳສັບ ແລະ ປະໂຫຍກໃນການຖາມ-ຕອບ ພຶດຕິກຳ ການກິນ ແລະ ດື່ມ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຈັດແບ່ງກຸ່ມນັກຮຽນເພື່ອສົນທະນາກ່ຽວກັບເຂົ້າທ່ຽງ ກິນຫຍັງ? ປົກກະຕິກິນ/ ດື່ມຫຍັງ?

ຕົວຢ່າງ: A: ひる、なにを たべますか。

B: いつも カオパットを たべます。

- 2) ຄູ່ຢາຍເຈ້ຍໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມຂຽນລຳດັບອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງດື່ມທີ່ໃນກຸ່ມມີຜູ້ກິນ ແລະ ດື່ມຫຼາຍ ກວ່າໝູ່ ຕາມລຳດັບ 1, 2, 3.

- 3) ຖ້າຂຽນຊື່ອາຫານເປັນອັກສອນຄະຕະນະບໍ່ໄດ້ເທື່ອ; ສາມາດຂຽນເປັນພາສາລາວກໍໄດ້ ເຊັ່ນ: カオパット “ເຂົ້າຜັດ”. ຕົວຢ່າງ: ເຈ້ຍ A4 1 ໃບ ນັກຮຽນຂຽນດັ່ງນີ້:

なにを たべますか。

1. カオパット (ມີຈັກຄົນ)

2. パン (ມີຈັກຄົນ)

3. にく (ມີຈັກຄົນ)

なにを のみますか。

1. みず (ມີຈັກຄົນ)

2. ジュース (ມີຈັກຄົນ)

3. ぎゅうにゅう (ມີຈັກຄົນ)

- 4) ຫຼັງຈາກແຕ່ລະກຸ່ມກະກຽມໄດ້ແລ້ວ ໃຫ້ຂຶ້ນນຳສະເໜີຢູ່ໜ້າກະດານ. ພາຍຫຼັງເລີກຮຽນໃຫ້ເອົາ ຕິດໄວ້ຝາຫ້ອງຮຽນຕາມເຂດທີ່ຄູກຳນົດ.

ຕົວຢ່າງ:

A: ひる、なにを たべますか。

B: 1. カオパットを たべます。 4 にんです。

2. パンを たべます。 ふたりです。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີເວົ້າໃນການນຳສະເໜີດ້ວຍການຍົກຕົວຢ່າງ ຫຼື ຄູເວົ້າເປັນຕົວຢ່າງໃຫ້ເບິ່ງກ່ອນ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ນຳສະເໜີງ່າຍຂຶ້ນ.

ままとめ ທວນຄືນ

なにを たべますか。
Nani o tabemasu ka.
何を たべます。
~o tabemasu.
いつも/ときどき あさごはんを たべます。
Itsumo / Tokidoki asa-gohan o tabemasu.
あまり/ぜんぜん あさごはんを たべません。
Amari / Zenzen asa-gohan o tabemasen.

ຖາມຜູ້ ປົກກະຕິກິນເຂົ້າເຊົ້າບໍ່? ຖ້າກິນ ປົກກະຕິກິນຫຍັງ?

Can-Do Check ★☆☆ ໄດ້ຫຼາຍຫຼັງ ★★☆☆ ໄດ້ສູງກວນ ★★★ ໄດ້ດີ

1) ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າກິນ(ອາຫານ)ຫຍັງ ☆☆☆

2) ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບພຶດຕິກຳການກິນໄດ້ ☆☆☆

ສິ່ງໃດທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້: _____

18

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

- ໃຫ້ຖາມໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງວ່າ “ປົກກະຕິ ກິນເຂົ້າເຊົ້າບໍ່? ຖ້າກິນ, ກິນຫຍັງ?”

いつも あさごはんを たべますか。

なにを たべますか。

- ໃຫ້ຖາມໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງວ່າ “ດື່ມນ້ຳຊາເປັນປະຈຳບໍ່?”

いつも おちゃを のみますか。

- ຄຳຕອບ “ບໍ່, ບໍ່ດື່ມນ້ຳຊາເລີຍ”

ぜんぜん おちゃを のみません。

Can-Do Check

- ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ. ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.



ຄໍລໍາ ສື ອາຫານທ່ຽງຂອງນັກຮຽນຍີ່ປຸ່ນ ສື

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນເຂົ້າໃຈວັດທະນະທຳການກິນຂອງລາວ ແລະ ຍີ່ປຸ່ນ; ໃຫ້ຮູ້ຈຸດແຕກຕ່າງ ແລະ ຈຸດພິເສດຂອງ ແຕ່ລະປະເທດ.

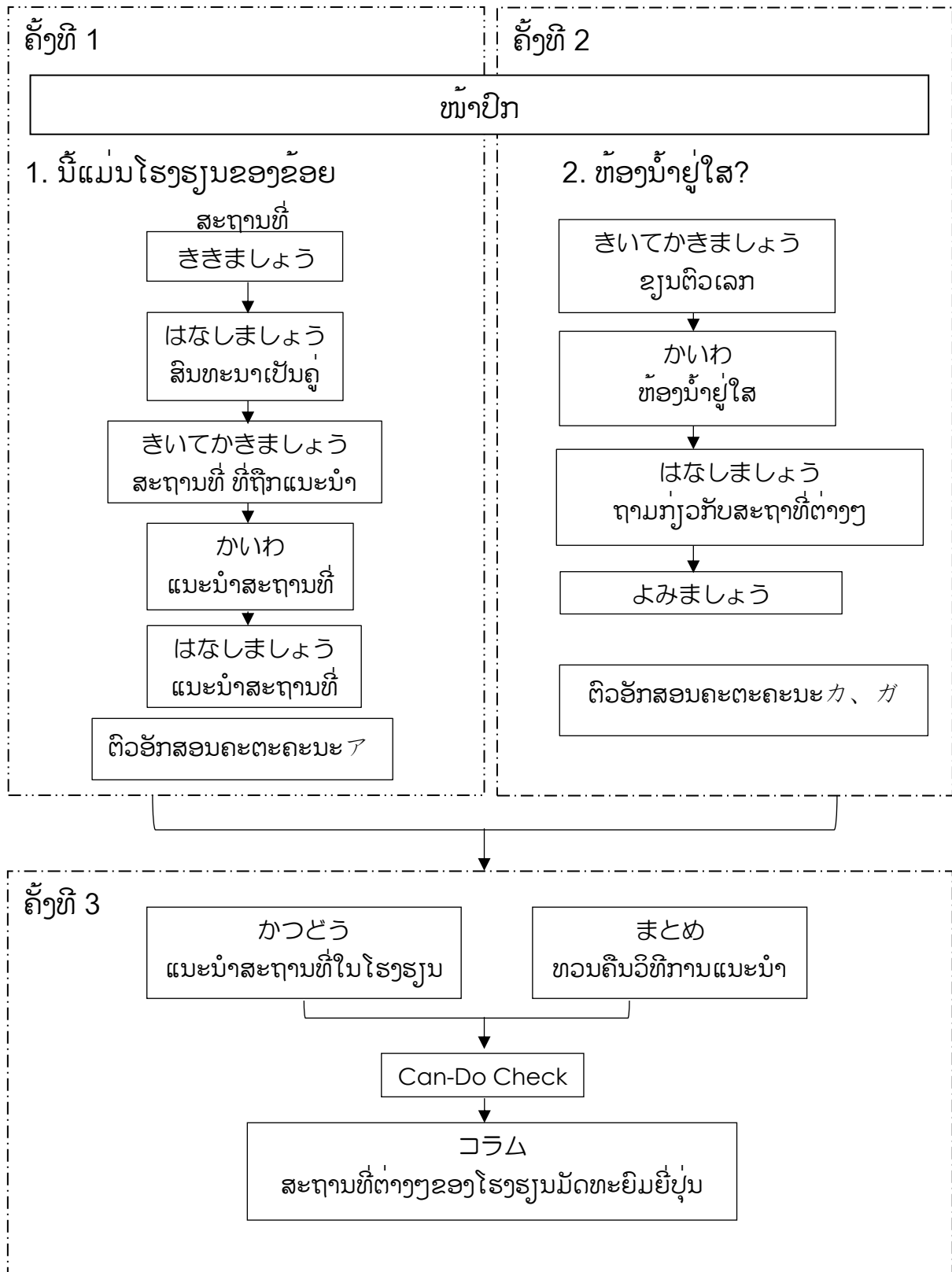
❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

ກ່ອນຈະເຂົ້າໄປເບິ່ງບົດກ່ຽວກັບອາຫານທ່ຽງຂອງນັກຮຽນຍີ່ປຸ່ນ ໃຫ້ຄູທວນຄືນການຈັດອັນດັບອາຫານທ່ຽງຂອງນັກຮຽນໃນຫ້ອງວ່າ ແມ່ນຫຍັງທີ່ນັກຮຽນມັກກິນໃນເວລາພັກທ່ຽງຫຼາຍກວ່າໝູ່? ໃຫ້ສົນທະນາກັບນັກຮຽນກ່ອນເຂົ້າເນື້ອໃນຄໍລໍາ.

- 1) ໃນໂຮງຮຽນປະຖົມ ສ່ວນຫຼາຍນັກຮຽນຈະກິນເຂົ້າທີ່ໂຮງຮຽນກຽມໄວ້ໃຫ້ ແລະ ເວລາກິນຈະຕ້ອງໄດ້ໃສ່ຊຸດກັນເປື້ອນ ແລະ ໝວກເພື່ອຮັກສາຄວາມສະອາດ. ນອກຈາກນັ້ນ, ນັກຮຽນຈະແບ່ງໜ້າທີ່ກັນເປັນຈຸເພື່ອຕັກເຂົ້າ ແລະ ອາຫານໃຫ້ໝູ່ ພ້ອມທັງເອົາຖ້ວຍບ່ວງທີ່ກິນແລ້ວໄປໄວ້ເຮືອນຄົວ ລວມຂອງໂຮງຮຽນ. ເວລາກິນນັກຮຽນຈະນັ່ງກິນເປັນຈຸ ໂດຍປິ່ນໂຕະເຂົ້າຫາກັນ. ຄູປະຈຳຫ້ອງກໍຈະມານັ່ງກິນນຳນັກຮຽນ.
- 2) ສະພາບການກິນເຂົ້າທ່ຽງຂອງນັກຮຽນຊັ້ນມັດທະຍົມຕອນຕົ້ນ ແລະ ຕອນປາຍ ບາງໂຮງຮຽນກໍຈະຄືກັບໂຮງຮຽນປະຖົມ; ແຕ່ໂຮງຮຽນສ່ວນຫຼາຍນັກຮຽນຈະເອົາເຂົ້າກ່ອງມາກິນເອງຢູ່ໂຮງຮຽນ. ເຂົາເຈົ້າຈະນັ່ງເປັນກຸ່ມຕາມໃຈ ແລະ ກິນເຂົ້າຮ່ວມກັນໃນຫ້ອງຮຽນ.
- 3) ບາງໂຮງຮຽນກໍຈະມີໂຮງອາຫານ ຫຼື ບ່ອນຂາຍເຂົ້າກ່ອງຂອງໂຮງຮຽນທີ່ກຳນົດໄວ້ສະເພາະໃນຕອນທ່ຽງ; ບໍ່ໄດ້ເປີດປະຈຳ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ເລືອກຊື້ກິນຕາມໃຈ ຄືດັ່ງຮູບ 3 ແລະ 4. ສ່ວນຫຼາຍຈະຂາຍເຂົ້າກ່ອງ, ເຂົ້າປັ້ນ ແລະ ແຊນວິດຕ່າງໆ.
- 4) ນອກຈາກນັ້ນ, ເຂົ້າກ່ອງຂອງນັກຮຽນຍີ່ປຸ່ນຈະມີສີສັນສົດໃສ, ມີຕຸກກະຕາໜ້າຮັກເພື່ອຊວນໃຫ້ຢາກກິນ ແລະ ໃຫ້ໄດ້ອາຫານຄົບຫ້າໝູ່ຕາມຫຼັກໂພຊະນາການອີກດ້ວຍ.



だい13 か がっこうあんない (ການແນະນຳໂຮງຮຽນ)



ຄັ້ງທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດສົນທະນາກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆ
ໃນໂຮງຮຽນ ພ້ອມທັງແນະນຳສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຂອງບົດຮຽນດ້ວຍການເບິ່ງຮູບ
ຢູ່ໜ້າປົກ ແລ້ວຈົນຕະນາການເຖິງສະຖານະການ ແລະ
ສິ່ງທີ່ຈະໄດ້ຮຽນໃນບົດນີ້.
- 2) ສົນທະນາກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ.
- 3) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do.

1. ສາມາດແນະນຳສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນໄດ້
2. ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນ
ໂຮງຮຽນຢູ່ໃສ

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູສອນ

- ສົນທະນາກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ໃນໂຮງຮຽນຂອງຕົນເອງ ວ່າມີຫຍັງຫຍັງແດ່? ຕັ້ງຢູ່ໃສ?



1. ນີ້ແມ່ນໂຮງຮຽນຂອງຂ້ອຍ

ききましよ “ສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກອອກສຽງ ແລະ ຮຽນຄຳສັບກ່ຽວກັບສະ
ຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ “ສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ”

- 1) ຄູ່ພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບຂອງສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບ.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບສະຖານທີ່ຕ່າງໆ.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄໍາສັບໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າຄໍາສັບ.
- 7) ທວນຄືນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບດ້ວຍພາສາລາວ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຄູອະທິບາຍບາງສະຖານທີ່ໃນຄໍາສັບໃໝ່ທີ່ອາດຈະບໍ່ມີຢູ່ໃນໂຮງຮຽນ ດ້ວຍການໃຊ້ຮູບ ຫຼື ສື່ການສອນເຂົ້າຊ່ວຍເຮັດໃຫ້ນັກຮຽນເຂົ້າໃຈງ່າຍຂຶ້ນ ເຊັ່ນ: りかしつ ຫ້ອງທົດລອງວິທະຍາສາດ

はなしましょう “ຄໍາສັບສະຖານທີ່”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຄໍາສັບກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ.

- 1) ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ເວົ້າເປັນພາສາລາວ, B ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
ຕົວຢ່າງ: A: “ຫ້ອງຄອມພິວເຕີ, ເດີນໂຮງຮຽນ”...
B: コンピューターしつ、こうてい...
- 2) ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

きいてかきましょう “ສະຖານທີ່ ທີ່ຖືກແນະນຳ”

- ຝຶກຟັງສຽງໃນ CD ແລ້ວເລືອກສະຖານທີ່ ຈາກຮູບ a-i

- ① a
- ② d
- ③ b
- ④ g

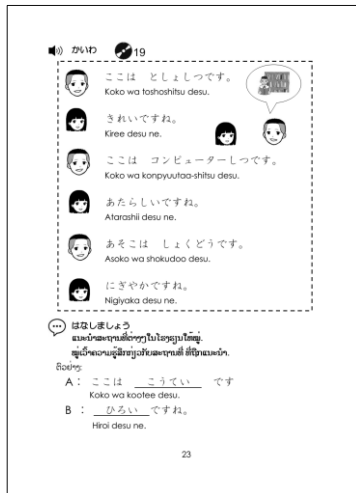
ຄໍາຕອບໃນ CD

1. ここは にほんごの きょうしつです。
あたらしいですね。
2. ここは しょくどうです。
にぎやかですね。
3. そこは としょしつです。
きれいですね。
4. あそこは こうていです。

- ໃຫ້ນັກຮຽນກວດຄໍາຕອບນຳໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

❖ ທວນຄືນການນຳໃຊ້ ここ koko (ຢູ່ນີ້), そこ soko (ຢູ່ຫນ້າ), あそこ asoko (ຢູ່ຫນ້າ)



かいわ “ແນະນຳສະຖານທີ່ໃນໂຮງຮຽນ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີການແນະນຳ ແລະ ສະແດງຄວາມ
ຮູ້ສຶກດ້ວຍຄໍາຄຸນນາມສັ້ນໆ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດ
ສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ຕົວລະຄອນແມ່ນໃຜ? ລົມກັນກ່ຽວ
ກັບເລື່ອງຫຍັງ? ຢູ່ໃນສະຖານນະການແນວໃດ?
- 2) ນັກຮຽນສັງເກດຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມ
ຄິດ.
- 3) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 4) ຖາມກ່ຽວກັບຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ
- 5) ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄໍາສັບທີ່ສະແດງ
ຄວາມຮູ້ສຶກ ເຊັ່ນ: きれい、あたらしい、
にぎやか...
- 6) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 7) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ
ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 8) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

はなしましょー “ແນະນຳສະຖານທີ່ໃນໂຮງຮຽນ”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ແນະນຳສະຖານທີ່ໃນໂຮງຮຽນໃຫ້ໝູ່
- 2) ໝູ່ສະແດງຄວາມຮູ້ສຶກຕໍ່ກັບສະຖານທີ່ ທີ່ຖືກແນະນຳ
ຕົວຢ່າງ: A: ここは ～ (ສະຖານທີ່) です。
B: ～ ですね。(ສະແດງຄວາມຮູ້ສຶກ)

ຄັ້ງທີ 2

きいてかきましょう “ຫ້ອງນ້ຳຢູ່ໃສ?”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນປະໂຫຍກ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ທວນຄືນຄຳສັບກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆດ້ວຍຮູບ ພ້ອມທັງໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າຄຳສັບເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- 2) ສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າແຕ່ລະຮູບຢູ່ສະຖານທີ່ໃດ?
- 3) ຟັງ CD ແລ້ວໝາຍເລກທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມບົດສິນທະນາ.
- 4) ກວດຄຳຕອບນຳໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງ.



ຄຳຕອບໃນ CD (スクリプト)

1. すみません、しょくいんしつはどこですか。
しょくいんしつはここです。
ありがとうございます。
2. すみません、しょくどうはどこですか。
しょくどうはあそこです。
ありがとう。
3. すみません、としょしつはどこですか。
としょしつはあそこです。
ありがとうございます。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- 〜は ここ／そこ／あそこです。ここは としょしつです。ແມ່ນປະໂຫຍກແນະນຳສະຖານທີ່. ສຳລັບ としょしつは ここです. ແມ່ນການຊີ້ບອກທີ່ຕັ້ງຂອງສະຖານທີ່.

かいわ “ການຖາມສະຖານທີ່”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີຖາມສະຖານທີ່ຕ່າງໆ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ຕົວລະຄອນແມ່ນໃຜ? ລົມກັນກ່ຽວກັບເລື່ອງຫຍັງ? ຢູ່ໃນສະຖານນະການແນວໃດ?
- 2) ນັກຮຽນສັງເກດຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 3) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 4) ຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 6) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 7) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄົນ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

はなしましょう “ຖາມໝູ່ກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ.

- 1) ຄູສົນທະນາເປັນຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ.
- 2) ຄູ-ນັກຮຽນທັງໝົດ: ຄູເປັນ A; ນັກຮຽນເປັນ B.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່.

ຕົວຢ່າງ: A: すみません。～は どこですか。
 B: ～は あそこです。
 A: ありがとうございます。

- 4) ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.



よみましょう “ແນະນຳໂຮງຮຽນ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສັງເກດຮູບ ແລະ ຄຳສັບຫຼັກຂອງບົດອ່ານ ເພື່ອຊອກຫາຄຳຕອບ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູອະທິບາຍກ່ຽວກັບວິທີອ່ານ ໂດຍເລີ່ມຕົ້ນຈາກການບອກຈຸດປະສົງ ແລະ ສະຖານະການຂອງບົດອ່ານນັ້ນ “ອ່ານປະໂຫຍກຕໍ່ໄປນີ້; 3 ຄົນກຳລັງແນະນຳໂຮງຮຽນ, ພວກລາວກຳລັງແນະນຳສະຖານທີ່ໃດ?”.
- 2) ຄູໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບພາບ A – C ແລ້ວຕັ້ງຄຳຖາມ.
- 3) ນັກຮຽນອ່ານບົດແລ້ວຂີດກ້ອງຄຳສັບຫຼັກທີ່ເປັນຄຳຕອບ ແລະ ກົງກັນກັບສະຖານທີ່ທີ່ມີຢູ່ໃນຮູບ (ໃຫ້ເວລາ 5 ນາທີ).
- 4) ຄຳຕອບ: ຄູຖາມນັກຮຽນກ່ຽວກັບຄຳຫຼັກ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ເວົ້າຄຳຕອບຂອງບົດອ່ານ.



(B)

ここは としょしつ です。
きれいです。
わたしの しゅみは どくしょ です。



(C)

ここは しょくどう です。
ひろいです。
ときどき カオピヤック を たべます。



(A)

ここは にほんごの きょうしつ です。
あたらしいです。
にほんごは かようび です。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ບໍ່ໃຫ້ແປບົດອ່ານເປັນພາສາລາວ; ໃຫ້ນັກຮຽນຄິດ ຫຼື ຈົນຕະນາການຈາກຮູບ ແລະ ສະຖານະການນັ້ນ.
- ສ້າງທັກສະການອ່ານຈັບໃຈຄວາມ, ຮູ້ຄຳສັບຫຼັກດ້ວຍການສັງເກດຮູບພາບ ແລະ ຄຳທີ່ໄດ້ຮຽນຜ່ານມາ.

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແຖວ カ、ガ

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ; ອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນແຖວ ア.
- 2) ຄູ່ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດຕົວອັກສອນແຖວ カ、ガ.
- 4) ຄູ່/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄຳສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 5) ຄູ່ເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 6) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປື້ມຂຽນ ແຖວ カ、ガ

❖ ຟັງ CD ແລ້ວຂຽນຕົວອັກສອນທີ່ໄດ້ຍິນ.

1) コ 2) カ 3) ク 4) キ 5) ケ

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ການຖາມ: “(ສະຖານທີ່) ຢູ່ໃສ? ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າແນວໃດ?”.
- ການເວົ້າສະຖານທີ່ຕ່າງໆ “ຢູ່ນີ້/ ຢູ່ຫນ້າ/ ຢູ່ພື້ນ” ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າແນວໃດ?
- ວຽກບ້ານ: ແຕ້ມຫ້ອງ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນເພື່ອຈະນຳໃຊ້ໃນຊົ່ວໂມງກິດຈະກຳ.



ຄັ້ງທີ 3

かつどう “ແນະນຳສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດແນະນຳສະຖານທີ່ຕ່າງໆ
ເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

ໃຫ້ທວນຄືນທົ່ວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງ
ບົດຮຽນນີ້, ທວນຄືນກ່ຽວກັບຄຳສັບ ແລະ
ປະໂຫຍກການຖາມ - ຕອບກ່ຽວກັບການ
ແນະນຳສະຖານທີ່ຕ່າງໆ.

かつどう ກິດຈະກຳ

ແນະນຳສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນໃຫ້ທຸກຄົນຢືນຢັນ ແລະ ແຂກທີ່ມາຢ້ຽມຢາມ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ຈັດກຸ່ມນັກຮຽນເພື່ອສົນທະນາກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ໃນໂຮງຮຽນ. ກະກຽມຮູບພາບ, ຮູບແຕ້ມເພື່ອຂຶ້ນນຳສະເໜີ.

2) ຈັດວາງເຈ້ຍໃນແຕ່ລະຈຸດ; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມແນະນຳສະຖານທີ່ຕ່າງໆ.

ຕົວຢ່າງ: ここは きょうしつです。

しょくいんしつです。

あそこは コンピューターしつです。

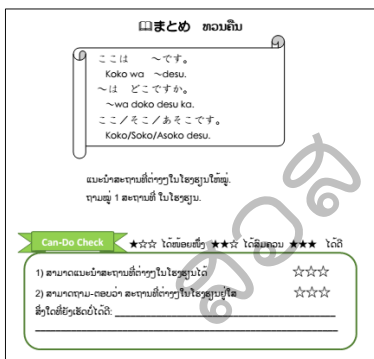
ໃຫ້ນັກຮຽນໃນກຸ່ມຕັ້ງຄຳຖາມ ເຊັ່ນ: A: すみません。～は どこですか。

B: ～は ここ/そこ/あそこです。

A: ありがとうございます。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູກະກຽມຄຳສັບພາສາຍີ່ປຸ່ນກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ ທີ່ບໍ່ມີໃນປຶ້ມແບບຮຽນ ເຊັ່ນ: ຫ້ອງກິດຈະກຳ, ຫ້ອງຖ່າຍເຄື່ອງ, ຫ້ອງຊາວໝູ່ ແລະ ອື່ນໆ



❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

- ທວນຄືນຄຳສັບ.

ここ、そこ、あそこ

- ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ຂຶ້ນແນະນຳສະຖານທີ່.

A: ～ は どこですか。

B: ～ は あそこです。

Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ. ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.



ຄໍລໍາ ສະຖານທີ່ຕ່າງໆຂອງໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຢີ່ປຸ່ນ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຮູ້ສະພາບໃນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຂອງຢີ່ປຸ່ນວ່າມີສະຖານທີ່ແນວໃດ ແລະ ມີຈຸດພິເສດຫຍັງແດ່ທີ່ແຕກຕ່າງກັນທາງດ້ານວັດທະນະທຳ.

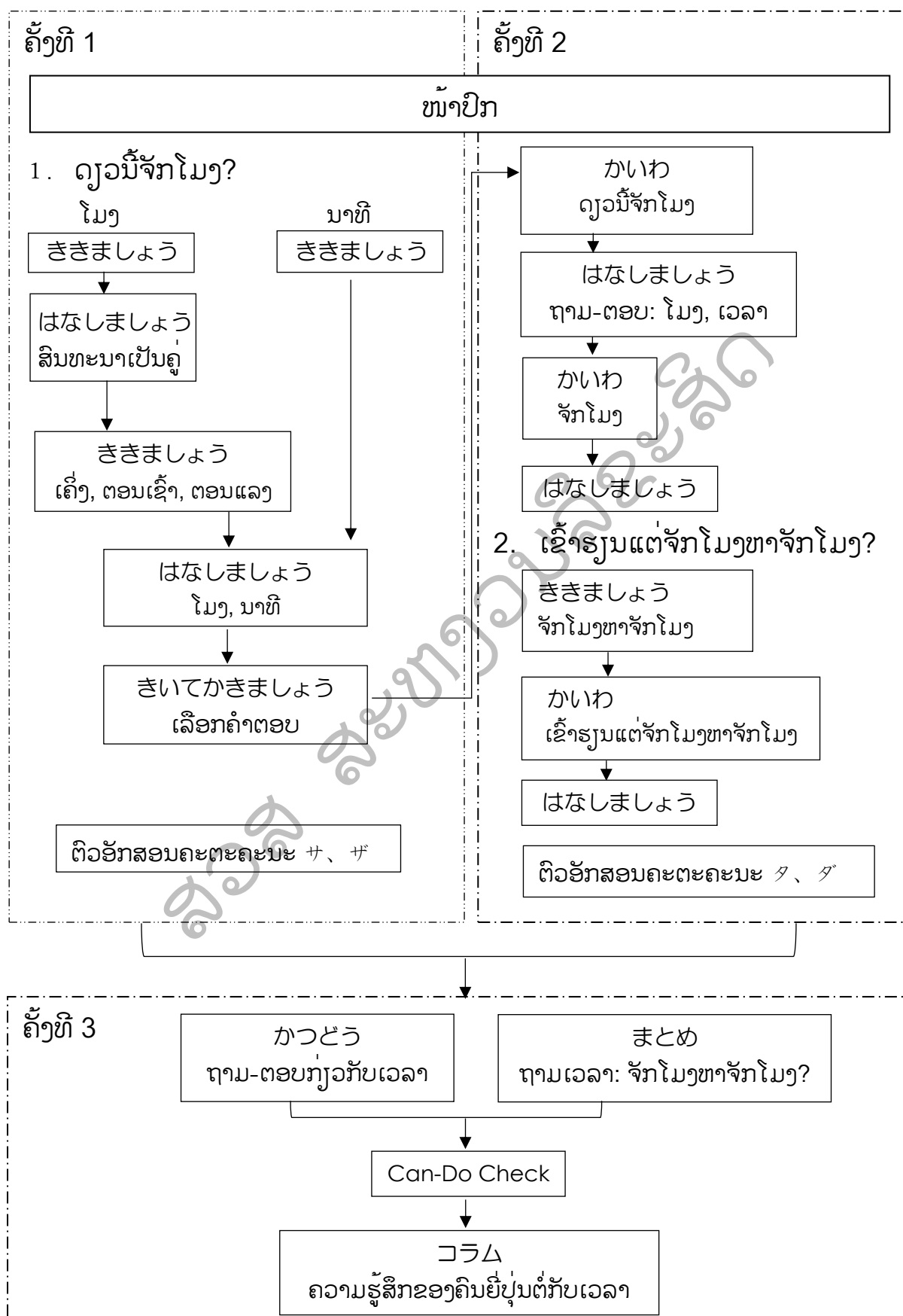
❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

ກ່ອນເຂົ້າໄປເບິ່ງບົດກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຢີ່ປຸ່ນ ໃຫ້ນັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າແມ່ນສະຖານທີ່ຫຍັງແດ່?

- 1) ຢູ່ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຢີ່ປຸ່ນຈະມີສະລອຍນ້ຳຢູ່ໃນໂຮງຮຽນ; ເນື່ອງຈາກວ່າ, ມີວິຊາກິລາລອຍນ້ຳ ນັກຮຽນທຸກຄົນຈະຕ້ອງໄດ້ຝຶກລອຍນ້ຳໃຫ້ເປັນແຕ່ຍັງນ້ອຍ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຍັງມີຫ້ອງດົນຕີ ໄວ້ສອນນັກຮຽນຫຼິ້ນເຄື່ອງດົນຕີປະເພດຕ່າງໆໃນຊົ່ວໂມງຮຽນດົນຕີ. ສ່ວນຮູບສະໂມສອນກິລາໃນຮິມຈະມີການຫຼິ້ນກິລາຕີບານ, ບານບ້ວງ, ເຕັ້ນຂ້າມກະດານໄມ້ ແລະ ອື່ນໆ. ພ້ອມກັນນັ້ນ ຍັງໃຊ້ເປັນສະໂມສອນລວມນັກຮຽນ ຫຼື ເຮັດກິດຈະກຳຕ່າງໆໃນຮິມໄດ້ອີກດ້ວຍ. ໃນເວລາຝົນຕົກກໍຈະໃຊ້ເປັນບ່ອນຝຶກຊ້ອມກິລາ.
- 2) ໃນໂຮງຮຽນຈະມີບ່ອນຝຶກສິລະປະປ້ອງກັນໂຕ ເຊັ່ນ: ກິລາຈູໂດ ຊຶ່ງປູດ້ວຍພິມຢາງພິເສດທີ່ສາມາດກັນກະແທກໄດ້, ເວລານັກຮຽນລົ້ມກໍຈະບໍ່ເຈັບໂຕຫຼາຍ ແລະ ອີກຢ່າງໜຶ່ງທີ່ເປັນປະເພນີ ໃນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຢີ່ປຸ່ນແມ່ນມີບ່ອນມັງຽນເກີບ; ນັກຮຽນແຕ່ລະຄົນຈະຕ້ອງມີເກີບແພສີຂາວໄວ້ໃສ່ໃນໂຮງຮຽນ ແລະ ຂຽນຊື່ຕິດໄວ້ຊຶ່ງມີບ່ອນໃສ່ເກີບເສີເພາະຂອງໃຜລາວ. ກ່ອນຈະເຂົ້າໂຮງຮຽນ ຫຼື ກ່ອນກັບເຮືອນຈະຕ້ອງປ່ຽນເກີບທຸກຄັ້ງ.
- 3) ໃນໂຮງຮຽນຍັງມີຫ້ອງປະຖົມພະຍາບານ ແລະ ມີຄູປະຈຳເພື່ອຊ່ວຍປະຖົມພະຍາບານນັກຮຽນເວລາບໍ່ສະບາຍ ຫຼື ໄດ້ຮັບບາດເຈັບຢູ່ພາຍໃນໂຮງຮຽນ. ສຳລັບຫ້ອງຝຶກເຮັດອາຫານແມ່ນຈະໃຊ້ໃນຊົ່ວໂມງຮຽນວິຊາເຕັກໂນໂລຊີ (ສອນເຮັດອາຫານ ຫຼື ສອນຫຍິບແສ່ວຕ່າງໆ). ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍຍັງມີຮ້ານຂາຍຂອງກິນຊຶ່ງສ່ວນຫຼາຍແມ່ນເຂົ້າປັ້ນ, ເຂົ້າກ່ອງ, ແຊນວິດ, ເຂົ້າຈີ່ທີ່ເປັນອາຫານຫວ່າງ ສຳລັບຂາຍໃຫ້ນັກຮຽນ; ມີຫຼາຍສະຖານທີ່ ທີ່ແຕກຕ່າງກັບໂຮງຮຽນຢູ່ລາວ. ຢາກໃຫ້ໂຮງຮຽນລາວມີຫ້ອງແບບໃດແດ່? ຍ້ອນຫຍັງ?



だい14か じかん (ເວລາ)



ຄຳທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

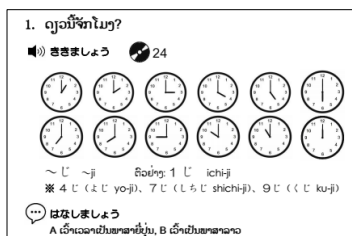
ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ການເວົ້າ ໂມງ, ເວລາ ໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຫົວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນໂດຍການເບິ່ງຮູບໃນໜ້າປົກ.
- 2) ຖາມນັກຮຽນວ່າສິ່ງໃດທີ່ເວົ້າກ່ຽວກັບເວລາ, ໂມງ; ໃຊ້ເວົ້າກ່ຽວກັບຫຍັງ?
 - ອອ້ມຕົວນັກຮຽນມີສິ່ງໃດແດ່ທີ່ເວົ້າກ່ຽວກັບເວລາ
 - ໃຊ້ໂມງ, ເວລາ ເພື່ອຫຍັງ?
- 3) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do.
 1. ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບເວລາໄດ້
 2. ສາມາດຖາມ-ຕອບ ເວລາເລີ່ມຕົ້ນ ແລະ ເວລາສິ້ນສຸດໄດ້

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຄິດທົບທວນຄືນກ່ຽວກັບສະຖານະການທີ່ຕ້ອງໄດ້ເວົ້າກ່ຽວກັບເວລາ.



1. ດຽວນີ້ຈັກໂມງ?

ききましょう “ໂມງ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ ແລະ ຈຳແນກສຽງຂອງການເວົ້າໂມງໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບໃນບົດຮຽນ.
- 2) ທົບທວນຄືນການນັບເລກ 1-12.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມກັບເບິ່ງໂມງ.

- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບສຽງທີ່ໄດ້ຍິນກ່ຽວກັບ “ໂມງ”.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄຳສັບ, ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບ ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ
- 7) ຝຶກອອກສຽງຄຳສັບສຽງພິເສດ ເຊັ່ນ:
 - 4 ຈີ (よじ yo-ji)
 - 7 ຈີ (しちじ shichi-ji)
 - 9 ຈີ (くじ ku-ji)

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ເອົາໃຈໃສ່ການອອກສຽງ 4ໂມງ, 7ໂມງ ແລະ 9ໂມງ ເພາະຈະອອກສຽງພິເສດ

4 ຈີ (よじ yo-ji)	ຈະບໍ່ອອກສຽງ	よんじ
7 ຈີ (しちじ shichi-ji)	ຈະບໍ່ອອກສຽງ	ななじ
9 ຈີ (くじ ku-ji)	ຈະບໍ່ອອກສຽງ	きゅうじ

はなしましょう “ໂມງ”

❖ **ຄາດໝາຍ:** ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າໂມງເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນໄດ້.

1) ຝຶກຫັດ ຄູ-ນັກຮຽນ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກອອກສຽງນຳຫຼັງຄູ.
- ນັກຮຽນເວົ້າ “ໂມງ” ເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນຕາມລຳດັບ 1-12.
- ຊີ້ໃສ່ໂມງ; ບໍ່ໄປຕາມລຳດັບ. ໃຫ້ນັກຮຽນທັງໝົດເວົ້າແຕ່ລະໂມງຕາມທີ່ຄູຊີ້ບອກ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະຄົນເວົ້າ ຫຼື ເວົ້າເປັນແຖວ, ເວົ້າເປັນກຸ່ມ.

2) ຝຶກຫັດ ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ

- ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ເວົ້າເດືອນ, B ຊີ້ໃສ່ໂມງ.

ຕົວຢ່າງ:

A: しちじ、ごじ

B: ຊີ້ໃສ່ໂມງ “7 ໂມງ”, ຊີ້ໃສ່ໂມງ “5ໂມງ”.

3) ຝຶກຫັດ: ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ

- ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ, B ເວົ້າເປັນພາສາລາວ.

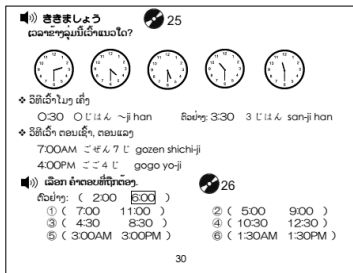
ຕົວຢ່າງ: A: 5 じ、8 じ、12 じ...

B: “5 ໂມງ, 8 ໂມງ, 12 ໂມງ.”.

4) ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລູກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູສອນ

- ໃຫ້ຄູພານັກຮຽນຝຶກອອກສຽງນໍາ CD.
- ຄູກະກຽມໂມງ ສໍາລັບໃຊ້ເປັນສື່ການສອນ.



ききましよう “ໂມງເຄິ່ງ”

❖ ຄາດໝາຍ: ນັກຮຽນຟັງ ແລະ ເວົ້າໂມງເຄິ່ງເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ຄູພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບໂມງ ແລະ ການເວົ້າ “ເຄິ່ງ” .

2) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບໂມງ.

3) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມເຖິງສຽງທີ່ໄດ້ຍິນກ່ຽວກັບ “ໂມງເຄິ່ງ”.

4) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.

5) ໃຊ້ບັດຮູບຄໍາສັບ, ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບ ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.

▪ ວິທີເວົ້າໂມງ ເຄິ່ງ ~ じはん

ຕົວຢ່າງ: 7:30 しちじはん

▪ ວິທີເວົ້າ ຕອນເຊົ້າ, ຕອນແລງ

AM ごぜん PM ごご

ຕົວຢ່າງ: 7:00 AM ごぜん しちじ

4:00 PM ごご よじ

きいてかきましょう “ຟັງແລ້ວເລືອກຄໍາຕອບ”

ຄໍາຕອບໃນ CD:

いちじはん、よじはん、ごじはん、じゅうじはん、じゅういちじはん

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ເບິ່ງໂມງໃນແຕ່ລະຄໍາຖາມ ແລະ ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

ຕົວຢ່າງ: (2:00 6:00) にじ と ろくじ

2) ຟັງ CD ຄັ້ງທີ 1 ບໍ່ທັນໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນເວລາ.

3) ຟັງ CD ຄັ້ງທີ 2 ໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນຄໍາຕອບ.

4) ຟັງ CD ຄັ້ງທີ 3 ໃຫ້ນັກຮຽນສົມທົບຄໍາຕອບຂອງໝູ່.

5) ຟັງ CD ຄັ້ງທີ 4 ໃຫ້ນັກຮຽນກວດຄືນຄໍາຕອບ.

ຕົວຢ່າງ: (2:00 6:00)

① (7:00 11:00)

② (5:00 9:00)

③ (4:30 8:30)

④ (10:30 12:30)

⑤ (3:00AM 3:00PM)

⑥ (1:30AM 1:30PM)

ຄໍາຕອບໃນ CD

例 いま 6 じです

1. いま 7 じです。

2. いま 9 じです。

3. いま 4 じはんです。

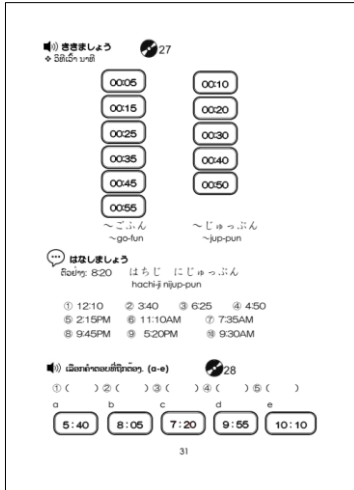
4. いま 10 じはんです。

5. ごご 3 じです。

6. ごぜん 1 じはんです。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ ແລ້ວສົມທົບຄໍາຕອບຂອງໝູ່ ຖ້າບໍ່ຄືກັນໃຫ້ຟັງ CD ຕື່ມ.
- ການເວົ້າໃຫ້ນັກຮຽນຈື່ການເວົ້າ ごぜん、ごご.



ききましょう “ນາທີ”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ໃຫ້ນັກຮຽນສິນທະນາກ່ຽວກັບການເວົ້ານາທີດ້ວຍການເບິ່ງຮູບ.
- 2) ເປີດ CD ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງພ້ອມທັງຖາມສິ່ງທີ່ໄດ້ຮຽນ ແລະ ຄວາມ ແຕກຕ່າງຂອງການເວົ້າ “ນາທີ” ໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກອອກສຽງນຳຫຼັງ CD.
- 4) ສູ້ໃຊ້ບັດຄຳສັບ ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ ພ້ອມທັງຝຶກເວົ້ານາທີ.
～ごふん, ～じゅっふん
- 5) ຄູອະທິບາຍການອອກສຽງ ふん ໃນເວລາທີ່ອອກສຽງ 10 ນາທີ, 20 ນາທີ ເຊັ່ນ: じゅっふん jup-pun 、
にじゅっふん nijup-pun.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຝຶກໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຈຳແນກການອອກສຽງລະຫວ່າງ～ふん ແລະ ～ふん.

はなしましょう ເວົ້າ “ໂມງ, ນາທີ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າໂມງ ແລະ ນາທີ

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ:


ສູ້ເວົ້າຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ: 8:20 はちじ にじゅっふん

- ① 12:10 じゅうにじ じゅっふん
- ② 3:40 さんじ よんじゅっふん
- ③ 6:25 ろくじ にじゅうごふん
- ④ 4:50 よじ ごじゅっふん
- ⑤ 2:15PM ごご にじ じゅうごふん
- ⑥ 11:10AM ごぜん じゅういちじ じゅっふん
- ⑦ 7:35AM ごぜん しちじ さんじゅうごふん
- ⑧ 9:45PM ごご くじ よんじゅうごふん
- ⑨ 5:20PM ごご ごじ にじゅっふん
- ⑩ 9:30AM ごぜん くじはん

❖ ເລືອກຄໍາຕອບທີ່ຖືກຕ້ອງ (a-e)

តំបន់បង្កប់នៃ CD

1. いま なんじですか。
8じ 5ふんです。
2. すみません、いま なんじですか。
えーと、10じ 10ふんです。
3. いま なんじですか。
いま、7じ20ふんです。
4. すみません、いま なんじですか。
9じ 55ふんです。
5. すみません、いま なんじですか。
えー、いま 5じ 40ふんです。

- ໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າໂມງ ແລະ ນາທີໃນ 
- ເປີດ CD ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ ໂດຍບໍ່ເບິ່ງປຶ້ມ.
- ຟັງ CD ແລ້ວຂຽນຕົວເລກ ແລະ ຄໍາຕອບ.
- ສົມທຽບຄໍາຕອບຂອງໝູ່.

① (b) ② (e) ③ (c) ④ (d) ⑤ (a)

q

b

C

d

e

5:40

8:05

7:20

9:55

10:10

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແຖວ 卅、卞

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນແຖວ カ、ガ
- 2) ຄູ່/NP ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດຕົວອັກສອນແຖວ サ、サ.
- 4) ຄູ່/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄຳສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 5) ຄູ່ເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 6) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປຶ້ມຂຽນຕົວອັກສອນ ແຖວ サ、サ.

❖ ຟັງ CD ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນທີ່ໄດ້ຍິນ

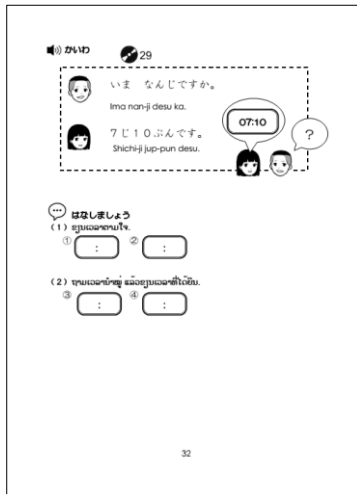
1) シ 2) ソ 3) セ 4) サ 5) ス

☆ **ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ**

- ຖາມຄືນການເວົ້າ “ໂມງ ແລະ ນາທີ” ໃຫ້ມີກຽນເວົ້າເປັນພາສາຢື່ປຸ່ນ. ຖາມ “ດຽວນີ້ຈັກໂມງ”?
- ການເວົ້ານາທີມີຈັກແບບ?, ອອກສາງຕ່າງກັນແນວໃດ?



ຄັ້ງທີ 2



かいわ ビດສິນທະນາ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບໂມງເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ “ບິດສິນທະນາ”

- 1) ທວນຄືນການເວົ້າ “ໂມງ” ແລະ “ນາທີ”.
 - ໃຫ້ທວນຄືນບິດຮຽນຜ່ານມາໂດຍຖາມຄືນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
- 2) ນາງ ນະນະ ແລະ ທ້າວ ແກ້ວ ຖາມ-ຕອບຫຍັງແດ່ກ່ຽວກັບໂມງ?
- 3) ສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບິດສິນທະນາ.
- 4) ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ CD ໂດຍຈັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ.
- 5) ຄູ່ສອບຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ຄວາມໝາຍໃນບິດສິນທະນາ.
- 6) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 7) ຄູ່ເປັນຕົວລະຄອນໃນບິດສິນທະນາ; ຝຶກເວົ້າບິດສິນທະນາເປັນຕົວຢ່າງ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ນັກຮຽນຝຶກສິນທະນາເປັນຄູ່.

はなしましょう “ຝຶກຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບໂມງ”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- ໃຫ້ນັກຮຽນເລືອກ ແລະ ຂຽນເວລາຕາມໃຈ.
- ຕົວຢ່າງ:

11:40

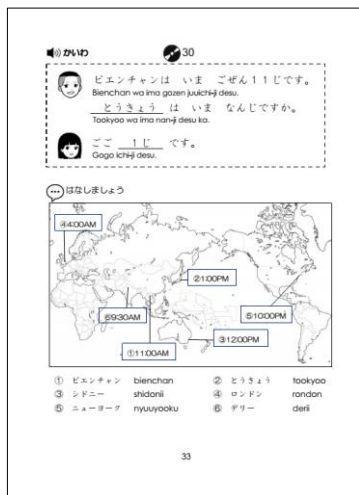
07:15

- ຖາມ: いま なんじですか。
- ຕອບ: ごぜん じゅういちじ よんじゅうふんです。
- ຖາມເວລານຳໝູ່ ແລ້ວຂຽນເວລາທີ່ໄດ້ຍິນ



ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຍ່າງເລາະຖາມໂມງນຳໝູ່ໃນຫ້ອງດ້ວຍພາສາຍີ່ປຸ່ນ.



かいわ “ຖາມໂມງຢູ່ແຕ່ລະປະເທດ”

❖ ຄາດໝາຍ :

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ ຖາມ-ຕອບໂມງຢູ່ແຕ່ລະປະເທດໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ.
- 2) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 3) ຖາມນັກຮຽນກ່ຽວກັບສະຖານະການໃນບົດສົນທະນາ.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 5) ຝຶກຫັດ ຖາມ-ຕອບ ເວລາຂອງປະເທດຕ່າງໆ.

- ນັກຮຽນເບິ່ງແຜນທີ່ແລ້ວຕອບກ່ຽວກັບເວລາໃນແຕ່ລະເມືອງ; ມີເມືອງຫຍັງແດ່? ແຕ່ລະເມືອງແມ່ນເມືອງຫຼວງຂອງປະເທດໃດ? ເວລາຂອງແຕ່ລະປະເທດຕ່າງກັນຈັກຊົ່ວໂມງ? ເຊັ່ນ: ຢູ່ນະ ຄອນຫຼວງວຽງຈັນ 9 ໂມງເຊົ້າ, ຢູ່ໂຕກຽວ (ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ) ແມ່ນ 11 ໂມງ; ຖ້າຢູ່ວຽງຈັນ 7 ໂມງເຊົ້າ; ຢູ່ໂຕກຽວແມ່ນຈັກໂມງ? ທ່າງກັນຈັກຊົ່ວໂມງ?

ຄໍາຕອບ:

① (8:00~8:30) ② (11:30~1:00PM) ③ (5:00~6:30)

かいわ “ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ”

❖ **ຄາດໝາຍ:**

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເຂົ້າໃຈໄລຍະເວລາຢູ່ລາວ ແລະ ຢູ່ຢູ່ປຸ່ນ.

❖ **ຂັ້ນຕອນການສອນ**

- 1) ສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບພາບ ທີ່ມີເນື້ອໃນຕິດພັນກັບການເວົ້າໂມງ.
- 2) ອັດປຶ້ມ; ຟັງ CD ແລ້ວເວົ້າກ່ຽວກັບຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງຖາມກ່ຽວກັບສະຖານະການ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງບົດສົນທະນາ.
- 4) ຕັ້ງຄໍາຖາມເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈ ຫຼື ບໍ່? ເຊັ່ນ: ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນຕົ້ນຢູ່ລາວເຂົ້າຮຽນຈັກໂມງ? ຢູ່ຢູ່ປຸ່ນເຂົ້າຈັກໂມງ? ເລີກຮຽນແມ່ນຈັກໂມງ; ຄືກັນກັບຢູ່ລາວບໍ່?
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງຕາມບົດສົນທະນາ.
- 6) ຟັງ CD ແລະ ເບິ່ງປຶ້ມໄປນຳ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຕັ້ງຄໍາຖາມເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈເນື້ອໃນບົດສົນທະນາບໍ່? ຖ້ານັກຮຽນສາມາດຕອບຖືກແມ່ນນັກຮຽນເຂົ້າໃຈເນື້ອໃນບົດສົນທະນາດັ່ງກ່າວ.

はなしましょう “ຝຶກຖາມ-ຕອບ ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ”

❖ **ຂັ້ນຕອນການສອນ**

- ຄູເຮັດບົດສົນທະນາເປັນຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນ.
- ສໍາລັບຄໍາຕອບແມ່ນໃຫ້ບອກເວລາການເຄື່ອນໄຫວຕົວຈິງຂອງໂຮງຮຽນນັ້ນໆ.
ຕົວຢ່າງ: A : ちょうれいは なんじから なんじまでですか。
B : ごぜん 7じはんから 7じはんまでです。
- ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເປັນຄູ ແລ້ວແຕ່ລະຄູລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແຖວ タ、夕

- 1) ຄູ ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ທວນຄືນຕົວອັກສອນແຖວ タ、夕
- 2) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດຕົວອັກສອນແຖວ タ、夕.
- 3) ຄູ ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄຳສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 4) ຄູເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 5) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປື້ມຂຽນຕົວອັກສອນ ແຖວ タ、夕
- 6) ໃນບາງຄຳສັບມີຕົວອັກສອນບໍ່ທັນໄດ້ຮຽນ; ຄຳສັບເຫຼົ່ານັ້ນໃຫ້ແຕ້ມຕາມເສັ້ນທີ່ກຳນົດໄວ້.
ສຳລັບຕົວອັກສອນທີ່ຮຽນແລ້ວໃຫ້ຝຶກຂຽນດ້ວຍຕົນເອງ.

❖ ຟັງ CD ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນທີ່ໄດ້ຍິນ

1) テ 2) 千 3) タ 4) ツ 5) ト

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ຖາມເວລາ ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ? ພາສາຍີ່ປຸ່ນເວົ້າແນວໃດ?
- ທວນຄືນຄຳສັບກ່ຽວກັບການເວົ້າ “ເວລາເລີ່ມຕົ້ນ”, “ເວລາສິ້ນສຸດ” ໂດຍໃຊ້ຄຳສັບທີ່ຮຽນມາ.
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບເວລາຂອງເມືອງຫຼວງຕ່າງໆ ປະມານ 3 ເມືອງ.
ແຕ່ລະເມືອງໃນບາງປະເທດຈະມີເວລາຕ່າງກັນ. ໃຫ້ນັກຮຽນສົມທົບເວລາຂອງເມືອງ
ຕ່າງໆ ກັບນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນວ່າຫ່າງກັນຈັກຊົ່ວໂມງ.



ຄັງທີ 3

かっどう ກິດຈະກຳ
ຖາມ ແລະ ຕອບກ່ຽວກັບເວລາ

① ພັງປີ້ນຖົ່ວ ຖົ່ວ 5-6 ປີ.
② ຖາມເວລາຕ່າງໆ ແລ້ວຂຽນໄລ່ແບບນີ້.
③ ຍົກເອົາ.

まとも ທວນຄືນ

なんじですか。
Nan-ji desu ka.
～じ ～じふん(じふん)です。
～じ ～じふん desu.
～から ～までです。
～kara ～made desu.

ຖາມເວລາຕ່າງໆ
ຖາມເວລາຕ່າງໆ ໃນສະຖານທີ່ໃດໜຶ່ງ?

Can-Do Check ★☆☆ ໄດ້ທັງສອງ ★★☆☆ ໄດ້ສ່ວນໜຶ່ງ ★★★ ໄດ້ທັງ

1) ສາມາດຖາມ-ຕອບ ກ່ຽວກັບເວລາໄດ້ ☆☆☆
2) ສາມາດຖາມ-ຕອບ ເວລາເລີ່ມຕົ້ນ ແລະ ເວລາສິ້ນສຸດໄດ້ ☆☆☆
ສິ່ງໃຫ້ຢືນຢັນໄດ້: _____

35

かっどう “ຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບເວລາ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບໂມງໄດ້.

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

- ໃຫ້ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາໂດຍຖາມຄືນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
- ຖາມ “ດຽວນີ້ຈັກໂມງ? ຢູ່ປະເທດອື່ນເດເປັນແນວໃດ?”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຈັດກຸ່ມນັກຮຽນ ກຸ່ມໜຶ່ງປະມານ 5-6 ຄົນ.
- 2) ຄູ່ກະກຽມແຜນທີ່ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຈັກທີ່ຕັ້ງຂອງເມືອງຕ່າງໆ.
- 3) ຄູ່ຢາຍເຈ້ຍແຜນທີ່ໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະກຸ່ມ.
- 4) ນັກຮຽນແຕ້ມເມືອງທີ່ຕົນເອງມັກ.
- 5) ຝຶກເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງພາຍໃນກຸ່ມ.
- 6) ນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

ຕົວຢ່າງ: ビエンチャンは いま ごぜん 7 じです。

おおさかは ごぜん 9 じです。

ペキン は ごぜん 8 じです。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວທີ່ຕັ້ງ ແລະ ແຜນທີ່ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ເຮັດກິດຈະກຳງ່າຍຂຶ້ນ.
- ຄູຊອກຫາແຜນທີ່ທີ່ສາມາດຢາຍໃຫ້ນັກຮຽນ ຊຶ່ງອາດຈະດາວໂຫຼດຈາກເວັບໄຊທີ່ບໍ່ມີລິຂະສິດ ຫຼື ແຕ້ມເອົາກໍໄດ້.

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

- 1) ການຖາມ ຈັກໂມງ?

なんじですか。

- 2) ການເວົ້າ “ນາທີ” ແມ່ນຈະອອກສຽງ ふん、ふん ຕາມຕົວເລກນາທີ ທີ່ຢູ່ທາງໜ້າ.

- 3) ຖາມ ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງເວົ້າແນວໃດ?

がっこうは なんじから なんじまでですか。

～じから ～じまでです。

❖ Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ. ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.

★ ຄວາມຮູ້ສຶກຂອງຄົນຍີ່ປຸ່ນກ່ຽວກັບເວລາ ★

☞ ເບິ່ງສູນທີ່ໄວລົດວ່າມີເບື້ອງຂອງ? ສາມາດເວົ້າໄດ້ຕາມທີ່ໃດ?

平日標準時刻表	Train Departures Weekdays	
1	10	15
2	15	20
3	20	25
4	25	30
5	30	35
6	35	40
7	40	45
8	45	50
9	50	55
10	55	00
11	00	05
12	05	10
13	10	15
14	15	20
15	20	25
16	25	30
17	30	35
18	35	40
19	40	45
20	45	50
21	50	55
22	55	00
23	00	05
24	05	10
25	10	15
26	15	20
27	20	25
28	25	30
29	30	35
30	35	40
31	40	45
32	45	50
33	50	55
34	55	00
35	00	05
36	05	10
37	10	15
38	15	20
39	20	25
40	25	30
41	30	35
42	35	40
43	40	45
44	45	50
45	50	55
46	55	00
47	00	05
48	05	10
49	10	15
50	15	20
51	20	25
52	25	30
53	30	35
54	35	40
55	40	45
56	45	50
57	50	55
58	55	00
59	00	05
60	05	10

☞ ເບິ່ງສູນທີ່ໄວລົດວ່າມີເບື້ອງຂອງ? ສາມາດເວົ້າໄດ້ຕາມທີ່ໃດ?

☞ ເມື່ອເຈົ້າເກືອບໄປໃນສະຖານທີ່ເດີນທາງແນວໃດ? ມີຄວາມຮູ້ສຶກແນວໃດ ຕາມທີ່ໄວລົດວ່າມີເບື້ອງຂອງ?

☞ ເວລາທີ່ເຈົ້າຮູ້ວ່າມີເບື້ອງຂອງແນວໃດ? ເຈົ້າຮູ້ສຶກແນວໃດ?

ຄໍລໍາ ສຶ ຄວາມຮູ້ສຶກຂອງຄົນຍີ່ປຸ່ນກ່ຽວກັບເວລາສຶ

❖ ຄາດໝາຍ

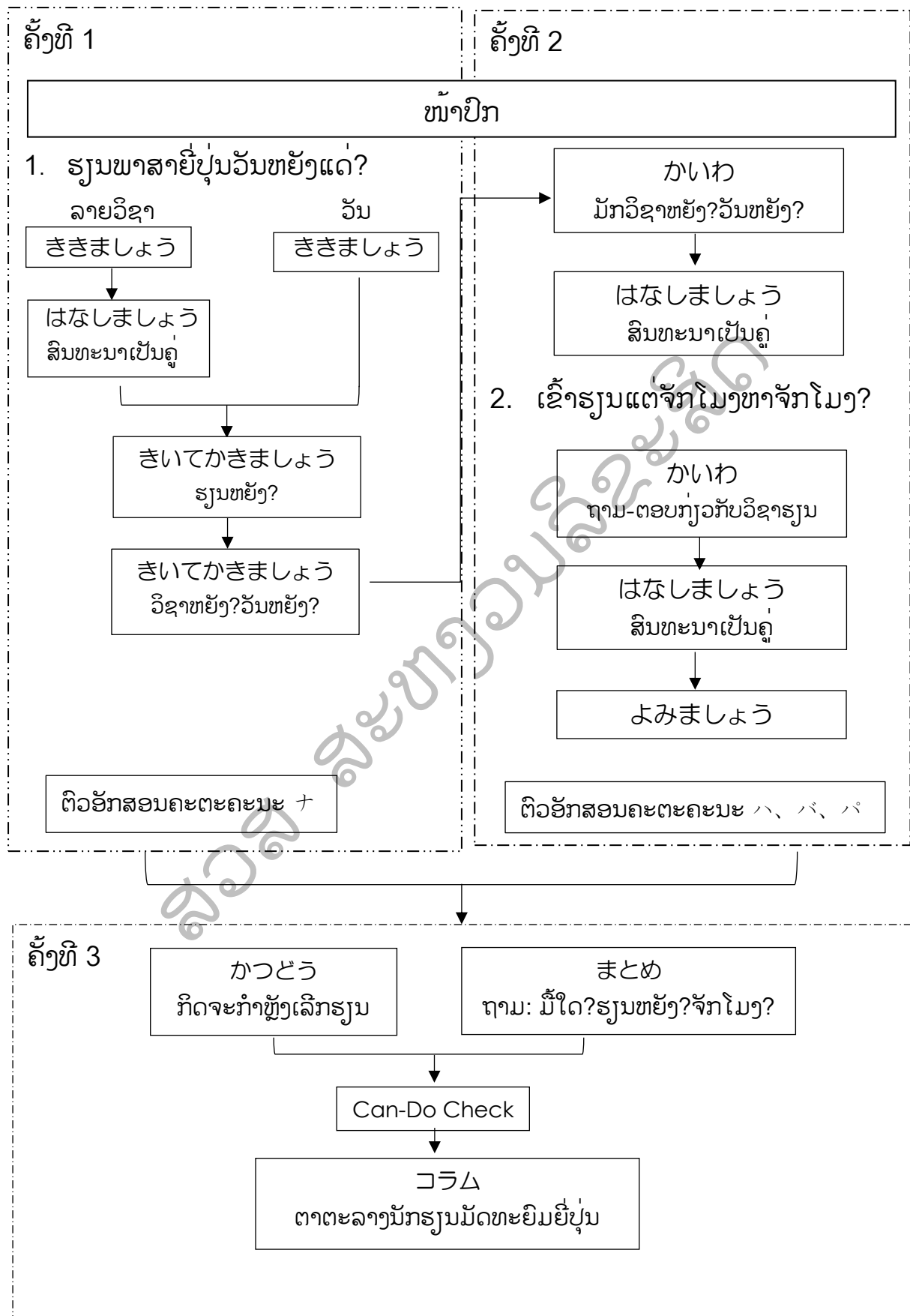
ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຮຽນຮູ້ຄວາມແຕກຕ່າງທາງດ້ານຄວາມຮູ້ສຶກກ່ຽວກັບເວລາຂອງຄົນຍີ່ປຸ່ນແລະຄົນລາວ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູສົນທະນາກ່ຽວກັບຕາຕະລາງ ແລະ ຮູບພາບວ່າແມ່ນຮູບຫຍັງ? “ສັງເກດເຫັນຫຍັງແດ່? ຕົວເລກໃນແຖວຕັ້ງໝາຍເຖິງຫຍັງ? ແຖວນອນໝາຍເຖິງຫຍັງ?”.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນສັງເກດ ແລ້ວຕອບຕາມຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ອນ ຫຼັງຈາກນັ້ນ ຈຶ່ງອະທິບາຍເພີ່ມຕື່ມກ່ຽວກັບຕາຕະລາງ ຊຶ່ງຕາຕະລາງນີ້ແມ່ນຕາຕະລາງລົດໄຟແຕ່ລະຖ້ວ. ຖ້ວທຳອິດຈະເລີ່ມແຕ່ 5 ໂມງ 5ນາທີ, 25 ນາທີ, 35 ນາທີ.....ສຳລັບ7-9ໂມງເຊົ້າ ແມ່ນເວລາໄປການ ຈຶ່ງມີຖ້ວລົດຫຼາຍຂຶ້ນ ຄືກັນກັບເວລາເລີກການ 5-8 ໂມງແລງ ຖ້ວລົດໄຟກໍຈະເພີ່ມຂຶ້ນເຊັ່ນກັນ ເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ປະຊາຊົນໄດ້ໄປເຮັດວຽກທັນເວລາ. ຄົນຍີ່ປຸ່ນ ຖືເວລາເປັນສິ່ງສຳຄັນ ແລະ ວາງແຜນການເດີນທາງລ່ວງໜ້າດ້ວຍການເບິ່ງຕາຕະລາງລົດ ເພື່ອໃຫ້ຕໍ່ລົດສາຍອື່ນໄດ້ທັນຕາມແຜນທີ່ວາງໄວ້. ຖ້າຫາກ ມີອຸປະຕິເຫດລົດໄຟຕິດຂັດ ກໍຈະມີການແຈ້ງເຕືອນໃຫ້ຜູ້ໂດຍສານຮູ້ ແລະ ຈະອອກໃບແຈ້ງໃຫ້ແຕ່ ລະຄົນໄດ້ໄປຍື່ນຫ້ອງການ ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່າມາການຊ້າຍ້ອນລົດໄຟຕິດຂັດ.
 - ເບິ່ງ 2 ຮູບແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບຄວາມຄິດຂອງນັກຮຽນ. “ເວລາທີ່ເຈົ້າເກືອບໄປໂຮງຮຽນຊ້າ ເຈົ້າເຮັດແນວໃດ? ມີຄວາມຮູ້ສຶກແນວໃດ? ເວລາທີ່ນັດກັບໝູ່ໄວ້ແລ້ວເກືອບໄປຊ້າ, ເຈົ້າເຮັດແນວໃດ?”
 - ຄົນຍີ່ປຸ່ນເປັນຄົນທີ່ເຫັນເວລາເປັນສຳຄັນ, ຄົນສ່ວນຫຼາຍຈະມາກ່ອນເວລານັດໝາຍ 5 ນາທີ. ຖ້າມີຫຍັງຂັດຂ້ອງເຮັດໃຫ້ມາຊ້າກໍຈະຕ້ອງໄດ້ໂທຄອບ ຫຼື ສົ່ງຂໍ້ຄວາມຫາຜູ້ທີ່ນັດໄວ້ນັ້ນ ບອກວ່າຈະມາຊ້າຈັກນາທີ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ອີກຝ່າຍລໍຖ້າດົນພ້ອມກັບກ່າວຂໍໂທດທຸກຄັ້ງທີ່ມາຊ້າ ແລະ ເຮັດໃຫ້ຜູ້ອື່ນລໍຖ້າ.



だい15か じかんわり (ຕາຕະລາງຮຽນ)



ຄັງທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

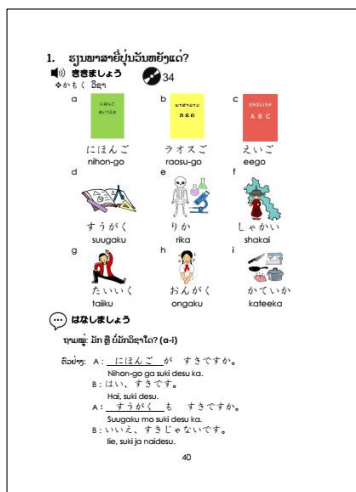
ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ການເວົ້າຕາຕະລາງຮຽນເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຫົວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນຈາກການເບິ່ງຮູບໃນໜ້າປົກ.
- 2) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຕາຕະລາງຮຽນ ເຊັ່ນ: ພາສາຍີ່ປຸ່ນຮຽນວັນຫຍັງ? ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ?
- 3) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຕາຕະລາງຮຽນວິຊາອື່ນໆ ແລະ ມື້ຮຽນ.
- 4) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do.
 1. ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບມື້ຮຽນໄດ້
 2. ສາມາດຖາມ-ຕອບ ເວລາເລີ່ມຕົ້ນ ແລະ ເວລາສິ້ນສຸດຂອງຊົ່ວໂມງຮຽນໄດ້

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຄິດທົບທວນຄືນກ່ຽວກັບຕາຕະລາງຮຽນໃນແຕ່ລະມື້. ຄູອາດກະກຽມຕາຕະລາງຮຽນຕົວຈິງເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ສົນທະນາຕົວຈິງ.



1. ຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນວັນຫຍັງແດ່?

ききましょう “ວິຊາ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ ແລະ ຮູ້ຄໍາສັບກ່ຽວກັບລາຍວິຊາໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ “ລາຍວິຊາ”

- 1) ຄູພາກັນຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບໃນບົດຮຽນ.
- 2) ທົບທວນຄືນກ່ຽວກັບລາຍວິຊາທີ່ຮຽນປັດຈຸບັນ.

- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບ.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບ “ລາຍວິຊາ” ທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄຳສັບ; ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບ ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູສອນ

- ຄູອະທິບາຍເຖິງລາຍວິຊາທີ່ບໍ່ມີຢູ່ລາວ ແຕ່ໃຫ້ຍົກວິຊາທີ່ໃກ້ຄຽງກັບວິຊາດັ່ງກ່າວ ເຊັ່ນ:
かていか ວິຊາເຕັກໂນໂລຊີ.

はなしましょう “ນັກວິຊາໃດ?”

❖ **ຄາດໝາຍ:** ໃຫ້ນັກຮຽນຈີ່ຊື່ລາຍວິຊາດ້ວຍການຖາມ-ຕອບໃນປະໂຫຍກ.

1) ຝຶກຫັດ ຄູ-ຄູ

- ຄູເຮັດເປັນຕົວຢ່າງ; ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ A ແລະ B
- ນັກຮຽນເບິ່ງບົດຝຶກຫັດຕົວຢ່າງ

2) ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກສົນທະນາເປັນຄູ່. ນັກຮຽນສາມາດຕອບຕາມໃຈ.

ຕົວຢ່າງ: A : にほんごが すきですか。

B : はい、すきです。

A : すうがくも すきですか。

B : いいえ、すきじゃないです。

- ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່; ເລືອກຕອບ ໂດຍໃຊ້ປະໂຫຍກບອກເລົ່າ ຫຼື ປະຕິເສດ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ປ່ຽນຜຽນກັນຖາມ-ຕອບ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນປະມານ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ຄູກະກຽມຊື່ລາຍວິຊາອື່ນທີ່ບໍ່ມີໃນບົດຮຽນ ເນື່ອງຈາກບາງທີນັກຮຽນມັກວິຊານັ້ນ ແຕ່ຢາກເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ເຊັ່ນ: ວິຊາປະຫວັດສາດ れきし ພູມສາດ ちり ແລະ ອື່ນໆ

❖ ききましよう 35

げつ	か	すい	もく	きん	ど	にち
getsu	ka	sui	moku	kin	do	nichi

～ようび ～yoobi にちようび nichi-yoobi

❖ ききましよう (A-G) 36

① たのしい () ② しんがいの ()
 ③ しか () ④ そうがく ()
 ⑤ えいご ()

A. げつようび getsu-yoobi B. かようび ka-yoobi
 C. すいようび sui-yoobi D. もくようび moku-yoobi
 E. きんようび kin-yoobi F. どのようび do-yoobi
 G. にちようび nichi-yoobi

❖ ききましよう (問題 40 a-i) ききましよう (問題 41 A-G) 37

	かきく ()	ようび ()
1	()	
2		E
3	()	
4		

41

ききましよう “วัน”

❖ ຄາດໝາຍ: ນັກຮຽນຟັງ ແລະ ເວົ້າວັນເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ “ວັນ”

- 1) ຄູ່ພານັກຮຽນສິນທະນາກ່ຽວກັບຕາຕະລາງ 1 ອາທິດ ຫຼື ອາດ ຈະໃຊ້ປະຕິທິນ.
- 2) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ທັນໃຫ້ເປີດປຶ້ມ.
- 3) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບ “ວັນ” ທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 5) ໃຊ້ບັດຮູບຄຳສັບ, ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບ ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 6) ຖາມກ່ຽວກັບການອອກສຽງ “ວັນ”.

～ようび

にちようび

げつようび

かようび

すいようび

もくようび

きんようび

どようび

なんようび

～yoobi

nichi-yoobi

getsu-yoobi

ka-yoobi

sui-yoobi

moku-yoobi

kin-yoobi

do-yoobi

nan-yoobi

ວັນ...

ວັນອາທິດ

ວັນຈັນ

ວັນອັງຄານ

ວັນພຸດ

ວັນພະຫັດ

ວັນສຸກ

ວັນເສົາ

ວັນຫຍັງ?

ການເວົ້າວັນໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນແມ່ນຈະລົງທ້າຍ ດ້ວຍຄຳວ່າ “ようび”

ຕົວຢ່າງ: にちようび nichi-yoobi (ວັນອາທິດ).

きいてかきましよう “ຮຽນວັນຫຍັງ?”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ທວນຄືນຄວາມໝາຍຂອງແຕ່ລະວິຊາ①～⑤.
- 2) ຄູ່ເປີດ CD ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ຄູ່ເຮັດຕົວຢ່າງໃຫ້ເບິ່ງ 1 ຂໍ້.
- 4) ເປີດ CD ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍຄຳຕອບ.

- ① たいいく taiiku (E) ② シャかい shakai (B)
- ③ りか rika (A) ④ すうがく suugaku (C, E)
- ⑤ えいご eego (B, D)

- | | |
|----------------------|---------------------|
| A. げつようび getsu-yoobi | B. かようび ka-yoobi |
| C. すいようび sui-yoobi | D. もくようび moku-yoobi |
| E. きんようび kin-yoobi | F. どようび do-yoobi |
| G. にちようび nichiyooobi | |

ຄໍາຕອບໃນ CD

1. たいいくは きんようびです。
2. シャかいは かようびです。
3. りかは げつようびです。
4. すうがくは すいようびと きんようびです。
5. えいごは かようびと もくようびです。

ສົມທົບກັບ “ວິຊາຫຍັງ? a-i , ຮຽນວັນຫຍັງ? A-G”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ທວນຄືນຄວາມໝາຍຂອງແຕ່ລະວິຊາ①~⑤.
- 2) ຄູເປີດ CD ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ຄູເຮັດຕົວຢ່າງໃຫ້ເບິ່ງ 1 ຂໍ້.
- 4) ເປີດ CD ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍຄໍາຕອບ.
- 5) ໃຫ້ນັກຮຽນສົມທົບຄໍາຕອບນໍາໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ເວລາຟັງ CD ຄູໃຫ້ນັກຮຽນຟັງເອົາສະເພາະຄໍາສັບຫຼັກ; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນສົນທະນາແລກປ່ຽນຄໍາຕອບນໍາກັນກ່ອນ ແລ້ວຄູຈຶ່ງບອກຄໍາຕອບສຸດທ້າຍ.
- ນັກຮຽນສາມາດຂຽນພຽງແຕ່ຕົວອັກສອນ A-G ບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງຂຽນເປັນຄໍາສັບກໍໄດ້.

ຄັ້ງທີ 2

かいわ “ວິຊາໃດ? ຮຽນວັນຫຍັງ?”

38

クオさん、どんな かもく が すきですか。
Keo-san, donna kamoku ga suki desu ka.

たいいくが すきです。
Tallu ga suki desu.

たいいくは なんようびですか。
Tallu wa nan-yoobi desu ka.

すいようびです。
Sui-yoobi desu.

勉強しましょう
(1) ວິຊາທີ່ຈົບຄົ້ນແມ່ນວິຊາຫຍັງ? ຮຽນວັນຫຍັງ?
(2) ຖາມຫຼັກ 3 ຄັ້ງ.

	かもく kamoku	ようび yoobi
(1) わたし watashi		
(2) さん san		
さん san		
さん san		

42

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າວິຊາໃດ?

ຮຽນວັນຫຍັງ?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ທວນຄືນການເວົ້າ “ຊື່ລາຍວິຊາ” ແລະ “ວັນ”.

- ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ ໂດຍການຖາມຄືນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.

- ທວນຄືນຄໍາສັບລາຍວິຊາ ແລະ ເວົ້າວັນຈັນຫາວັນອາທິດ.

2) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການຂອງບົດສົນທະນາ.

3) ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນໃນ CD ແລະ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ.

4) ຄູ່ຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ຄວາມໝາຍໃນບົດສົນທະນາ.

5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.

6) ຄູ່ເປັນຕົວລະຄອນໃນບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງ.
ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນ ຝຶກສົນທະນາເປັນຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນວິຊາທີ່ຕົນມັກ ແລ້ວບອກມື້ທີ່ຮຽນວິຊານັ້ນ. ຖ້າມີຫຼາຍມື້ຮຽນກໍໃຫ້ໃຊ້
～と～ ເຊັ່ນ: すいようび と もくようび です。

はなしましょう “ຝຶກຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບວິຊາທີ່ຕົນມັກ”

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນກ່ຽວກັບຕົນເອງກ່ອນວ່າ ມັກວິຊາໃດ? ຮຽນວັນຫຍັງ?
- 2) ນັກຮຽນຖາມໝູ່ 3 ຄົນໃນຫ້ອງ.
- 3) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ຂຶ້ນນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ຟັງ.

ຕົວຢ່າງ: A: ~さん、なにが すきですか。
 B: おんがくです。
 A: おんがくは なんようびですか。
 B: かようびです。

	かもく kamoku	ようび yoobi
わたし watashi	しゃかい	げつようび と かようび
B さん san	おんがく	かようび

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ເວລານັກຮຽນຍ່າງເລາະຖາມໝູ່ໃນຫ້ອງ; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ຂຶ້ນນຳສະເໜີ.

2. ຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ?

39

にほんごは なんようびですか。
 Nihon-go wa nan-yoobi desu ka.
 もくようびです。
 Moku-yoobi desu.
 なんじから なんじまでですか。
 Nan-ji kara nan-ji made desu ka.
 1じはんから 3じ10ふんまでです。
 Ichiji han kara san-ji jup-pun made desu.

はなしましょう
 ຂົນເນື້ອທີ່ນີ້ A ກ່າວ B ຕື່ມ B ຕື່ມ A ຖາມຄູນ 1-3 ອັດຕະໂນນ 4 ຂົນເນື້ອທີ່ນີ້
 ຕອບຮຽນຄູນ 4 ຂົນເນື້ອທີ່ນີ້ ຮຽນຄູນ 1 ຕື່ມ B ຖາມຄູນ 1-3 ອັດຕະໂນນ 4 ຂົນເນື້ອທີ່ນີ້
 A. ຕື່ມ B ອັດຕະໂນນ 4 ຂົນເນື້ອທີ່ນີ້ 44)

A	はなす	はなす	はなす	はなす	はなす
1	はなす	はなす	はなす	はなす	はなす
8:10-9:00	はなす	はなす	はなす	はなす	はなす
9:00-9:50	はなす	はなす	はなす	はなす	はなす
9:50-10:40	はなす	はなす	はなす	はなす	はなす
10:40-11:30	はなす	はなす	はなす	はなす	はなす
11:30-12:10	はなす	はなす	はなす	はなす	はなす

43

かいわ “ຮຽນຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ?”

- ❖ **ຄາດໝາຍ:** ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ ຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບວິຊາ ຮຽນວ່າ ຮຽນວັນຫຍັງ? ຮຽນແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ?
- ❖ **ຂັ້ນຕອນການສອນ**
 - 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ.
 - 2) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
 - 3) ຖາມນັກຮຽນກ່ຽວກັບສະຖານະການໃນບົດສົນທະນາ. ນາງ ນະນະ ຖາມ ທ້າວ ແກ້ວກ່ຽວກັບຫຍັງ? ພາສາ ຍີ່ປຸ່ນຮຽນວັນຫຍັງ? ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ?

4) ຝຶກຫັດຖາມ-ຕອບເປັນຄູ່ ໂດຍໃຫ້ຄູ່ເຮັດບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງໃຫ້ເບິ່ງກ່ອນ ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເປັນຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າວິຊາພາສາຍີ່ປຸ່ນຢູ່ໂຮງຮຽນຂອງຕົນເອງວ່າ ຮຽນວັນຫຍັງ? ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ?

はなしましょう

❖ **ຄາດໝາຍ**

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບລາຍວິຊາໃນຕາຕະລາງ.

❖ **ຂັ້ນຕອນການສອນ**

- 1) ໃຫ້ຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່ A ແລະ B. ຜູ້ເປັນ A ຖາມຂໍ້ມູນນໍາຜູ້ເປັນ B ແລ້ວຕື່ມໃສ່ຕາຕະລາງຂອງຕົນ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ປຸງຜຽນໃຫ້ຜູ້ເປັນ B ຖາມຂໍ້ມູນນໍາຜູ້ເປັນ A. (ຜູ້ເປັນ B ເບິ່ງຕາຕະລາງຢູ່ໜ້າທີ 44). ຄູ ແລະ NP ເຮັດບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງໃຫ້ເບິ່ງ.

ຕົວຢ່າງ: A.

ຄູ: ເປັນ A ຖາມ: たいいくは なんようびですか。

NP: ເປັນ B ຕອບ: げつようびです。

ຄູ: ເປັນ A ຖາມ: なんじから なんじまでですか。

NP: ເປັນ B ຕອບ: ごご 7:30から 3:10までです。

ຕົວຢ່າງ: B

ຄູ: ເປັນ B ຖາມ: えいごは なんようびですか。

NP: ເປັນ A ຕອບ: げつようび と もくようびです。

ຄູ: ເປັນ B ຖາມ: なんじから なんじまでですか。

NP: ເປັນ A ຕອບ: げつようびは 10:10から 11:15までです。 もくようび は 8:10から 9:10までです。

A たいいく taiiku すうがく suugaku りか rika

	げつ getsu	か ka	すい sui	もく moku	きん kin
1 (8:10-9:00)	ちょうれい chooree		にほんご nihon-go	えいご eego	しゃかい shakai
2 (9:00-9:50)	しゃかい shakai				
3・4 (10:10-11:50)	えいご eego	ラオスご raosu-go		IT	
ひるやすみ hiruyasumi					
5・6 (13:30-15:10)		おんがく ongaku	かつどう katsudoo	ラオスご raosu-go	

B えいご eego しゃかい shakai おんがく ongaku

	げつ getsu	か ka	すい sui	もく moku	きん kin
1 (8:10-9:00)	ちょうれい chooree	すうがく suugaku	にほんご nihon-go		しゃかい shakai
2 (9:00-9:50)					
3・4 (10:10-11:50)		ラオスご raosu-go	りか rika	IT	りか rika
ひるやすみ hiruyasumi					
5・6 (13:30-15:10)	たいいく taiiku		かつどう katsudoo	ラオスご raosu-go	すうがく suugaku

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຄູພະຍາຍາມອະທິບາຍວິທີເຮັດບົດຝຶກຫັດດ້ວຍການເຮັດເປັນຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ.
- ພາຍຫຼັງຝຶກຫັດ ໃຫ້ນັກຮຽນປຸງບທຽບຄໍາຕອບທີ່ໄດ້ ແລະ ສົນທະນາກັບໝູ່ໃນຫ້ອງ.

よみましよう 40
ຕາຕະລາງສອນນາງ ນ້ອຍ ພິມິນໃດ? (A-C)

わたしは おんがくが すきです。
おんがくは もくようびです。
すうがくも すきです。
すうがくは げつようびと すいようびです。

A

	げつ	か	すい	もく	きん
1	ちょうれい	りか	おんがく	しゃかい	えいご
2	しゃかい		すうがく		
3	すうがく	えいご	ラオスご	にほんご	ラオスご
4	ラオスご	たいいく		IT	りか
5					
6					

B

	げつ	か	すい	もく	きん
1	ちょうれい	りか	すうがく	しゃかい	えいご
2	しゃかい		すうがく		
3	にほんご	えいご	ラオスご	すうがく	ラオスご
4	すうがく				
5	おんがく	IT		りか	たいいく
6					

C

	げつ	か	すい	もく	きん
1	ちょうれい	りか	すうがく	しゃかい	えいご
2	しゃかい		すうがく		
3	すうがく	えいご	ラオスご	にほんご	ラオスご
4					
5	たいいく	IT		おんがく	りか
6					

45

よみましよう

❖ **ຄາດໝາຍ:** ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເບິ່ງຕາຕະລາງຮຽນ ແລະ ຮູ້ທັກສະການອ່ານເພື່ອຈັບຄໍາສັບຫຼັກໃນບົດອ່ານໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຕາຕະລາງ A, B, C ມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນແນວໃດ?
- 2) ບົດອ່ານກ່ຽວກັບຕາຕະລາງຂອງ ນາງ ນ້ອຍ ພິມິນໃດ? ນັກຮຽນອ່ານບົດ ແລ້ວຂີດກ້ອງເອົາຄໍາສັບຫຼັກທີ່ເປັນຄໍາຕອບ (ໃຫ້ເວລາ 5 ນາທີ).
- 3) ຟັງ CD ເພື່ອຄວາມເຂົ້າໃຈເນື້ອໃນຂອງບົດອ່ານ.
- 4) ຄູ່ຕັ້ງຄໍາຖາມເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈ ຫຼື ບໍ່? ເຊັ່ນ: ນາງ ນ້ອຍ ມັກວິຊາຫຍັງ? ວິຊານັ້ນຮຽນມື້ໃດ?
- 5) ຟັງ CD ແລະ ເບິ່ງປຶ້ມໄປນຳ.
- 6) ປຸງບທຽບຄໍາຕອບນຳໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງ.



わたしは おんがく が すきです。

おんがく は もくようび です。

すうがく も すきです。

すうがく は げつようび と すいようび です。

C.

	げつ	か	すい	もく	きん
1	ちょうれい	りか	<u>すうがく</u>	しゃかい	えいご
2	しゃかい				
3	<u>すうがく</u>	えいご	ラオスご	にほんご	ラオスご
4					
5	たいいく	IT		<u>おんがく</u>	りか
6					

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນສັງເກດບົດອ່ານ ແລະ ຕາຕະລາງ ດ້ວຍການຈັບຄໍາສັບຫຼັກ ແລະ ໃຫ້ສາມາດເຂົ້າໃຈເນື້ອໃນບົດອ່ານນັ້ນໄດ້.

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແຖວ ㄅ、ㄆ、ㄇ

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ, ອ່ານຕົວອັກສອນແຖວ ㄅ.
- 2) ຄູ/NP ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດຕົວອັກສອນແຖວ ㄅ、ㄆ、ㄇ.
- 4) ຄູ/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄໍາສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 5) ຄູເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 6) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປື້ມຂຽນ ແຖວ ㄅ、ㄆ、ㄇ.
- 7) ໃນບາງຄໍາສັບ ມີຕົວອັກສອນທີ່ບໍ່ທັນໄດ້ຮຽນ; ຄໍາສັບເຫຼົ່ານັ້ນໃຫ້ແຕ້ມຕາມເສັ້ນທີ່ກຳນົດໄວ້. ສໍາລັບຕົວອັກສອນທີ່ຮຽນແລ້ວໃຫ້ຝຶກຂຽນດ້ວຍຕົນເອງ.

❖ ຟັງ CD ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນທີ່ໄດ້ຍິນ

- 1) ホ 2) フ 3) へ 4) ハ 5) ヒ

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ການຖາມ “ເຈົ້າມັກວິຊາໃດ? ຮຽນມື້ໃດແດ່?” ພາສາຍີ່ປຸ່ນເວົ້າແນວໃດ?
- ການຖາມ “ຮຽນວິຊາໃດ? ມື້ໃດ?” ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າແນວໃດ?
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມຕາຕະລາງຮຽນເພີ່ມ ຫຼື ຕາຕະລາງກິດຈະກຳຫຼັງເລີກຮຽນປະຈຳອາທິດຂອງຕົນ ເພື່ອມາເຮັດກິດຈະກຳໃນຊົ່ວໂມງຕໍ່ໄປ.

ຕົວຢ່າງການຂຽນຕາຕະລາງ:

	げつ	か	すい	もく	きん
4:00					
5:00					



かつどう “ກິດຈະກຳທີ່ຈາກເລິກຮຽນຂອງຂ້ອຍ”

かつどう ກິດຈະກຳ

ກິດຈະກຳທີ່ຈາກເລິກຮຽນຂອງຂ້ອຍ

① ຂຽນຕາຕະລາງເວລາທີ່ຈາກເລິກຮຽນຂອງຂ້ອຍ.
ຕົວຢ່າງ: ໄປຮຽນເພີ່ມເຕີມເລີຍໃນມື້ສຸກ?

② ເອົາຕາຕະລາງເວລາທີ່ຈາກເລິກຮຽນຂອງຂ້ອຍ.

目標と ສະເໜີ

～から ～までです。
～から ～までです。
～は なんようびですか。
～は なんようびですか。
～ようびです。
～ようびです。

ຕາຕະລາງເວລາ 2 ວັນ: ຂຽນເຕັມໃນມື້ສຸກ?

Can Do Check ★☆☆ ໄດ້ເລີຍ ★☆☆ ໄດ້ເລີຍ ★☆☆ ໄດ້ເລີຍ

1) ສາມາດຕາຕະລາງເວລາທີ່ຈາກເລິກຮຽນຂອງຂ້ອຍ. ☆☆☆
2) ສາມາດຕາຕະລາງເວລາທີ່ຈາກເລິກຮຽນຂອງຂ້ອຍ. ☆☆☆
ສິ່ງໃດທີ່ຈາກເລິກຮຽນຂອງຂ້ອຍ: ☆☆☆

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າກ່ຽວກັບຕາຕະລາງທີ່ຈາກເລິກຮຽນ.

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

- ໃຫ້ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາໂດຍຖາມຄືນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
- ທວນຄືນຄຳສັບກ່ຽວກັບວິຊາ ແລະ ຖາມ ມີໃດຮຽນຫຍັງ? ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ຂຽນຕາຕະລາງທີ່ຈາກເລິກຮຽນຂອງຕົນເອງ

ໄປຮຽນເພີ່ມ ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ? ຫຼືນກິລາ ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ? ເວລາຫວ່າງເຮັດຫຍັງ? ແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ? ຫຼັງຈາກຂຽນແລ້ວ ເອົາຕາຕະລາງເວລາໃຫ້ໝູ່ເບິ່ງ ແລ້ວອະທິບາຍເປັນ ພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

ຕົວຢ່າງ: じゅくは かようび と もくようびです。

ごご 5 じはんから 7 じまでです。

サッカーは すいようびです。

ごご 6 じから 7 じはんまでです。

2) ເອົາຕາຕະລາງເວລາໃຫ້ໝູ່ນັກຮຽນຂ້າງເບິ່ງ ແລະ ອະທິບາຍເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

3) ນັກຮຽນອາດຈະເວົ້າじゅく (ຮຽນເພີ່ມ), スポーツ (ຫຼິ້ນກິລາ), ジョギング.

(ໄປແລ່ນອອກກຳລັງກາຍ). ຄູກະກຽມຄຳສັບທີ່ຄາດວ່ານັກຮຽນຈະໃຊ້ໃນຕາຕະລາງທີ່ຈາກເລິກຮຽນ.

4) ຖ້ານັກຮຽນຄົນໃດບໍ່ມີກິດຈະກຳຫຍັງທີ່ຈາກເລິກຮຽນ ກໍໃຫ້ຄິດສະຖານະການສົມມຸດແທນ.

5) ຄູໃຫ້ນັກຮຽນເອົາຕາຕະລາງຮຽນເພີ່ມຂອງຕົນ ແລ້ວນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຄູກຽມຕາຕະລາງສໍາລັບນັກຮຽນທີ່ບໍ່ມີກິດຈະກຳຫຼັງເລີກຮຽນ ຫຼື ໃຫ້ນັກຮຽນສົມມຸດແທນ.

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

ຖາມໝູ່ 2 ວິຊາ ວ່າຮຽນມື້ໃດ? ຮຽນແຕ່ຈັກໂມງຫາຈັກໂມງ?

ຕົວຢ່າງ:

A: にほんごは なんようびですか。

B: すいようびです。

A: なんじから なんじまでですか。

B: ごぜん 9じから 11じはんまでです。

ຕົວຢ່າງ:

A: りかは なんようびですか。

B: かようび と きんようびです。

A: なんじから なんじまでですか。

B: かようびは 8じ10ふんから 9じ50ふんまでです。

きんようびは 1じはんから 3じ10ふんまでです。

❖ Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ. ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.

❖ ຕາຕະລາງນັກຮຽນມັດທະຍົມຍີ່ປຸ່ນ ❖

X ລຸ້ນຄຸ້ມນີ້ແມ່ນຕາຕະລາງສະໜອງນັກຮຽນມັດທະຍົມຍີ່ປຸ່ນແຫ່ງຊາດ ສະໜອງສູນຮຽນກັບຕາຕະລາງສະໜອງປະເທດອື່ນ.

	ໃບ	ສັງຄານ	ສູດ	ພະສົດ	ສູາ	ເສົາ
8:00-8:30	ສຳພັນສູງ	ກະສະພາບ	ກະສະພາບ	ກະສະພາບ	ກະສະພາບ	HR
8:30-8:55						HR
8:55-9:00						ກະຊວງການສູນກາງສະໜອງ
9:00-9:30	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	ສາທາລະນະ	ສາທາລະນະ	ສາທາລະນະ	ສາທາລະນະ
9:30-9:40						ສັງຄານ
9:40-10:30	ສະໄໝ	ວິທະຍາ	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	ສາທາລະນະ	ສາທາລະນະ
10:30-10:40						ສັງຄານ
10:40-11:30	ວິທະຍາ	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	ວິທະຍາ	ສະໄໝ	ສະໄໝ
11:30-11:40	ສາທາລະນະ	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	HR
11:40-12:30	ສາທາລະນະ	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	ສະໄໝ
12:30-13:00						ກະຊວງການສູນກາງສະໜອງ
13:00-13:25						ສັງຄານ
13:25-14:15	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	ສັງຄານ	ສັງຄານ	ສະໄໝ	ສະໄໝ
14:15-14:25						ສັງຄານ
14:25-15:15	ສາທາລະນະ	ສະໄໝ	ສະໄໝ	ສະໄໝ	ສະໄໝ	HR
15:15-15:25						HR
15:25-15:40	ສະໄໝ					ສະໄໝ
15:40-16:00						ສະໄໝ

HR : ສະໜອງການສູນກາງ ສະໜອງ

ຄໍລ່າ ❖ ຕະຕະລາງນັກຮຽນມັດທະຍົມຍີ່ປຸ່ນ ❖

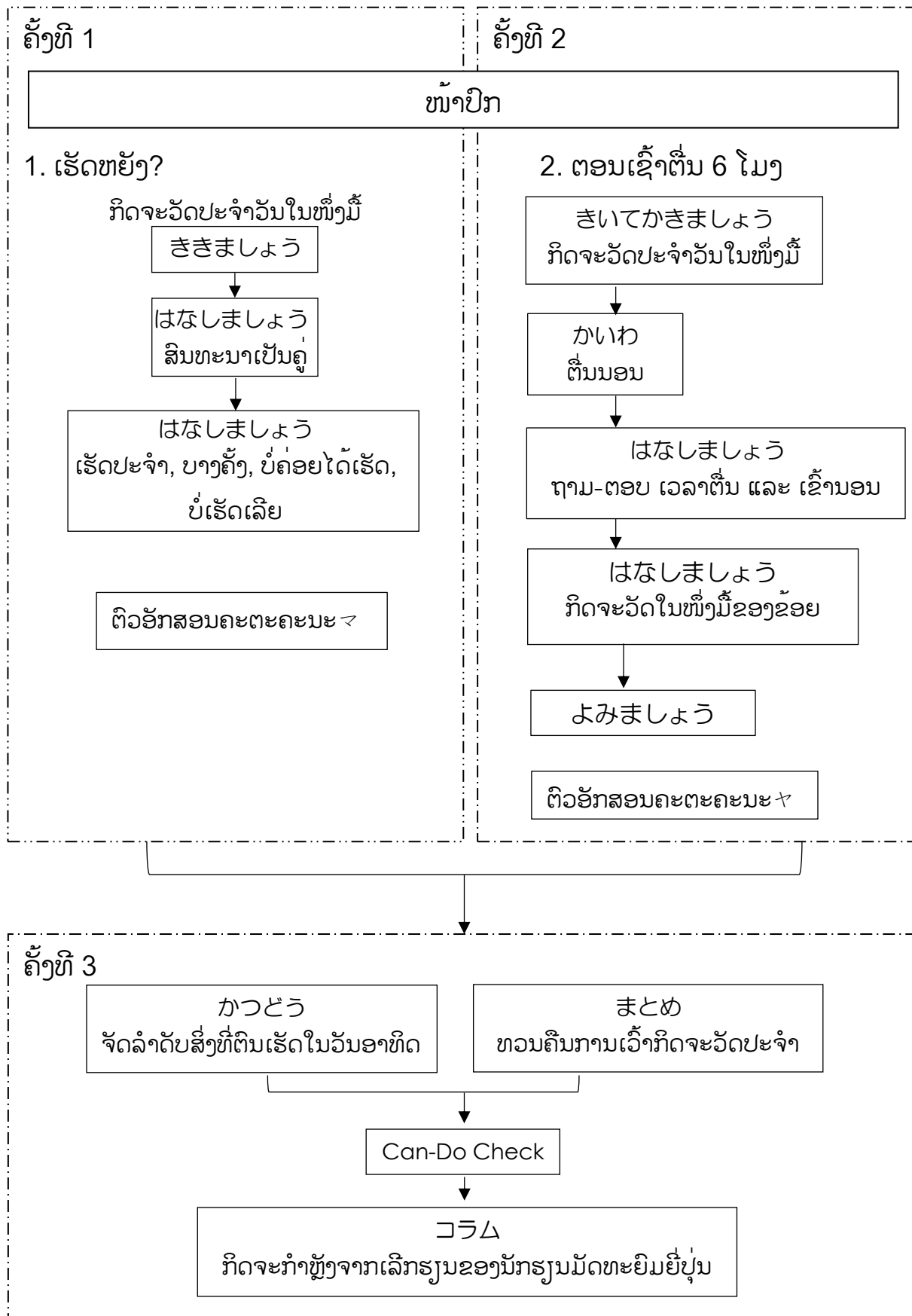
❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ເຫັນຄວາມແຕກຕ່າງ ຫຼື ຄ້າຍຄືກັນຂອງຕາຕະລາງຮຽນໃນຍີ່ປຸ່ນ ແລະລາວໂດຍສັງເກດວິຊາຮຽນ ແລະ ຊົ່ວໂມງຮຽນ ມີຈຸດພິເສດແນວໃດ? ວິຊາໃດທີ່ບໍ່ມີຢູ່ລາວ ແລະ ວິຊາໃດທີ່ຢູ່ລາວມີ ແຕ່ຢູ່ໃນຍີ່ປຸ່ນບໍ່ມີ; ຍ້ອນຫຍັງ?

- 1) ສິນທະນາກັບນັກຮຽນກຸ່ມກັບຫົວຂໍ້ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງຄໍລ່າ ກ່ອນໄປເບິ່ງບົດສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ຂອງໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຍີ່ປຸ່ນ; ໃຫ້ນັກຮຽນສິນທະນາກຸ່ມກັບຕາຕະລາງຮຽນຂອງທ້ອງຖິ່ນວ່າ ມີວິຊາໃດແດ່?
- 2) ວິຊາ HR ແມ່ນວິຊາລວມທ້ອງ. ຄູປະຈຳທ້ອງຈະລວມທ້ອງເພື່ອແຈ້ງການຕ່າງໆ ແລະ ແຈ້ງກ່ຽວກັບກິດຈະກຳ ຫຼື ປຶກສາຫາລືຮ່ວມກັນພາຍໃນທ້ອງໃນເລື່ອງໃດໜຶ່ງ. ສ່ວນຫຼາຍບໍ່ໃຊ້ເວລາຫຼາຍປະມານ 5-10 ນາທີ. ໃນໜຶ່ງອາທິດຈະມີວິຊາ HR ທີ່ໃຊ້ເວລາດົນພໍສົມຄວນ. ໃນຊົ່ວໂມງນັ້ນຄະນະທ້ອງຈະລາຍງານຄູກ່ຽວກັບບັນຫາໃດໜຶ່ງທີ່ຕ້ອງຕັດສິນໃຈຮ່ວມກັນ ຫຼື ສະພາບໂດຍລວມຂອງນັກຮຽນໃນທ້ອງ. ຫຼັງຈາກລວມທ້ອງແລ້ວ, ຈະອະນາໄມລວມກ່ອນກັບເຮືອນທຸກມື້. ນອກຈາກນັ້ນ, ຫຼັງຈາກເລີກຮຽນ ແມ່ນຊົ່ວໂມງກິດຈະກຳສະໂມສອນ; ໃນຊົ່ວໂມງນີ້ ນັກຮຽນສາມາດເລືອກກິດຈະກຳທີ່ຕົນມັກໂດຍເຮັດເປັນກຸ່ມ ແລະ ຮຽນເພີ່ມນອກໂມງຮຽນ ຮ່ວມກັບຮຸ່ນອ້າຍ, ຮຸ່ນເອື້ອຍທີ່ມັກໃນກິດຈະກຳດຽວກັນ. ແຕ່ການເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳຫຼັງເລີກຮຽນນີ້ ນັກຮຽນທັງໝົດບໍ່ຈຳເປັນເຂົ້າຮ່ວມກໍໄດ້. ເຂົາເຈົ້າສາມາດເລືອກຕາມຄວາມສະໝັກໃຈ, ເນື່ອງຈາກວ່າຖ້າໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມແລ້ວ ຈະຕ້ອງໄດ້ດູໝັ່ນຝຶກຊ້ອມເພື່ອແຂ່ງຂັນກັບໂຮງຮຽນອື່ນໆ ໃນແຕ່ລະປີ. ນັກຮຽນຄົນໃດທີ່ມັກກິດຈະກຳສິລະປະກຳ ເຊັ່ນ: ມັກດົນຕີ ຫຼື ແຕ້ມຮູບກໍຈະມີທ້ອງສະເພາະ ໃຫ້ສາມາດຝຶກຊ້ອມເປັນກຸ່ມຮ່ວມກັບຜູ້ມັກກິດຈະກຳນັ້ນໆ. ສຳລັບນັກຮຽນຜູ້ມັກກິລາປະເພດຕ່າງໆ ກໍຈະສາມາດເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳຝຶກຊ້ອມກິລາປະເພດຕ່າງໆໄດ້ ຫຼັງຈາກເລີກຮຽນໃນແຕ່ລະມື້. ໃນແຕ່ລະກິດຈະກຳກໍຈະມີຄູຜູ້ຮັບຜິດຊອບສອນ ແລະ ຊ່ວຍແນະນຳ.



だい16 か わたしのいちにち (ກິດຈະວັດໃນໜຶ່ງມື້ຂອງຂ້ອຍ)



ຄັ້ງທີ 1

ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າກ່ຽວກັບກິດຈະວັດປະຈຳວັນ
ໃນໜຶ່ງມື້ຂອງຕົນເອງໄດ້.

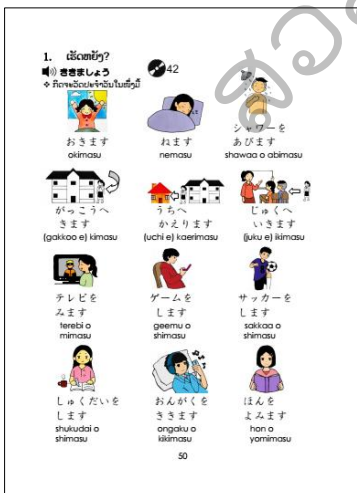
❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດຮຽນ ດ້ວຍການເບິ່ງຮູບ
ໃນໜ້າປົກ ແລ້ວຈົນຕະນາການເຖິງສະຖານະການ ແລະ
ສິ່ງທີ່ຈະໄດ້ຮຽນໃນບົດນີ້.
- 2) ສົນທະນາກັບນັກຮຽນກ່ຽວກັບກິດຈະວັດປະຈຳວັນຂອງ
ແຕ່ລະຄົນວ່າເປັນແນວໃດ?
- 3) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do.
 1. ສາມາດເວົ້າຊີວິດປະຈຳວັນໃນໜຶ່ງມື້ໄດ້
 2. ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ເຮັດຫຍັງ, ຕອນຈັກ
ໂມງ



ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ສົນທະນາກ່ຽວກັບກິດຈະວັດປະຈຳວັນຂອງນັກຮຽນ ພ້ອມທັງທວນຄືນການເວົ້າກ່ຽວກັບໂມງ.



1. ເຮັດຫຍັງ?

ききましょう “ກິດຈະວັດຕ່າງໆ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າກິດຈະວັດການເຄື່ອນໄຫວຕ່າງໆ
ພ້ອມທັງບອກຄວາມໝາຍຂອງແຕ່ລະການເຄື່ອນໄຫວ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບຂອງການເຄື່ອນໄຫວ ຫຼື ກິດຈະວັດປະຈຳວັນໃນໜຶ່ງມື້.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບ.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບກິດຈະວັດຕ່າງໆ.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄຳສັບ ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າຄຳສັບ.
- 7) ທວນຄືນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບດ້ວຍພາສາລາວ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄຳສັບກ່ຽວກັບການເຄື່ອນໄຫວ ຫຼື ກິດຈະວັດຕ່າງໆຈະມີຄຳຊ່ວຍ を、へ ໃນສຳນວນ ດັ່ງກ່າວ. ສະນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນຈື່ເປັນລັກສະນະສຳນວນ ເຊັ່ນ: うちへ かえります。
- ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ນຳໃຊ້ ～へ きます。 ແລະ ～へ いきます。

はなしましょう “ຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບກິດຈະວັດຕ່າງໆ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຕັ້ງຄຳຖາມ ແລະ ຕອບກ່ຽວກັບກິດຈະວັດຕ່າງໆ.

- ຄູ/NP ເຮັດບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກສົນທະນາເປັນຄູ່.

ຕົວຢ່າງ: A : _____さん、なにを しますか。

～san, nani o shimasu ka.

B : _____インターネット を します。

Intaanetto o shimasu.

- ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່ໂດຍໃຊ້ຄຳສັບ ແລະ ສຳນວນຂ້າງເທິງ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ປ່ຽນຜູນ ກັນຖາມ-ຕອບ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນປະມານ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

はなしましょう “ເວົ້າສິ່ງທີ່ເຮັດເປັນປະຈຳ, ເຮັດບາງຄັ້ງ ແລະ ບໍ່ຄ່ອຍໄດ້ເຮັດ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າກິດຈະວັດທີ່ຕົນເຮັດປະຈຳ, ເຮັດບາງຄັ້ງ ຫຼື ບໍ່ຄ່ອຍໄດ້ເຮັດ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ:

- 1) ໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນສິ່ງເຮັດເປັນປະຈຳ, ເຮັດບາງຄັ້ງຄາວ, ບໍ່ຄ່ອຍໄດ້ເຮັດ ແລະ ບໍ່ເຮັດເລີຍ.
ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ສົນທະນາກັບໝູ່; ມີອັນໃດແດ່ທີ່ເຮັດຄືກັນ ແລະ ເຮັດຕ່າງກັນກັບໝູ່?
 - ທວນຄືນການນຳໃຊ້ຄຳສັບ “いつも、ときどき、あまり、ぜんぜん” ໂດຍໃຫ້ນັກຮຽນສ້າງປະໂຫຍກໃນແຕ່ລະຄຳສັບ.
 - ນັກຮຽນສ້າງປະໂຫຍກ ຕົວຢ່າງ: いつも ほんを よみます。
 - ນັກຮຽນຈະນຳໃຊ້ຄຳສັບເຫຼົ່ານີ້ເພື່ອບອກຄວາມຖີ່ທີ່ຕົນເອງເຮັດກິດຈະກຳໃດໜຶ່ງວ່າເຮັດ ເລື້ອຍໆບໍ່? ເຮັດເປັນປະຈຳ ຫຼື ບໍ່? ໃຫ້ຄູອ່ານບົດຕົວຢ່າງໃຫ້ຟັງຕື່ມ.

ຕົວຢ່າງ:

わたしは いつも サッカーを します。

Watashi wa itsumo sakkaa o shimasu.

ときどき おんがくを ききます。

Tokidoki ongaku o kikimasu.

あまり インターネットを しません。

Amari intaanetto o shimasen.

ぜんぜん ゲームを しません。

Zenzen geemu o shimasen.

- 2) ຄູ່ຕັ້ງຄຳຖາມເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈຄວາມໝາຍຂອງປະໂຫຍກ ຫຼື ບໍ່ ເຊັ່ນ: ລາວເຮັດຫຍັງເປັນປະຈຳ? ສິ່ງທີ່ລາວບໍ່ເຮັດເລີຍແມ່ນຫຍັງ?
- 3) ນັກຮຽນຕອບ. ຖ້ານັກຮຽນຕອບຖືກສະແດງວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈເນື້ອໃນ.
- 4) ໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນກິດຈະກຳທີ່ຕົນເອງເຮັດເປັນປະຈຳ, ເຮັດບາງຄັ້ງ ຫຼື ບໍ່ຄ່ອຍໄດ້ເຮັດເລີຍດ້ວຍການຂຽນຄຳສັບ 4 ຄຳ ໃສ່ໃນ ().

ຕົວຢ່າງ:

いつも itsumo (じゅくへ いきます。)

ときどき tokidoki (ほんを よみます。)

あまり amari (テレビを みません。)

ぜんぜん zenzen (ゲームを しません。)

- 5) ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ທວນຄືນການນຳໃຊ້ いつも, ときどき, あまり ແລະ ぜんぜん

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແຖວ ㄏ

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ, ອ່ານຕົວອັກສອນແຖວ ㄏ、ハ、バ、パ.
- 2) ຄູ/NP ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດຕົວອັກສອນແຖວ ㄏ.
- 4) ຄູ/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄຳສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 5) ຄູເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 6) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປື້ມຂຽນ ແຖວ ㄏ.

❖ ຟັງ CD ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນທີ່ໄດ້ຍິນ

1) ㄏ 2) ㄆ 3) ㄇ 4) ㄌ 5) ㄋ

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ເວລາຢາກຖາມວ່າ “ເຮັດຫຍັງ? ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າແນວໃດ”.
- ໃຫ້ບອກກິດຈະວັດທີ່ເຈົ້າເຮັດເປັນປະຈຳ, ເຮັດບາງຄັ້ງຄາວ, ບໍ່ຄ່ອຍໄດ້ເຮັດ ແລະ ບໍ່ເຮັດເລີຍ.
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມຕະຕາລາງເວລາເຮັດກິດຈະວັດໃນວັນອາທິດຂອງຕົນເອງ.



ຄຳທີ 2

ききましょう “ກິດຈະວັດໃນມື້ໜຶ່ງຂອງນາງນ້ອຍ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຟັງ ແລະ ຈຶ່ງຄຳສັບທີ່ໃຊ້ເວົ້າກ່ຽວກັບ
ກິດຈະວັດຕ່າງໆໃນມື້ໜຶ່ງ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ທວນຄືນຄຳສັບກ່ຽວກັບການເວົ້າກິດຈະວັດຕ່າງໆ ເປັນ
ພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- 2) ສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າແຕ່ລະຮູບແມ່ນກິດຈະວັດຫຍັງ
ແດ່? ເບິ່ງຮູບ a-m ມີຮູບຫຍັງແດ່?
- 3) ຄູ່ເຮັດຂໍ້ 1 ເປັນຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນ ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນ
ເຂົ້າໃຈວິທີການໝາຍ.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຂຽນຕົວອັກສອນ a-m ຕາມທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 5) ກວດຄຳຕອບນຳໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງ.

2. ຕອບເຊັ່ນ 6 ໂມງ

❖ ນາງ ນ້ອຍ ເວົ້າກ່ຽວກັບກິດຈະວັດໃນມື້ໜຶ່ງຂອງຕົນເອງ.
ເວລາໃນໂມງ? ສິດສິ່ງແດ່? (a-m) ຄຳຕອບສົ່ງຂໍ້ສາມາດໃຊ້ໄດ້ຫຼາຍຄັ້ງ.

ເວລາ	じかん jikan 6:00	なにをしますか nani o shimasu ka a
1		c
2	6:30	m
3		d
4	4:30	l
5		h
6		m
7		e
8		f
9		b

❖ そろそろ
sorei sora
ຫຼັງຈາກນັ້ນ

a b c d e f g h i j k l m

	じかん jikan	なにをしますか nani o shimasu ka
ex	6:00	a
1		c
2	6:30	m
3	7:00	d
4	4:30	l
5	6:00	h
6	6:30	m
7		e
8		f
9	9:00	b

ຄຳຕອບໃນ CD

わたしは あさ 6 じに おきます。
それから シャワーを あびます。
6 じはんに あさごはんを たべます。
7 じに がっこうへ きます。
がっこうは 7 じはんから 4 じまでです。
4 じはんに じゅくへ いきます。
6 じに うちへ かえります。
6 じはんに ばんごはんを たべます。
それから しゅくだいを します。
ときどき おんがくを ききます。
9 じに ねます。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນເອົາໃຈໃສ່ຟັງ ຄຳສັບທີ່ກ່ຽວກັບ ໂມງ, ເວລາ ແລະ ກິດຈະວັດທີ່ລະບຸໄວ້ a-m.
- ບາງຄຳຕອບສາມາດໃຊ້ໄດ້ຫຼາຍເທື່ອ ເຊັ່ນ ຂໍ້ m.



かいわ “ການຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບກິດຈະວັດຕ່າງໆ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບກິດຈະວັດຂອງຕົວລະຄອນໃນບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ຕົວລະຄອນແມ່ນໃຜ? ລົມກັນກ່ຽວກັບເລື່ອງຫຍັງ? ຢູ່ໃນສະຖານນະການແນວໃດ?
- 2) ນັກຮຽນສັງເກດຈາກການເບິ່ງຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 3) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 4) ຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 6) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 7) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

はなしましょう “ຖາມ-ຕອບນຳໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງກ່ຽວກັບເວລາຕົ້ນນອນແລະເຂົ້ານອນ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຖາມ-ຕອບວ່າ ຕົ້ນຈັກໂມງ, ນອນຈັກໂມງ?

- 1) ຂຽນເວລາຕົ້ນນອນ ແລະ ເຂົ້ານອນຂອງຕົນເອງ ແລ້ວເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງ.

ຕົວຢ່າງ:

A: ~さん、なんじに おきますか。

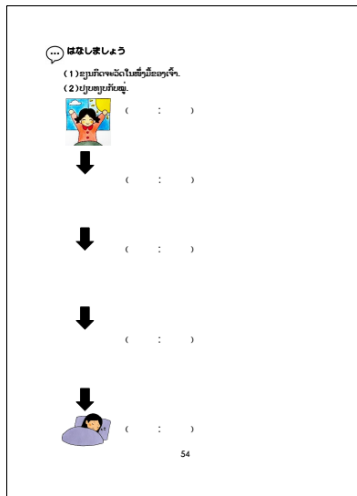
B: 6じはんに おきます。

A: はいですね。

	おきます okimasu	ねます nemasu
わたし watashi	7:00	10:00
~ さん san	6:30	9:00

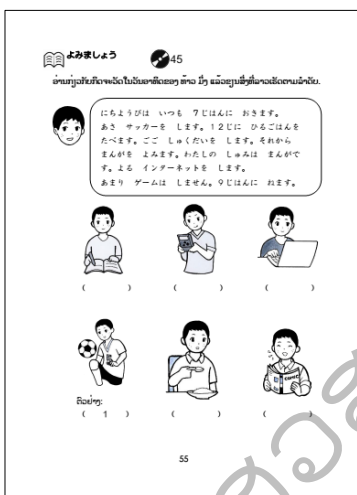
- 2) ໃຫ້ແຕ່ລະຄົນຖາມໝູ່ໃຫ້ໄດ້ 3 ຄົນແລ້ວຂຽນໃສ່ຕາຕະລາງ.
- 3) ນັກຮຽນເປັນຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

はなしましょう “ຂຽນກິດຈະວັດໃນມື້ໜຶ່ງ”



- 1) ຂຽນກິດຈະວັດປະຈຳວັນໃນມື້ໜຶ່ງຂອງຕົນເອງ 5 ຢ່າງ ພ້ອມທັງ ບອກເວລາ.
- 2) ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ເຝິກເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງເພື່ອສົມທຽບຄຳຕອບຂອງໝູ່ໃນ ຫ້ອງ.
- 3) ຄູ່ເຮັດປະໂຫຍກຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ
- 4) ນັກຮຽນເຝິກເວົ້າເປັນຄູ່

ຕົວຢ່າງ: おきます。 (6 : 30)
 がっこうへ きます。 (8 : 00)
 うちへ かえります。 (4 : 30)
 ごはんを たべます。 (7 : 00)
 ねます。 (9 : 00)



よみましょう

“ຈັດຮຽນລຳດັບກິດຈະວັດປະຈຳວັນຂອງທ້າວມິ່ງ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສັງເກດຈາກຮູບ ແລະ ຄຳສັບຫຼັກຂອງບົດອ່ານ ເພື່ອ ຊອກຫາຄຳຕອບ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູ່ອະທິບາຍກ່ຽວກັບວິທີອ່ານ ໂດຍເລີ່ມຕົ້ນຈາກການບອກຈຸດປະສົງ ແລະ ສະຖານະ ການຂອງບົດອ່ານນັ້ນ “ເບິ່ງຮູບທ້າວ ມິ່ງ ມີກິດຈະກຳໃດແດ່? ໃຫ້ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ?”.
- 2) ນັກຮຽນອ່ານບົດ ແລ້ວຂີດກ້ອງເອົາຄຳສັບຫຼັກທີ່ເປັນຄຳຕອບ ແລະ ກົງກັນກັບກິດຈະວັດ ຕ່າງໆທີ່ມີຢູ່ໃນຮູບ (ໃຫ້ເວລາ 5 ນາທີ).
- 3) ນັກຮຽນສົມທຽບຄຳຕອບນຳກັນ.
- 4) ຄຳຕອບ: ຄູ່ຖາມນັກຮຽນກ່ຽວກັບຄຳສັບຫຼັກ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ເວົ້າຄຳຕອບຂອງບົດອ່ານ.



にちようびは いつも 7じはんに おきます。
あさ サッカーを します。12じに ひるごはんを た
べます。ごご しゅくだいを します。それから まんが
を よみます。わたしの しゅみは まんがです。よる
インターネットを します。あまり
ゲームは しません。9じはんに ねます。



(3)



()



(5)



(1)



(2)



(4)

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- あまり ゲームは しません。ໝາຍຄວາມວ່າໃນບົດອ່ານລາວບໍ່ຄ່ອຍຫຼິ້ນເກມ. ສະນັ້ນ, ຈະບໍ່ມີກິດຈະກຳຫຼິ້ນເກມໃນຄໍາຕອບ.

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແຖວ ຯ

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ; ອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນແຖວ マ.
- 2) ຄູໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດຕົວອັກສອນແຖວ ヤ.
- 4) ຄູ/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄໍາສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 5) ຄູເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 6) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປື້ມຂຽນ ແຖວ ヤ.

❖ ຟັງ CD ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນທີ່ໄດ້ຍິນ.

1) ユ 2) ヤ 3) ヨ 4) ユ 5) ヨ

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ເວລາຖາມ-ຕອບວ່າ “ເຈົ້າຕື່ນຈັກໂມງ? ນອນຈັກໂມງ? ” ພາສາຢື່ນວ່າແນວໃດ?
- ຈົ່ງເວົ້າກິດຈະວັດຫຼັງເລີກຮຽນ 3 ຢ່າງ ພ້ອມທັງບອກເວລາ.
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມຕະຕາລາງກິດຈະວັດໃນວັນອາທິດເພື່ອເຮັດກິດຈະກຳໃນຊົ່ວໂມງຕໍ່ໄປ.



ຄັ້ງທີ 3

かっどう ກິດຈະກຳ

ຈັດລຳດັບສິ່ງທີ່ຕື່ນເຮັດໃນວັນອາທິດ

① ຂຽນກິດຈະກຳໃນວັນອາທິດສອງຄົນ 3 ຢ່າງ.
② ສິນທະພາບເປັນກຸ່ມຄູ່ 5-6 ຄົນ.
③ ຂຽນລຳດັບກິດຈະກຳທີ່ເຮັດຫຼາຍກວ່າຄູ່ 1-3 ໃນວັນອາທິດ.
④ ບັນທຶກ.

名前を 教えてください

なにを しますか。
Nani o shimasu ka.
何を しますか。
Shimasu o shimasu.
なんに しますか。
Nan-ji ni oshimasu ka.
なにに しますか。
Itai-ji ni oshimasu.

ຖາມຄູ່: ປີກຈະຕື່ນເຮັດ ແລະ ເຮັດຫຼາຍໃດໆ?

Can-Do Check

★☆☆ ໄດ້ສິນທະພາບ ★★☆☆ ໄດ້ສິນທະພາບ ★★★ ໄດ້ດີ

1) ສາມາດເຮັດສິນທະພາບຈຳນວນໃນຫຼັກໄດ້ ☆☆☆

2) ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ເຮັດຫຼັກ, ຕອບກັບໂມງ ☆☆☆

ສິ່ງໃດທີ່ຍິ່ງເຮັດໄດ້ດີ:

56

かっどう “ຈັດລຳດັບສິ່ງທີ່ຕື່ນເຮັດໃນວັນອາທິດ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າກິດຈະວັດປະຈຳວັນໃນວັນອາທິດເປັນພາສາຢື່ນໄດ້.

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

ທວນຄືນຫົວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງບົດຮຽນນີ້, ທວນຄືນຄຳສັບ ແລະ ປະໂຫຍກໃນການຖາມ-ຕອບກິດຈະວັດ ແລະ ໂມງ, ເວລາ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຂຽນກິດຈະວັດໃນວັນອາທິດຂອງຕົນເອງ 3 ຢ່າງ.
- 2) ຈັດແບ່ງກຸ່ມ ກຸ່ມລະ 5-6 ຄົນ ແລ້ວສືບທະນາກ່ຽວກັບກິດຈະວັດປະຈຳວັນອາທິດຂອງແຕ່ລະຄົນ.

ຕົວຢ່າງ: わたしは テレビを みます。

インターネットを します。

それから しゅくだいを します。

- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍໃຫ້ນັກຮຽນ; ຂຽນລຳດັບຄຳຕອບທີ່ຖືກເລືອກໝາຍກວ່າໝູ່ ແຕ່ອັນດັບ1-3.
- 4) ໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມຂຶ້ນນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

ຕົວຢ່າງ: わたしたちの グループについて はっぴょうします。
 にちようび なにを しますか。
 インターネットを します。4にんです。
 しゅくだいを します。3にんです。
 サッカーをします。ひとりです。
 おわります。
 ありがとうございます。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

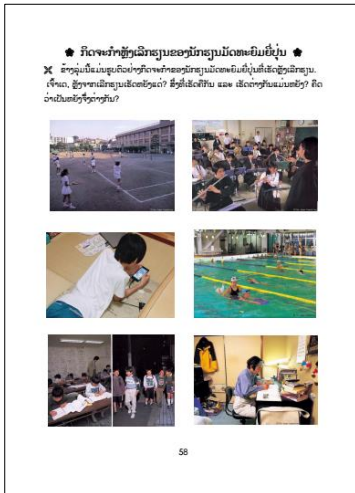
- ຄູກະກຽມຄຳສັບທີ່ກ່ຽວກັບກິດຈະກຳຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: さんぽを します。(ຍ່າງຫຼິ້ນ),
 つりを します。(ຕຶກເບັດ), がいしょくを します。(ໄປກິນເຂົ້າຂ້າງນອກ),
 えいがを みます。(ເບິ່ງທັງ), ともだちのうちへ いきます。(ໄປເຮືອນໝູ່)...

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

- ທວນຄືນຄຳສັບກ່ຽວກັບກິດຈະກຳຕ່າງໆ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນຖາມໝູ່ວ່າ ປົກກະຕິ ຕື່ນນອນ ແລະ ເຂົ້ານອນຈັກໂມງ?
 いつも なんじに おきますか。
 なんじに ねますか。

Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ.
 ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.



ຄໍລໍາ ສິ ກິດຈະກຳທີ່ເລີກຮຽນຂອງນັກຮຽນມັດທະຍົມຍີ່ປຸ່ນ ສິ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ກິດຈະກຳທີ່ເລີກຮຽນຂອງນັກຮຽນຍີ່ປຸ່ນ ມີຄວາມແຕກຕ່າງກັບນັກຮຽນລາວແນວໃດ?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

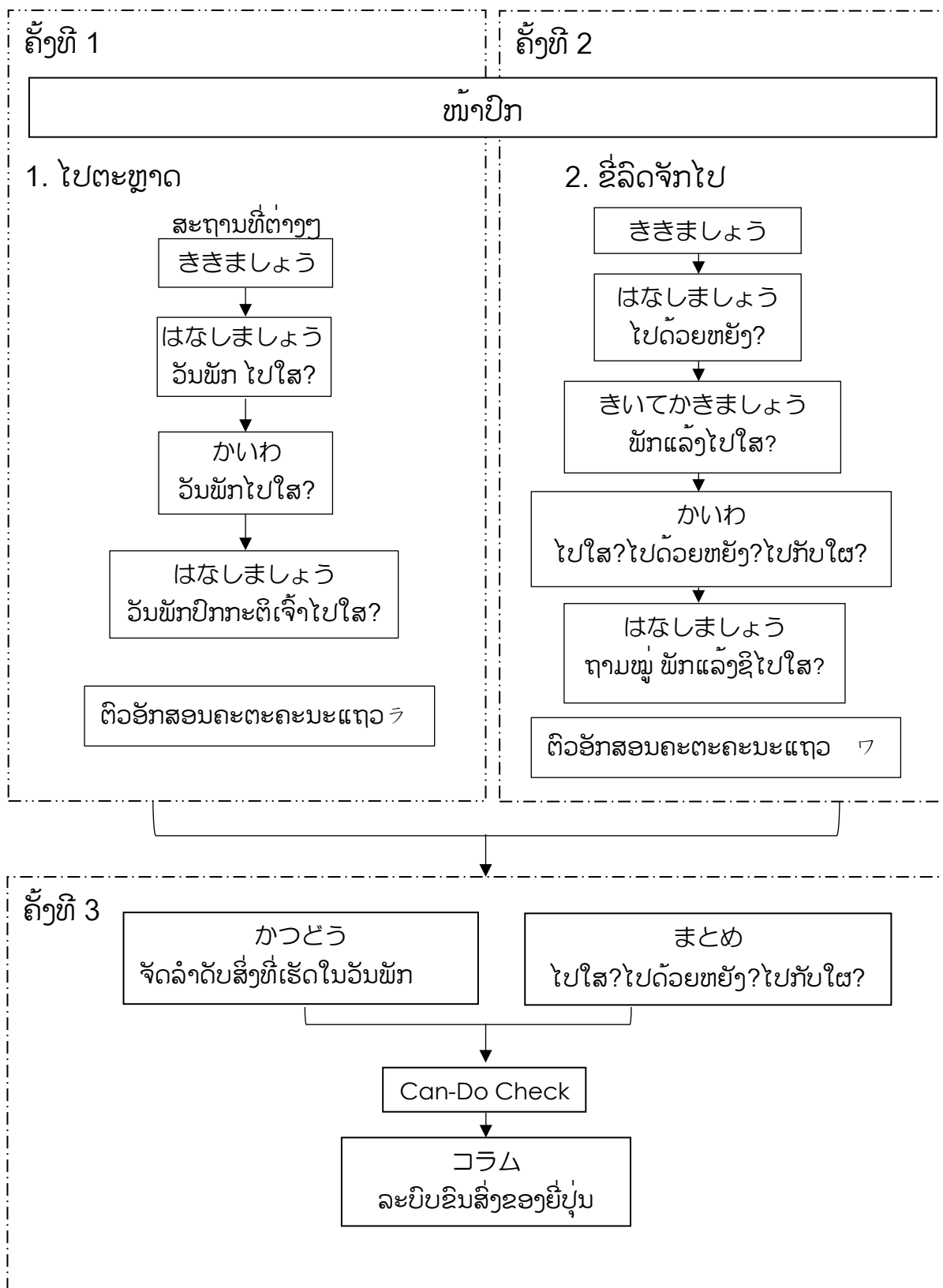
ກ່ອນເຂົ້າໄປເບິ່ງບົດຄວາມໃນຄໍລໍາ; ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບ ແລະ ສົນທະນາກັນວ່າ ມີກິດຈະກຳຫຍັງແດ່?

- 1) ນັກຮຽນມັດທະຍົມຍີ່ປຸ່ນມີກິດຈະກຳຫຼາຍຢ່າງທີ່ເລີກຮຽນ ເຊັ່ນ: ໄປຮຽນເພີມ ຫຼື ເຂົ້າຮຽນດົນຕີ, ເຂົ້າສະໂມສອນກິລາຕ່າງໆ. ຮູບທີ່ສະແດງໃນປຶ້ມແບບຮຽນນີ້ ແມ່ນຕົວຢ່າງການເຮັດກິດຈະກຳທີ່ເລີກຮຽນຂອງນັກຮຽນມັດທະຍົມຍີ່ປຸ່ນ ເຊັ່ນ: ຮູບທີ 1: ແມ່ນການເຂົ້າສະໂມສອນຝຶກກິລາ; ນັກຮຽນທີ່ມັກຫຼິ້ນກິລາ ຈະເຂົ້າຮ່ວມໃນກຸ່ມສະໂມສອນກິລາ ຊຶ່ງມີຄູ່ຝຶກຊ່ວຍແນະນຳວິທີການຫຼິ້ນ. ຮູບທີ 2: ຮຽນຮູ້ການຫຼິ້ນດົນຕີ; ນັກຮຽນທີ່ມັກດົນຕີກໍຈະເຂົ້າຮຽນໂຮງຮຽນສອນດົນຕີ. ເຂົາເຈົ້າສາມາດຝຶກຫຼິ້ນດົນຕີປະເພດຕ່າງໆທີ່ຕົນເອງຢາກຫຼິ້ນ ແລະ ບາງຄັ້ງກໍຈະມີການແຂ່ງຂັນ ແລະ ສະແດງໃນເວທີຕ່າງໆ. ຮູບທີ 3: ນັກຮຽນບາງຄົນ ຫຼັງເລີກຮຽນກໍເມື່ອເຮືອນ ຫຼິ້ນເກມພັກຜ່ອນຢູ່ເຮືອນ. ບາງຄົນກໍອອກໄປຫຼິ້ນນຳໝູ່ຢູ່ເຮືອນ ຫຼື ຕາມສວນສາທາລະນະໃກ້ເຮືອນ.
- 2) ຮູບທີ 4: ກິດຈະກຳການຮຽນລອຍນ້ຳ; ນັກຮຽນຜູ້ທີ່ມັກໃນການລອຍນ້ຳ ຫຼັງຈາກເລີກຮຽນຈະໄປຮຽນລອຍນ້ຳໃນສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ສະໂມສອນລອຍນ້ຳ ຫຼື ບ່ອນເປີດຝຶກລອຍນ້ຳຂອງເມືອງທີ່ອາໄສຢູ່. ການຝຶກລອຍນ້ຳ ຈະມີຄູ່ສອນສະເພາະ ແລະ ມີການຄຸ້ມຄອງຄວາມປອດໄພເປັນຢ່າງດີ.
- 3) ຮູບທີ 5: ຮຽນເພີມ; ນັກຮຽນສ່ວນຫຼາຍຈະເຂົ້າຮຽນເພີມ ເພື່ອກຽມສອບເສັງເຂົ້າຮຽນຕໍ່ໂຮງຮຽນທີ່ມີຊື່ສຽງ; ບ່ອນຮຽນເພີມສ່ວນຫຼາຍແມ່ນໂຮງຮຽນເອກະຊົນທີ່ສອນເພີມໂດຍສະເພາະ ແລະ ວິຊາທີ່ນັກຮຽນຍີ່ປຸ່ນຮຽນເພີມຫຼາຍແມ່ນ ວິຊາຄະນິດສາດ, ພາສາຍີ່ປຸ່ນ, ສັງຄົມ, ພາສາອັງກິດ ແລະ ວິຊາອື່ນທີ່ເປັນວິຊາຫຼັກ. ຮູບສຸດທ້າຍ ແມ່ນການຮຽນດ້ວຍຕົນເອງ. ພາຍຫຼັງເລີກຮຽນ ແລະ ພັກຜ່ອນແລ້ວເຂົາເຈົ້າກໍຈະເຮັດວຽກບ້ານ ແລະ ທວນຄືນບົດຮຽນດ້ວຍຕົນເອງ ຊຶ່ງມີປຶ້ມບົດຝຶກຫັດຕ່າງໆທີ່ສາມາດຮຽນດ້ວຍຕົນເອງໄດ້.

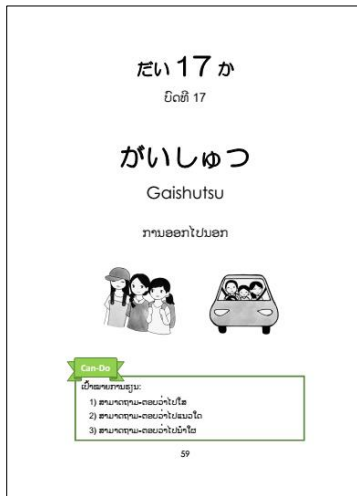
- ນັກຮຽນລາວເຮົາມັກກິດຈະກຳຂອງນັກຮຽນຍີ່ປຸ່ນແນວໃດແດ່? ຍ້ອນຫຍັງ?



だい17 か がいしゅつ (ການອອກໄປຂ້າງນອກ)



ຄັ້ງທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

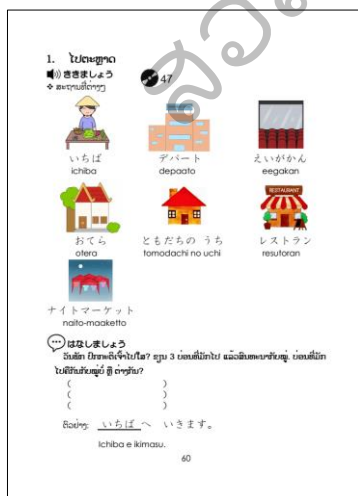
ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າກ່ຽວກັບການອອກໄປຂ້າງນອກໄດ້ ເຊັ່ນ: ໄປໃສ, ໄປແນວໃດ? ແລະ ໄປກັບໃຜ?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດຮຽນດ້ວຍການເບິ່ງຮູບໃນໜ້າປົກ; ຈົນຕະນາການເຖິງສະຖານະການ ແລະ ສິ່ງທີ່ຈະໄດ້ຮຽນໃນບົດນີ້.
 - ການອອກໄປຂ້າງນອກ ຫຼື ໄປຫຼິ້ນ ສ່ວນຫຼາຍໄປໃສ? ໄປແນວໃດ? ແລະ ໄປນຳໃຜ?
- 2) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do.
 1. ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າໄປໃສ
 2. ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າໄປແນວໃດ
 3. ສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າໄປນຳໃຜ

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ການອອກໄປຂ້າງນອກໝາຍເຖິງການໄປຫຼິ້ນ ຫຼື ໄປທ່ຽວໃນມື້ພັກຢູ່ສະຖານທີ່ໃດໜຶ່ງ.



1. ໄປຕະຫຼາດ

ききましょう “ສະຖານທີ່ຕ່າງໆ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າສະຖານທີ່ຕ່າງໆທີ່ຈະໄປໃນວັນພັກ.

- 1) ຄູພານັກຮຽນສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບຂອງສະຖານທີ່ຕ່າງໆ.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບ.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບສະຖານທີ່ຕ່າງໆ.
- 4) ຟັງ CD ແລະ ຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄໍາສັບໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າຄໍາສັບ.
- 7) ທວນຄືນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບດ້ວຍພາສາລາວ.
- 8) ຝຶກຫັດ: ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ
 - ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ເວົ້າເປັນພາສາລາວ, B ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
 ຕົວຢ່າງ: A: “ເຮືອນໝູ່”, “ຕະຫຼາດກາງຄືນ”...
 B: ともだちの　うち、ナイトマーケット
 - ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

- ຄໍາສັບທີ່ເປັນຊື່ສະຖານທີ່ ຂຽນດ້ວຍຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແມ່ນຄໍາສັບທີ່ຍືມມາຈາກພາສາຕ່າງປະເທດໃຫ້ອອກສຽງຕາມແຕ່ລະຕົວອັກສອນ ເຊັ່ນ: レストラン、ナイトマーケット

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າສະຖານທີ່ທີ່ມັກໄປເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນໄດ້.

1) ນັກຮຽນຊຽນ 3 ບ່ອນທີ່ມັກໄປໃນວັນພັກ.

1. (いちば)

2. (デパート)

3. (ともだちの うち)

2) ຄູເຮັດບົດຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກສົນທະນາເປັນຄູ່.

ຕົວຢ່າງ:

いちばへ いきます。

デパートへ いきます。

ともだちの うちへ いきます。

3) ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ 2-3 ຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

かいわ 48

ケオさん、どうび、どこへ いきますか。
Keo-san, do-yoobi, doko e ikimasu ka.

ナイトマーケットへ いきます。ななさんは?
Naito-maarketto e ikimasu. Nana-san wa?

えいがかんへ いきます。
Eigakan e ikimasu.

いいですね。
Ii desu ne.

はなしましょう
(1) ວັນສະຫງວນອາທິດ ເຈົ້າຂີ່ໄປໃສ?
(2) ຖາມໝູ່ 3 ຄົນ.

	わたし watashi	どこ doko
(1)		
(2)	さん san	
	さん san	
	さん san	

かいわ “ການຖາມ-ຕອບວ່າ ໄປໃສ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີຖາມ-ຕອບວ່າ ໄປໃສ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດ
ສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ຕົວລະຄອນແມ່ນໃຜ? ລົມກັນ
ກ່ຽວກັບຫຍັງ?
ຮູບທີ່ທ້າວ ແກ້ວ ເວົ້າເຖິງແມ່ນສະຖານທີ່ໃດ?

- 1) ນັກຮຽນສັງເກດຈາກຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 2) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 3) ຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ ເຊັ່ນ:
ທ້າວ ແກ້ວ ຈະໄປໃສ? ນາງ ນະນະ ຈະໄປໃສ? ໄປວັນຫຍັງ?
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 5) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 6) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

はなしましょう “ຖາມໝູ່ວ່າຈະໄປໃສໃນວັນພັກທ້າຍອາທິດ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຖາມ-ຕອບວ່າຈະໄປໃສໃນວັນພັກທ້າຍອາທິດ?

- 1) ຂຽນສະຖານທີ່ທີ່ຈະໄປຂອງຕົນເອງ.

ຕົວຢ່າງ: わたしは にちようび とものだちの うちへ いきます。

- 2) ໃຫ້ແຕ່ລະຄົນຖາມໝູ່ໃຫ້ໄດ້ 3 ຄົນແລ້ວຂຽນໃສ່ຕາຕະລາງ.

ຕົວຢ່າງ: A: ~さん、どうび、どこへ いきますか。

B: おてらへ いきます。

ຄຳທີ 2

ききましょう “ໄປດ້ວຍຫຍັງ?”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າຊື່ພາຫະນະທີ່ໃຊ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ທວນຄືນຄຳສັບກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- 2) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າແຕ່ລະຮູບແມ່ນພາຫະນະຫຍັງແດ່? ເບິ່ງຮູບ a-i ມີຮູບຫຍັງແດ່?
- 3) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 4) ໃຊ້ຮູບປະກອບໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກອອກສຽງດ້ວຍການຍົກແຕ່ລະຮູບ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນອອກສຽງຄຳສັບຂອງແຕ່ລະຮູບນັ້ນ.
- 5) ຊີ້ໃສ່ຮູບພາບ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າແຕ່ລະຄືນ ຫຼື ເວົ້າເປັນແຖວ, ເວົ້າເປັນກຸ່ມ.
- 6) ນັກຮຽນຝຶກເປັນຄູ່: A ເວົ້າເປັນພາສາລາວ, B ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

ຕົວຢ່າງ:

A: “ລົດຕຸກຕຸກ”, “ລົດຈັກ”...

B: トックトック、バイク...

- ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ການອອກສຽງຄຳສັບທີ່ເປັນຄະຕະຄະນະ トックトック、バイク... ແມ່ນໃຫ້ເວົ້າຕາມຕົວອັກສອນ.

はなしましょう ຖາມໝູ່ “ໄປດ້ວຍຫຍັງ?”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ເວົ້າວ່າ ໄປດ້ວຍຫຍັງ?

- 1) ເຈົ້າໄປເຮືອນໝູ່ດ້ວຍຫຍັງ?

ຕົວຢ່າງ:

じてんしゃで ともだちの うちへ いきます。

- 2) ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໄປດ້ວຍພາຫະນະຕ່າງໆແມ່ນມີຄໍາຊ່ວຍ ເດີນທາງໄປແມ່ນ ຍ່າ ບໍ່ມີ ເດີນທາງ: あるいて ともだちの うちへ いきます。

きいてかきましょう “ພັກແລ້ງໄປໃສ? ໄປແນວໃດ? ໄປກັບໃຜ?”

- 1) ຟັງ CD ກ່ຽວກັບຄໍາຖາມໃນການໄປພັກແລ້ງ ຊຶ່ງໃນນັ້ນຈະມີປະໂຫຍກຄໍາຖາມ ເຊັ່ນ: ໄປໃສ? ໃສ່ໃສ, ໄປແນວໃດ? ດ້ວຍແນວໃດ, ໄປກັບໃຜ? ດາລິດ. ພະຍາຍາມ ຊອກຄໍາຕອບຈາກການຟັງ CD ແລ້ວຂຽນໃສ່ຕາຕະລາງ.
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນສັງເກດຄໍາຕອບຕົວເລືອກວ່າ ມີສະຖານທີ່ໃດແດ່? ໄປດ້ວຍຫຍັງ? ໄປກັບໃຜ?

はなしましょう
ສົມທົບກັນເຫລົ່າ ເຈົ້າໄປເລືອກຫຼວງເລືອກ?

どこへ どこへ ともだちのうへ いきまう。
Jitsusha de tomodachi no uchi e ikimasu.

※ あるいて ともだちのうへ いきまう。
Aruite tomodachi no uchi e ikimasu.

■ ① ຄົນແລ້ງໄປໃສ(໑-໓), ໄປແນວໃດ? (໓-໔) 50

	どこへ doko e	どうやって dooyatte	だれと dare to
1			
2			
3			

サワンナケート sawanakeeto ルアンパバーン ruanpabaan にはん m タイ tai

63

ຄໍາຕອບໃນ CD

1. ミンさん、なつやすみ、どこへ いきまうか。
ルアンパバーンへ いきまう。
へえ、いいですね。どうやって いきまうか。
バスで いきまう。
だれと いきまうか。
かぞくと いきまう。
2. ナパーさん、なつやすみ、どこへ いきまうか。
タイへ かえりまう。
そうですね。どうやって かえりまうか。
ひこうきで かえりまう。
だれと かえりまうか。
ひとりで かえりまう。
えっ、すごいですね。
3. ノイさん、なつやすみ、どこへ いきまうか。
おじいさんの うちへ いきまう。
おじいさんの うちは どこですか。
サワンナケートです。
どうやって いきまうか。
おとうさんと くるまで いきまう。
そうですね。

	どこへ doko e	どうやって dooyatte	だれと dare to
1	k. ルアンパバーン	c. バス	n. かぞく
2	m. タイ	h. ひこうき	r. ひとりで
3	j. サウンナケート	b. くるま	o. おとうさん

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ひとりで〜 ມີຄວາມໝາຍວ່າ ...ຄົນດຽວ



かいわ “ຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບການໄປທ່ຽວໃນໄລຍະພັກແລ້ງ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີຖາມ-ຕອບວ່າໄປໃສ?

ໄປແນວໃດ? ໄປນຳໃຜ?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດສົນທະນາ

ເຊັ່ນ: ລົມກັນກ່ຽວກັບເລື່ອງຫຍັງ? ຮູບທີ່ ທ້າວ ແກ້ວເວົ້າ
ເຖິງແມ່ນສະຖານທີ່ໃດ? ນາງ ນະນະ ເວົ້າຫຍັງ?

- 1) ນັກຮຽນສັງເກດຈາກການເບິ່ງຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 2) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 3) ຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ທ້າວ ແກ້ວ ຈະໄປໃສ? ນາງ ນະນະ ຈະໄປໃສ? ໄປດ້ວຍຫຍັງ? ໄປນຳໃຜ?
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 5) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 6) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຄູ່ຕັ້ງຄຳຖາມເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈບົດສົນທະນາ ຫຼື ບໍ່? ເຊັ່ນ: ພັກແລ້ງ ທ້າວ ແກ້ວຈະໄປໃສ? ໄປດ້ວຍຫຍັງ? ໄປກັບໃຜ? ນາງນະນະເດ? ຖ້ານັກຮຽນສ່ວນຫຼາຍສາມາດຕອບໄດ້ ໝາຍຄວາມວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈເນື້ອໃນຂອງບົດສົນທະນາ.

はなしましろう “ຖາມໝູ່ວ່າພັກແລ້ງຈະໄປໃສ? ໄປແນວໃດ? ໄປກັບໃຜ?”

❖ ព្រាងឈ្មោះ:

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມກ່ຽວກັບແຜນການພັກແລ້ວວ່າ ຈະໄປໃສ? ໄປແນວໃດ? ໄປນຳໃຜ?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

1) ກ່ອນຈະຖາມໝູ່ ໃຫ້ຂຽນກ່ຽວກັບຕົນເອງກ່ອນ.

わたしは なつやすみ、サワンナケートへ いきます。

バスで いきます。

かぞくと いきます。

2) ព្រមឱ្យបាន 3 ឆ្នាំ ដើម្បីទទួលបាន.

ຕົວຢ່າງ: ~さん、なつやすみ、どこへ いきますか。

どうやって いきますか。だれと いきますか。

❖ ເຝິກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ແຖວ 7.

1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ; ອ່ານຕົວອັກສອນແຖວ ラ.

2) ຄູ/NP ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.

3) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນ ຕາມບັດຕົວອັກສອນແຖວ ໑.

4) ຄູ່/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄຳສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).

5) ຄູເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.

6) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປຶ້ມຂຽນ ແຖວ 7.

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ເວລາຖາມວ່າ “ເຈົ້າຊິໄປແນວໃດ? ໄປດ້ວຍຫຍັງ?” ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າແນວໃດ.
- ທວນຄືນຄໍາສັບກ່ຽວກັບພາຫະນະດ້ວຍການຍົກຮູບ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າເປັນພາ ສາຍີ່ປຸ່ນ.
- **ວຽກບ້ານ:** ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມແຜນໄປທ່ຽວໃນວັນພັກທ້າຍອາທິດວ່າຈະໄປໃສ? ໄປແນວໃດ? ໄປກັບໃຜ? ເພື່ອເຮັດກິດຈະກຳໃນຊົ່ວໂມງໜ້າ.



ຄັ້ງທີ 3

おかつどう ภัตตาคาร

❖ **คำศัพท์ใหม่ที่จะได้เรียนรู้จากบทสนทนาวันนี้**

- ① ช่วงเวลาเปิดร้าน ตั้งแต่ 3-4 โมง.
- ② ร้านจะขายอาหารจีนหรืออาหารญี่ปุ่นบ้าง?
- ③ ช่วงเวลาปิดร้านกี่โมง? ถ้า 1-3 โมงก็เรียกว่ากลางวัน.
- ④ บัณฑิตเอ๋ย!

まとめ ทบทวน

どこへ いきますか。 Doko e ikimasu ka. どこって いきますか。 Dokoitte ikimasu ka. どうと いきますか。 Dou to ikimasu ka.	いちばへ いきます。 Ichiba e ikimasu. <u>てんしやで</u> いきます。 Tenshiya de ikimasu. <u>ふたばち</u> で いきます。 Futobachi to ikimasu.
---	---

ถามดู... มีอะไรที่อยากจะไปกิน? ไปอะไร? ไปกิน?

Can-Do Check
★☆☆ ได้พอสมควร ★★☆☆ ได้ดีมาก ★★★☆ ได้ดี

- 1) สามารถถามและตอบได้ว่า ☆☆☆
- 2) สามารถถามและตอบได้ประมาณ ☆☆☆
- 3) สามารถถามและตอบได้บ่อย ☆☆☆

รู้ใจยังอีกนิดได้อีก _____

かつどう “ຈັດລຳດັບສິ່ງທີ່ເຮັດໃນວັນພັກທຳຍອກທິດນີ້”

❖ តារាងឈ្មោះ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າແຜນໃນມື້ວັນພັກທ້າຍອາທິດນີ້ໄດ້.

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

ໃຫ້ທ່ານຄືນຫົວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງບົດຮຽນນີ້, ທ່ານ
ຄືນກ່ຽວກັບຄຳສັບ ແລະ ປະໂຫຍກການຖາມ-ຕອບ
ວ່າ ຈະໄປໃສ? ໄປແນວໃດ? ໄປກັບໃຜ?.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຈັດແບ່ງກຸ່ມ ກຸ່ມລະ 3-4 ຄົນ ແລ້ວສິນທະນາກ່ຽວກັບວັນພັກທ້າຍອາທິດນີ້ວ່າ ຈະໄປໃສ? ໄປແນວໃດ? ໄປກັບໃຜ?

ຕົວຢ່າງ: わたしは どうようび、ルアンパバーンへ いきます。

ひこうきで いきます。

おとうさんと いきます。

- 2) ຄູ່ຢາຍເຈ້ຍໃຫ້ນັກຮຽນຂຽນລຳດັບຄຳຕອບທີ່ຖືກເລືອກຫຼາຍກວ່າໝູ່ ແຕ່ອັນດັບ 1-3.

ຕົວຢ່າງ: ルアンパバーン 3 にん

ひこうきで ふたり

かぞく 3にん

- 3) ໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມຂຶ້ນສັງລວມຄໍາຕອບຂອງກຸ່ມ ແລ້ວສະເໜີເປັນແຜນລວມໃນວັນພັກທ້າຍອາທິດ ເຊັ່ນ: ພາຍໃນກຸ່ມມີໃຜຈະໄປໃສ? ໄປດ້ວຍຫຍັງ? ແລະ ໄປກັບໃຜ? ໃຫ້ຂຶ້ນເວົ້າເປັນກຸ່ມຢູ່ໜ້າ ກະດານ ເຊັ່ນ:

わたしたちの グループについて はっぴょうします。

A: どうようび、 どこへ いきますか。

ルアンパバーンへ いきます。3にんです。

A: どうやっていきますか。

ひこうきで いきます。ふたりです。

A: だれと いきますか。

かぞくと いきます。3にんです。

おわります。

ありがとうございました。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຄູກະກຽມຄໍາສັບທີ່ກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ ແລະ ພາຫະນະທີ່ບໍ່ໄດ້ລະບຸໃນບົດຮຽນຕື່ມເພື່ອໃຫ້ ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າຄໍາສັບນັ້ນໄດ້ ເຊັ່ນ: でんしゃ、ふね…

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

- ທວນຄືນຄໍາສັບກ່ຽວກັບການຖາມວ່າ ຈະໄປໃສ? ໄປແນວໃດ? ໄປນຳໃຜ?
- ໃຫ້ນັກຮຽນຖາມໝູ່ວ່າ

にちようび、 どこへ いきますか。

どうやって いきますか。

だれと いきますか。

Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ. ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.



ຄໍລຳ ສິ ລະບົບຂົນສົ່ງຂອງຍີ່ປຸ່ນ ສິ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຮຽກຽວກັບລະບົບຂົນສົ່ງໃນປະເທດລາວ ແລະ ຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

ກ່ອນເຂົ້າໄປເບິ່ງບົດຄວາມໃນຄໍລຳ ໃຫ້ນັກຮຽນສິນ ທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າ ແມ່ນຫຍັງແດ່? ມີຮູບໃດທີ່ເຄີຍເຫັນບໍ່? ລົດໄຟນີ້ມີຈຸດພິເສດແນວໃດ?

ກ່ອນເຂົ້າຄໍລຳໃໝ່ ຄູສົນທະນານຳນັກຮຽນກ່ຽວກັບການຄົ້ນຄວ້າຄົ້ນຄ້າລາວ “ຍູບານເຮົາມີລົດຫຍັງແດ່? ນັກຮຽນເຄີຍຂີ່ລົດໂດຍສານບໍ່? ເປັນແນວໃດ?”. ນັກຮຽນເວົ້າກ່ຽວກັບປະສົບການຂອງຕົນເອງ.

- ຄູໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວສົນທະນາກັນ. “ຈິ່ງເບິ່ງຮູບລົດໄຟໃນປຶ້ມແບບຮຽນ; ມີໃຜເຄີຍເຫັນບໍ່? ເປັນຫຍັງທົວລົດໄຟຈິ່ງເປັນຮູບແຫຼ່ງແນວນັ້ນ?”. ນັກຮຽນຕອບຕາມຄວາມເຂົ້າໃຈ.



- ຮູບນີ້ແມ່ນຮູບລົດໄຟຊີນກັງເຊັງ. ຈາກໂຕກຽວໄປຫາໂອຊາກະ ປະມານ 400 ກິໂລແມັດ; ຖ້າບໍ່ມີລົດໄຟນີ້ ແຕ່ໂຕກຽວຫາໂອຊາກະ ຄິດວ່າຈະໃຊ້ເວລາເທົ່າໃດ?
- ລົດໄຟຊີນກັງເຊັງຂອງປະເທດຍີ່ປຸ່ນແມ່ນລົດໄຟຄວາມໄວສູງ; ໃຊ້ແລ່ນແຕ່ເໜືອຫາໃຕ້. ລົດໄຟນີ້ຖືກອອກແບບໃຫ້ມີທົວລັກສະນະແຫຼ່ງ ເພື່ອລົດຜ່ອນແຮງຕ້ານຂອງລົມໃນຂະນະທີ່ແລ່ນດ້ວຍຄວາມໄວ. ລົດໄຟຊີນກັງເຊັງຈະແລ່ນດ້ວຍຄວາມໄວປະມານ 270-285 ກິໂລຕໍ່ຊົ່ວໂມງ. ສະນັ້ນ, ຈາກໂຕກຽວໄປຫາໂອຊາກະ ປະມານ 400 ກິໂລແມັດ ຈະໃຊ້ເວລາປະມານ 2 ຊົ່ວໂມງ 25 ນາທີ.

- ສູງຖາມນັກຮຽນວ່າ ວຽງຈັນຫາຫຼວງພະບາງ, ວຽງຈັນຫາປາກເຊ ປະມານຈັກກິໂລແມັດ? ເດີນທາງດ້ວຍລົດເມ ແລະ ຍົນໃຊ້ເວລາເທົ່າໃດ? ຖ້ານັ້ງລົດໄຟຊົນກັງເຊັ່ງ ຄິດວ່າຈະໃຊ້ເວລາເທົ່າໃດ?
- ແຕ່ວຽງຈັນຫາຫຼວງພະບາງມີໄລຍະທາງປະມານ 390 ກິໂລແມັດ; ຖ້າຂີ່ລົດເມກໍຈະໃຊ້ເວລາປະມານ 6-8 ຊົ່ວໂມງ ແຕ່ຖ້າຂີ່ລົດໄຟຊົນກັງເຊັ່ງ ຈະໃຊ້ເວລາພຽງແຕ່ 2 ຊົ່ວໂມງປາຍເທົ່ານັ້ນ. ຖ້າຂີ່ຍົນກໍຈະໃຊ້ເວລາປະມານ 45 ນາທີ.
- ແຕ່ວຽງຈັນຫາປາກເຊ ໄລຍະທາງປະມານ 675 ກິໂລ ແມັດ; ຖ້າຂີ່ລົດເມກໍຈະໃຊ້ເວລາປະມານ 10-12 ຊົ່ວໂມງ ແຕ່ຖ້າຂີ່ລົດໄຟຊົນກັງເຊັ່ງ ຈະໃຊ້ເວລາພຽງແຕ່ 3 ຊົ່ວໂມງປາຍ. ຖ້າຂີ່ຍົນກໍຈະໃຊ້ເວລາປະມານ 1 ຊົ່ວໂມງ 15 ນາທີ.

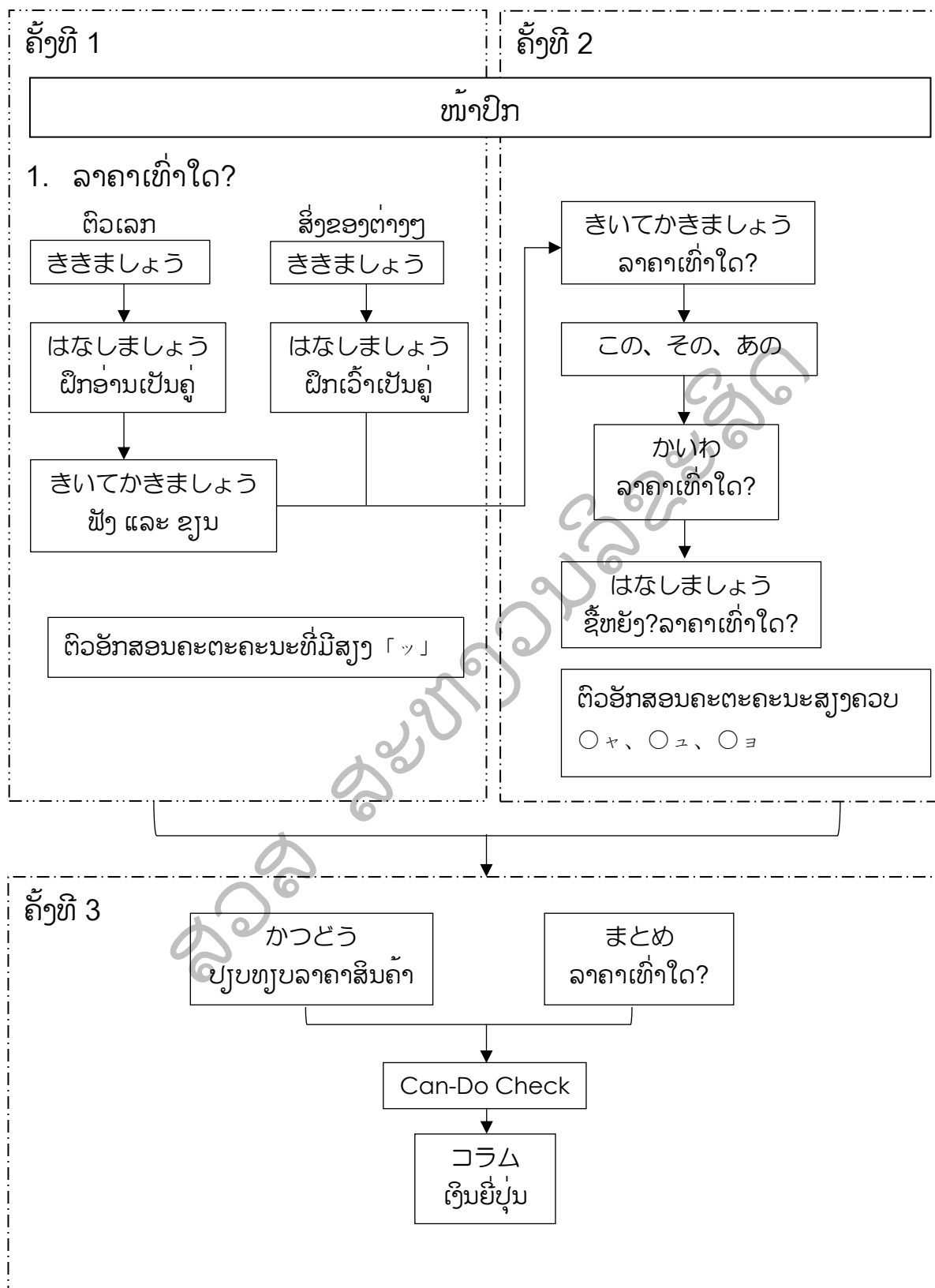
ຮູບຕໍ່ໄປ ຄິດວ່າແມ່ນຮູບຫຍັງ?



- ຮູບນີ້ແມ່ນຜູ້ຂາຍປີ້ລົດໄຟອັດຕະໂນມັດ. ຜູ້ໂດຍສານສາມາດຊື້ດ້ວຍເງິນເປັນໝູນ, ທະນະບັດ ຫຼືເປັນບັດທີ່ມີເຊັ່ນເຊີ; ສາມາດຕື່ມເງິນໄດ້. ໃນຜູ້ດັ່ງກ່າວຈະມີຊື່ສະຖານນີພ້ອມກັບລາຄາ. ສະນັ້ນ, ຜູ້ໂດຍສານຈະກົດປຸ່ມສະຖານນີທີ່ຈະໄປ ແລ້ວປ່ອນເງິນເຂົ້າຜູ້ດັ່ງກ່າວ ປີ້ລົດໄຟກໍຈະອອກມາພ້ອມດ້ວຍເງິນທອນ.
- ຫຼັງຈາກໄດ້ປີ້ແລ້ວ ກໍໄປຜ່ານປະຕູອ່ານປີ້ອັດຕະໂນມັດ ໂດຍປ່ອນປີ້ເຂົ້າໄປປ່ອນທີ່ມີລູກສອນ; ປີ້ຈະເຂົ້າໄປໃນເຄື່ອງເພື່ອກວດສອບ; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ປີ້ຈະອອກມາຄືນໃຫ້ຜູ້ໂດຍສານເກັບມ້ຽນໄວ້ ປ່ອນອອກປະຕູສະຖານນີປາຍທາງ. ເມື່ອໄປຮອດສະຖານນີປາຍທາງ ປະຕູອັດຕະໂນມັດກໍຈະເກັບປີ້ໄວ້ເລີຍ.
- ຖ້າຄູ ແລະ NP ສາມາດນຳເອົາຮູບ ຫຼື ວິດີໂອທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຂີ່ລົດໄຟຢູ່ຍີ່ປຸ່ນ, ນັກຮຽນກໍຈະເຂົ້າໃຈວິທີການຂີ່ລົດໄຟງ່າຍຂຶ້ນ.



だい18 か かいもの (ການຊື້ເຄື່ອງ)



ຄຳທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ຖາມລາຄາເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດຮຽນດ້ວຍການເບິ່ງຮູບໃນໜ້າປົກແລ້ວຈົນຕະນາການເຖິງສະຖານະການ ແລະ ສິ່ງທີ່ຈະໄດ້ຮຽນໃນບົດນີ້.
 - ຮູບນີ້ສີ່ເຖິງຫຍັງ? ລາວກຳລັງເຮັດຫຍັງ?
 - ເວລາຊື້ເຄື່ອງໄປຊື້ຢູ່ໃສ? ໄດ້ຖາມລາຄາແນວໃດ?
- 2) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do ສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບລາຄາສິນຄ້າໄດ້

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູສອນ

- ຄູທວນຄືນການນັບເລກ 1-10, 10-100 ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຝຶກການເວົ້າຕົວເລກຄືນ.

1. ລາຄາເທົ່າໃດ? 53

ききましよう 100-1,000,000

100	ひゃく (hyaku)	1,000	せん (sen)	10,000	いちまん (ichimān)
200	にひゃく (nihyaku)	2,000	にせん (nisen)	100,000	じゅうまん (jūmān)
300	さんびゃく (sanbyaku)	3,000	さんぜん (sanzēn)	1,000,000	ひゃくまん (hyākumān)
400	よんびゃく (yonbyaku)	4,000	よんぜん (yonzen)		
500	ごひゃく (gohyaku)	5,000	ごぜん (gozen)		
600	ろくにゃく (rokunbyaku)	6,000	ろくぜん (rokuzen)		
700	ななびゃく (nanabyaku)	7,000	ななぜん (nanzēn)		
800	はちびゃく (hachibbyaku)	8,000	はちぜん (hachizen)		
900	きゅうびゃく (kyūbyaku)	9,000	きゅうぜん (kyūzen)		

① 240 ② 350 ③ 698 ④ 1,800 ⑤ 3,100
⑥ 15,000 ⑦ 20,000 ⑧ 78,000 ⑨ 140,000

⑩ 54

① _____ ② _____ ③ _____ ④ _____

1. ລາຄາເທົ່າໃດ?

ききましよう “ຕົວເລກ 100-1,000,000”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າຕົວເລກຫົວໜ່ວຍ 100-1,000,000.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

ທວນຄືນການນັບເລກ 1-10 ແລະ 10-100 ເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນທວນຄືນການເວົ້າຕົວເລກທີ່ໄດ້ຮຽນມາ.

- 1) ຄູພານັກຮຽນສິນທະນາກ່ຽວກັບການເວົ້າຕົວເລກໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- 2) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 3) ຟັງ CD; ຄູຖາມກ່ຽວກັບສູງ ຫຼື ຄຳສັບຕົວເລກທີ່ໄດ້ຍິນ.
 - ❖ ຫຼັກ 100 ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າແນວໃດ? 1 ພັນ, 1 ໝື່ນ, 1 ແສນ ແລະ 1 ລ້ານເດ?
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 5) ໃຊ້ບັດຮູບຄຳສັບຕົວເລກໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າຄຳສັບ
- 6) ທວນຄືນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບຕົວເລກດ້ວຍພາສາລາວ.
 - ❖ ຫຼັກຮ້ອຍ ～ひゃく、ຫຼັກພັນ ～せん、ຫຼັກໝື່ນ ～まん、
ຫຼັກແສນ ～じゅうまん、ຫຼັກລ້ານ ひゃくまん
- 7) ຝຶກຫັດ: ນັກຮຽນ-ນັກຮຽນ
 - ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ເວົ້າເປັນພາສາລາວ, B ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
ຕົວຢ່າງ: A: “ໜຶ່ງແສນ”, “ສາມໝື່ນ”,...
B: じゅうまん、さんまん...
- ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- 1,000 ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າ “せん” ບໍ່ເວົ້າ “いちせん”.
- 10,000 ແມ່ນ “いちまん” ບໍ່ເວົ້າ “じゅうせん”.
- ນັກຮຽນລາວມັກຫຼີງ:
 - 10,000 ເປັນ “じゅうせん” ຫຼື “じゅうまん”.
 - 100,000 ເປັນ “ひゃくせん” ຫຼື “ひゃくまん”.
- “ひゃくまん” ແມ່ນ 1,000,000 ບໍ່ແມ່ນ 100,000.

はなしましょう “ຝຶກອ່ານຕົວເລກ”

- ❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າຕົວເລກໃຫຍ່ໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນໄດ້.
- ❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ
 - 1) ໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າຕົວເລກເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.



はなしましょう ຝຶກອ່ານຕົວເລກກັບໝູ່

- ① 240 ② 350 ③ 698 ④ 1,800 ⑤ 3,100
⑥ 15,000 ⑦ 20,000 ⑧ 78,000 ⑨ 140,000

2) ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່ ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ ເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

ຄໍາຕອບ:

- | | |
|------------------|--------------|
| ① にひゃく よんじゅう | ② さんびゃく ごじゅう |
| ③ ろっぴゃく きゅうじゅうはち | ④ せん はっぴゃく |
| ⑤ さんぜん ひゃく | ⑥ いちまん ごせん |
| ⑦ にまん | ⑧ ななまん はっせん |
| ⑨ じゅうよんまん | |

3) ຟັງ ແລະ ຂຽນເປັນຕົວເລກ

- ① 1,300 ② 5,500 ③ 18,000 ④ 200,000



ききましょう “ສິ່ງຂອງຕ່າງໆ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ຄໍາສັບກ່ຽວກັບສິ່ງຂອງຕ່າງໆ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຖາມກ່ຽວກັບຮູບສິ່ງຂອງຕ່າງໆວ່າມີຫຍັງແດ່?
- 2) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 3) ໃຊ້ຮູບປະທັບ ໂດຍໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກອອກສຽງດ້ວຍການ ຍົກແຕ່ລະຮູບແລ້ວໃຫ້ອອກສຽງຄໍາສັບຂອງແຕ່ລະຮູບ.
- 4) ຊີ້ໃສ່ຮູບພາບ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າແຕ່ລະຄົນ ຫຼື ເວົ້າເປັນແຖວ, ເວົ້າເປັນກຸ່ມ.
- 5) ນັກຮຽນຝຶກເປັນຄູ່: A ເວົ້າເປັນພາສາລາວ, B ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

ຕົວຢ່າງ: A: “ປຶ້ມຂຽນ”, “ພວງກະແຈ”...

B: ノート、キーホルダー...

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

ໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ການອອກສຽງຄໍາສັບທີ່ມີສຽງຍາວ ノート、キーホルダー...

- 6) ບອກສິ່ງຂອງທີ່ໝູ່ຊື່ ເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ (ຄູ່ຊື່ໃສ່ສິ່ງຂອງໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າເປັນຕົວຢ່າງ) ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່.
- 7) ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ທີ່ມີສຽງ 「ツ」 ສຽງຍາວ 「ー」

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ; ອ່ານຕົວອັກສອນແຖວ ㄅ、ㄆ.
- 2) ຄູອະທິບາຍຕົວອັກສອນທີ່ມີສຽງ 「ッ」 ແລະ ສຽງຍາວ 「ー」 ຈະອອກສຽງເປັນ 1 ຈ້ງຫວະສຽງ ເຊັ່ນ:

●	●	●	●
ホ ^o	ケ	ツ	ト

poketto ຖົງ (ເສື້ອ, ໂສ້ງ)

- 3) ຄູ່ອະທິບາຍຕົວອັກສອນທີ່ມີສຽງຍາວ 「-」 ຈະອອກສຽງຍາວລວມເປັນ 1 ຈັງຫວະສຽງ.
ເວລາຂຽນທາງຕັ້ງຈະຂຽນໄວ້ກາງ ບ່ອນໄປຊ້າຍ ຫຼື ຂວາ ເຊັ່ນ:

ノ
丨
卜

depaato ຮ້ານສັບພະສິນຄ້າ

- 4) ຄູ/NP ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 5) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດຕົວອັກສອນແຖວທີ່ມີສູງ 「ツ」, ສູງຍາວ 「一」.
- 6) ຄູ/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄຳສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 7) ຄູເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 8) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປື້ມຂຽນ ຄຳສັບທີ່ມີ 「ツ」 ແລະ ສູງຍາວ 「一」.

☆ **ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ**

- ຄູ່ໃຊ້ບັດຕົວເລກໃຫ້ນັກຮຽນທວນຄືນການເວົ້າຕົວເລກຈຳນວນຫຼາຍ ເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- ໃຫ້ນັກຮຽນທວນຄືນຕົວເລກເປັນຄູ່ດ້ວຍການຂຽນຕົວເລກ ແລ້ວໃຫ້ອີກຝ່າຍໜຶ່ງເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- **ວຽກບ້ານ:** ໃຫ້ນັກຮຽນຊອກຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບລາຄາສິນຄ້າ ຫຼື ເຂົ້າໜົມທີ່ຕົນເອງມັກກິນເພື່ອຝຶກເວົ້າລາຄາໃນຊົ່ວໂມງຕໍ່ໄປ.



ຄັ້ງທີ 2

ききましょう “ລາຄາເທົ່າໃດ?”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ຂຽນຕົວເລກໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ທວນຄືນການເວົ້າຕົວເລກຈຳນວນຫຼາຍ ແລະ ສິ່ງຂອງຕ່າງໆເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- 2) ສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າແຕ່ລະຮູບແມ່ນຮູບຫຍັງແດ່? ພາສາຍີ່ປຸ່ນເວົ້າແນວໃດ?
- 3) ສະກຸນເງິນ ມີສະກຸນໃດແດ່? ドル、キープ、えん.
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວເວົ້າກ່ຽວກັບຕົວເລກ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຂຽນຕົວເລກລາຄາສິນຄ້າ.
- 6) ກວດຄືນຄຳຕອບນຳໝູ່ທີ່ນັ່ງຢູ່ທາງຂ້າງ.
- 7) ຟັງ CD ເພື່ອສຶມທຽບຄຳຕອບນຳໝູ່ໃນຫ້ອງ.

ຄຳຕອບ

🔊) ຟັງສຽງໃນ CD ວ່າສິ່ງຂອງແຕ່ລະອັນລາຄາເທົ່າໃດ? 56

		
(30 ドル)	(3,500,000 キープ)	(40,000 キープ)
		
(170,000 キープ)	(68,000 キープ)	(200 えん)

ຄໍາຕອບໃນ CD

1. それ、にほんのノートですね。

はい。

いくらですか。

200 えんです。

4. そのとけい、かっこいいですね。

ありがとう。

いくらですか。

30 ドルです。

へえ、わたしもほしいです。

2. このTシャツ、いろがきれいですね。

ありがとう。

いくらですか。

4 まんキープです。

5. そのキーホルダー、かわいい！

ありがとう。

いくらですか。

68,000 キープです。

へえ、いいですね。

3. そのけいたいでんわ、あたらしいですね。

はい。

いくらですか。

350 まんキープです。

えっ、たかいですね！

6. このかばん、おおきいですね。

はい。

いくらですか。

17 まんキープです。

そうですか。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ເມື່ອໃນ CD ຈະປ່ຽນໄປຕາມລໍາດັບຮູບ. ສະນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງຄໍາສັບສິນຄ້າໃຫ້ໄດ້ ແລ້ວຈຶ່ງຟັງລາຄາສິນຄ້າຕາມລໍາດັບ. ຄູເຮັດຂໍ້ໜຶ່ງເປັນຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຮູ້ວິທີການຟັງ ແລ້ວຂຽນລາຄາ.

- ❖ ການຖາມລາຄາໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ແມ່ນ “いくらですか。” ຖ້າຕ້ອງການຖາມວ່າ “ອັນນີ້ເທົ່າໃດ?” ແມ່ນໃຊ້ປະໂຫຍກ “これ、いくらですか。”

- ຖ້າເປັນປະໂຫຍກເຈາະຈົງເຖິງສິ່ງຂອງໃດໜຶ່ງແມ່ນຈະໃຊ້ຮູບ:
“このかばん、いくらですか。”

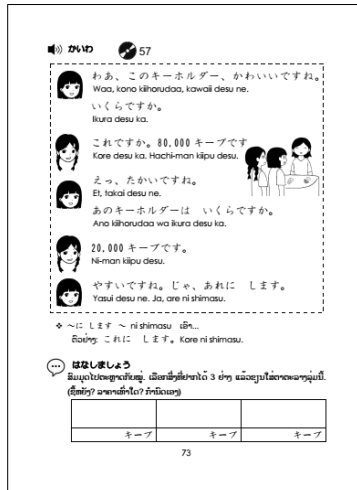
これ kore	この + N kono	~ນີ້
それ sore	その + N sono	~ນັ້ນ
あれ are	あの + N ano	~ພຸ້ນ

- N ໝາຍເຖິງ “ຄຳນາມ”

ຕົວຢ່າງ: これ、いくらですか。 (ອັນນີ້ ລາຄາເທົ່າໃດ?)

このくつ、いくらですか。 (ເກີບຄູ່ນີ້ ລາຄາເທົ່າໃດ?)

- ❖ ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເປັນຄູ່ໂດຍການນຳໃຊ້ຮູບພາບທີ່ມີຢູ່ໃນປຶ້ມ ແລະ ລາຄາທີ່ກຳນົດເອງ. ປຸງແຈ້ງກັນຖາມ-ຕອບ.



かいわ “ຖາມ-ຕອບລາຄາສິນຄ້າ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີຖາມ-ຕອບລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ສະແດງຄຳຄິດເຫັນຕໍ່ລາຄາສິນຄ້າ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດສົນທະນາ ແລະ ເຊັ່ນ: ຮູບນີ້ເວົ້າກ່ຽວກັບເລື່ອງຫຍັງ? ນາງ ນະນະ ແລະ ນາງ ນ້ອຍ ລົມຫຍັງກັນ?

- 1) ນັກຮຽນສັງເກດຈາກການເບິ່ງຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 2) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 3) ຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ ແລະ ເຊັ່ນ: ໄດ້ຍິນສິນຄ້າຫຍັງແດ່? ລາຄາເທົ່າໃດ? ສຸດທ້າຍ ນາງ ນະນະ ຊື້ສິນຄ້າລາຄາເທົ່າໃດ?
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວທຳຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບບົດສົນທະນາ.

- 5) ເປີດປັ້ມ ແລະ ຟັງ CD ພ້ອມທັງຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 7) ຄູອະທິບາຍ じゃ、あれにします。 ດ້ວຍການຍົກຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້. ໃຫ້ນັກຮຽນ ສັງເກດຄຳຕອບ ແລະ ຄວາມໝາຍຂອງສຳນວນດັ່ງກ່າວ. ເຊັ່ນ: ຖາມລາຄາສິນຄ້າຂອງນັກຮຽນ 2 ຄົນ ແລ້ວເລືອກເອົາລາຄາທີ່ຖືກສຸດ ພ້ອມທັງເວົ້າວ່າ: じゃ、あれにします。(ເອົາອັນນັ້ນ ພຸ້ນ).
- 8) ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າບົດສົນທະນາເປັນຄູ່; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຕັ້ງຄຳຖາມເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈບົດສົນທະນາ ຫຼື ບໍ່? ເຊັ່ນ: ນາງ ນະນະ ຊື້ພວງກະແຈ ລາຄາເທົ່າໃດ?



はなしましょう “ຖາມລາຄາ ແລ້ວສະແດງຄຳຄິດເຫັນກ່ຽວກັບລາຄາ”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມລາຄາສິນຄ້າ ແລ້ວສະແດງຄຳຄິດເຫັນຕໍ່ກັບລາຄານັ້ນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ເລືອກສິ່ງທີ່ຢາກໄດ້ 3 ຢ່າງ.
- 2) ນັກຮຽນຝຶກຖາມ-ຕອບນຳໝູ່ໃນຫ້ອງ.

ຕົວຢ່າງ:

		
200,000 キープ	キープ	キープ

A: ~さん、このTシャツ、いくらですか。

B: 200,000 キープです。

A: えっ、たかい／いい／やすいですね。

(ຄຳສະແດງຄວາມຮູ້ສຶກ)

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວພະຍັນຊະນະສຽງຄວບ ○ゃ、○ゅ、○ょ

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ; ອ່ານຕົວອັກສອນທີ່ມີສຽງ 「ッ」 ສຽງຍາວ 「ー」 .
- 2) ຄູ່ອະທິບາຍຕົວອັກສອນທີ່ມີພະຍັນຊະນະສຽງຄວບ ○ゃ、○ゅ、○ょ .

キャ	キュ	キョ
kya	kyu	kyo
シャ	シュ	ショ
sha	shu	sho
チャ	チュ	チョ
cha	chu	cho
ニャ	ニュ	ニョ
nya	nyu	nyo
ヒャ	ヒュ	ヒョ
hya	hyu	hyo
ミャ	ミュ	ミョ
mya	myu	myo
リャ	リュ	リョ
rya	ryu	ryo

ギャ	ギュ	ギョ
gya	gyu	gyo
ジャ	ジュ	ジョ
ja	ju	jo
ビャ	ビュ	ビョ
bya	byu	byo
ピャ	ピュ	ピョ
pya	pyu	pyo

- 3) ຄູ່/NP ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 4) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດພະຍັນຊະນະສຽງຄວບ ○ゃ、○ゅ、○ょ .
- 5) ຄູ່/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄຳສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 6) ຄູ່ເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 7) ຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປຶ້ມຂຽນພະຍັນຊະນະສຽງຄວບ ○ゃ、○ゅ、○ょ .

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ເວລາຖາມວ່າ “ບິກນີ້ລາຄາເທົ່າໃດ? ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າແນວໃດ?
- ທວນຄືນການຖາມ-ຕອບລາຄາສິນຄ້າຕ່າງໆນຳໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ພ້ອມທັງສະແດງຄຳຄິດເຫັນດ້ວຍການໃຊ້ຄຳຄຸນນາມ.
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມລາຄາສິນຄ້າຕ່າງໆຂອງ 4 ປະເທດ. ໃຫ້ເລືອກສິນຄ້າປະມານ 3 ຢ່າງ (ສິນຄ້າທີ່ບໍ່ມີລາຄາແຕກຕ່າງກັນຫຼາຍ) ເພື່ອມາຝຶກເວົ້າໃນຊົ່ວໂມງກິດຈະກຳ.



ຄັ້ງທີ 3

かつどう “ປຽບທຽບລາຄາສິນຄ້າ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດປຽບທຽບລາຄາສິນຄ້າຂອງແຕ່ລະປະເທດ.

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

ໃຫ້ນັກຮຽນທວນຄືນຫົວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງບົດຮຽນ ນີ້, ທວນຄືນຄໍາສັບ ແລະ ປະໂຫຍກ ຖາມ-ຕອບ ກ່ຽວກັບລາຄາສິນຄ້າ.

かつどう ກິດຈະກຳ
ປຽບທຽບລາຄາສິນຄ້າ

① ແບ່ງປັນກຸ່ມ ກຸ່ມລະ 4 ຄົນ.
② ສອກຫາລາຄາສິນຄ້າຢູ່ນ ແລະ ສືບຕໍ່ປະເທດຕ່າງ ແລ້ວນຳມາປຽບທຽບ.
③ ນຳສະເໜີ.

品名: みず 500ml

ラオス	にほん		
3,000 キープ	120 えん		

品名と価格 台湾

いくんですか。
Ikun desu ka.
この/その/あの+N
kono~/sono~/ano~

ตามหัวข้อนี้มาทำ 2 นาที ง่าย ๆ

Can-Do Check ★☆☆ ได้ดีเยี่ยม ★★☆☆ ได้ดีมาก ★★★ ได้ดี

สามารถถาม-ตอบเกี่ยวกับราคาสินค้าได้ ☆☆☆

สิ่งได้เรียนรู้เพิ่มเติม: _____

74

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຈັດແບ່ງກຸ່ມ ກຸ່ມລະ 3-4 ຄົນ ແລ້ວສົນທະນາກ່ຽວກັບລາຄາສິນຄ້າຂອງ 4 ປະເທດທີ່ໄດ້ກຽມມາ.
- 2) ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ຢາຍເຈ້ຍໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມ; ເລືອກເອົາ 3 ຕົວຢ່າງສິນຄ້າມານຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

ກຸ່ມ 1: わたしたちの グループについて はっぴょうします。

ラオスの みずは 3,000キープです。

にほんの みずは 120えんです。(ປະມານ 8,580 ກີບ)

ベトナムの みずは 4,000ドンです。

タイの みずは 10 バーツです。

ຕົວຢ່າງ: みず 500ml

ラオス	にほん	ベトナム	タイ
3,000キープ	120えん	4,000 ドン	10 バーツ

- 3) ຫຼັງຈາກນຳສະເໜີໃນຊົ່ວໂມງກິດຈະກຳແລ້ວ ໃຫ້ເອົາເຈ້ຍໄປຕິດໄວ້ຝາຫ້ອງຕາມເຂດທີ່ຄູ່ກຳນົດ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຄູ/NP ຊອກຂໍ້ມູນລາຄາສິນຄ້າ ເພື່ອກຸ່ມທີ່ບໍ່ໄດ້ກຽມມາ ພ້ອມທັງເບິ່ງອັດຕາແລກປ່ຽນເງິນຕາຂອງອາທິດນັ້ນໄວ້ ໃນກໍລະນີທີ່ນັກຮຽນຕ້ອງການຮູ້ຕົວເລກການແລກປ່ຽນເງິນຕາ.

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

ຖາມກ່ຽວກັບລາຄາສິນຄ້າ 2 ຢ່າງ ນໍາໝູ່.

A: このリボン、いくらですか。 B: 30,000 キープです。

A: そのかばん、いくらですか。 B: 230,000 キープです。

Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ. ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.

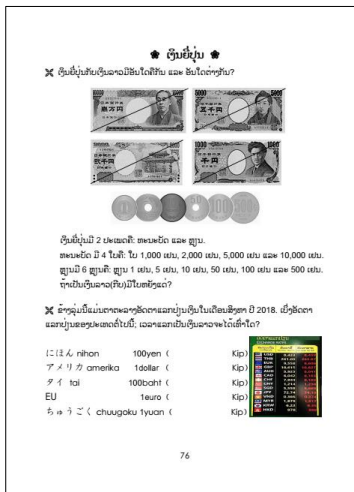
ຄໍລໍາ ❖ ເງິນຢີ່ປຸ່ນ ❖

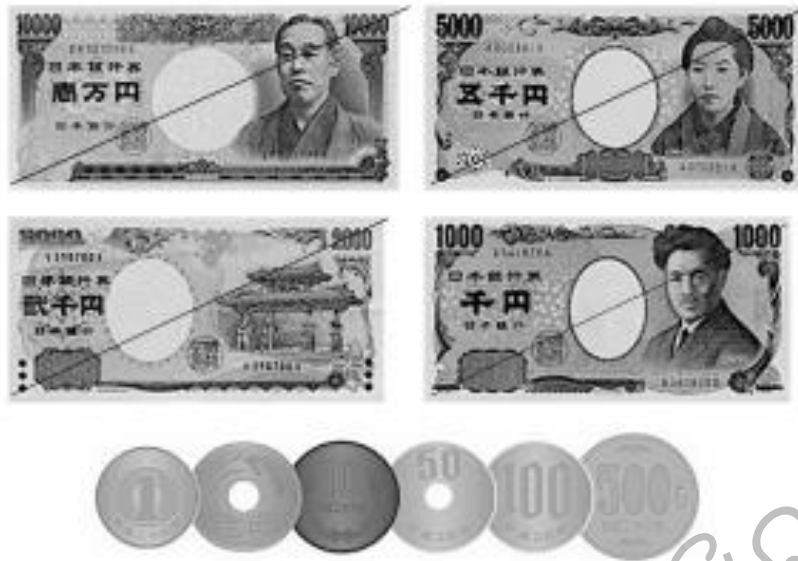
❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບເງິນຢີ່ປຸ່ນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- ຄໍລໍານີ້ຈະໄດ້ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບ “ເງິນຢີ່ປຸ່ນ”. ກ່ອນເຂົ້າເນື້ອໃນ ຄູສົນທະນາກ່ຽວກັບ “ເງິນລາວ” ໂດຍຕັ້ງຄໍາຖາມໃຫ້ນັກຮຽນຕອບຕາມຄວາມເຂົ້າໃຈ.
- ເງິນລາວມີຈັກປະເພດ? ມີເງິນເປັນໝູ່ນປໍ່? ໃບໃດທີ່ມີມູນຄ່າສູງສຸດ ຫຼື ນ້ອຍສຸດ?





- ເງິນຍີ່ປຸ່ນມີ 2 ປະເພດຄື: ທະນະບັດ ແລະ ຫຼຽນ.
ທະນະບັດ ມີ 4 ໃບຄື: ໃບ 1000 ເຢນ, ໃບ 2000 ເຢນ (ເປັນທະນະບັດພິເສດ, ບໍ່ຄ່ອຍໄດ້ນຳໃຊ້ທົ່ວໄປ), 5000 ເຢນ ແລະ 10 000 ເຢນ. ປະເພດຫຼຽນມີ 6 ຫຼຽນຄື: ຫຼຽນ 1 ເຢນ, 5 ເຢນ, 10 ເຢນ, 50 ເຢນ, 100 ເຢນ ແລະ 500 ເຢນ. ຫຼຽນ 5 ເຢນ ແລະ 50 ເຢນ ຈະມີຮູຢູ່ກາງຫຼຽນ ເພື່ອໃຫ້ຈຳແນກໄດ້ງ່າຍຂຶ້ນ.
- ຈຸດດີຂອງເງິນຫຼຽນແມ່ນຫຍັງ? (ມີ ແລະ ບໍ່ມີ ຕ່າງກັນແນວໃດ?)

✂ ຂ້າງລຸ່ມນີ້ແມ່ນຕາຕະລາງອັດຕາແລກປ່ຽນເງິນໃນເດືອນສິງຫາ ປີ 2018. ເບິ່ງອັດຕາແລກປ່ຽນຂອງປະເທດຕ່າງໄປນີ້; ເວລາແລກເປັນເງິນລາວຈະໄດ້ເທົ່າໃດ?

にほん nihon 100yen (
 アメリカ amerika 1dollar (
 タイ tai 100baht (
 EU 1euro (
 ちゅうごく chuugoku 1yuan (

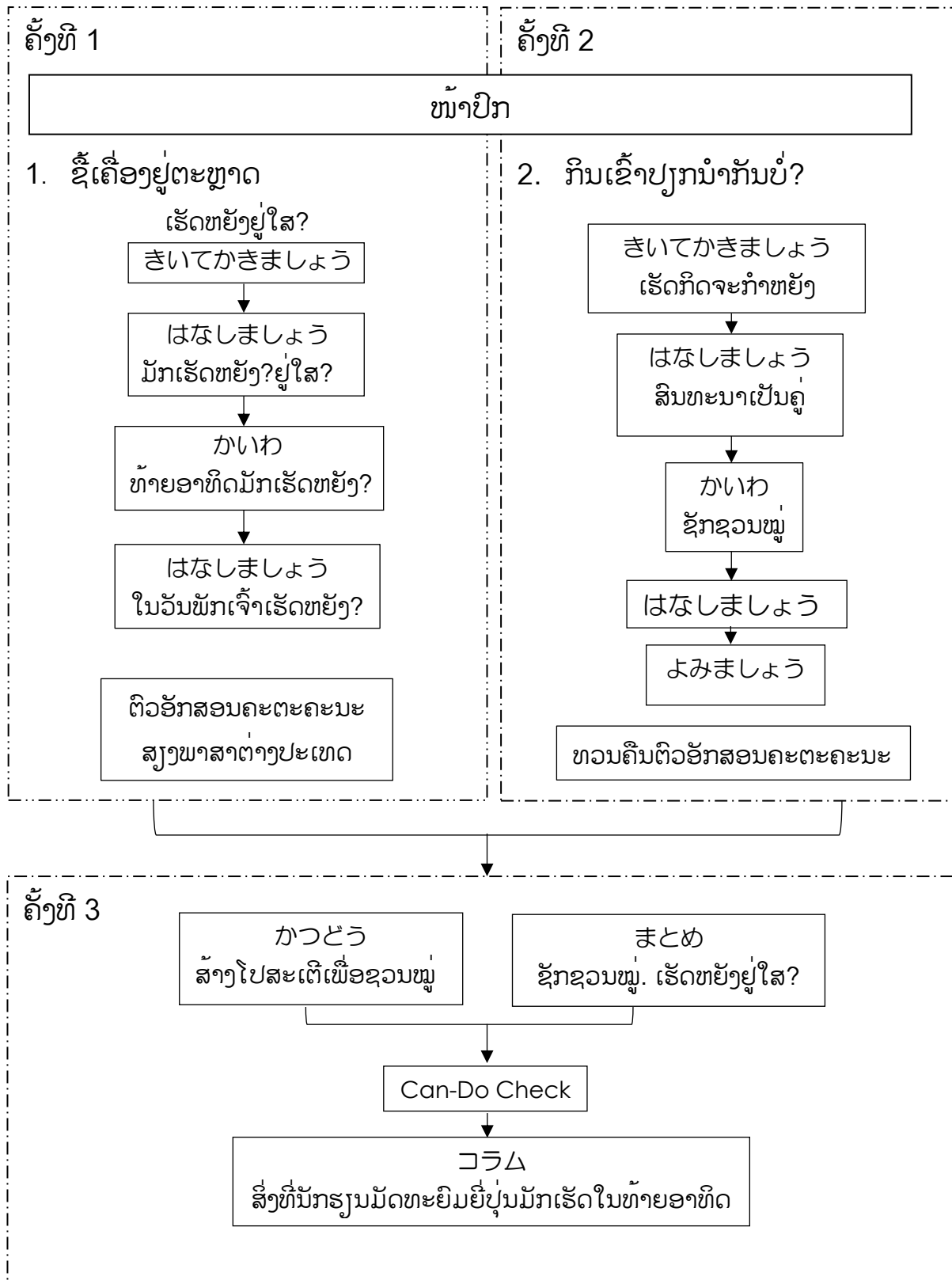
Kip)
 Kip)
 Kip)
 Kip)
 Kip)

ອັດຕາແລກປ່ຽນ EXCHANGE RATES			
ສະກຸນເງິນ CURRENCY	ອັດຕາຊື້ BUYING RATE	ອັດຕາຂາຍ SELLING RATE	
USD	8,433	8,459	
THB	261.09	262.67	
EUR	9,558	9,606	
GBP	10,615	10,827	
AUD	5,923	6,041	
CAD	6,042	6,163	
CHF	7,944	8,103	
CNY	1,214	1,238	
SGD	5,558	5,669	
JPY	72.74	74.19	
VND	0.366	0.374	
MYR	1.879	1.917	
KRW	6.23	6.35	
HKD	978	998	

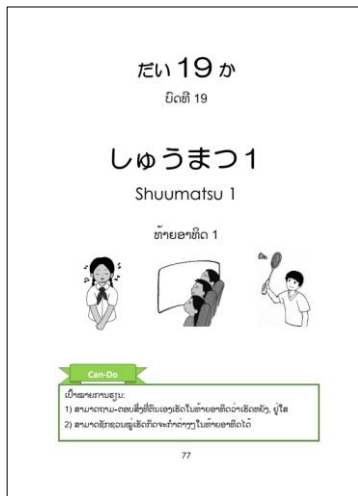
- ສິນທະນາກຽວກັບສະກຸນເງິນປະເທດຕ່າງໆທີ່ນັກຮຽນຮູ້ຈັກວ່າມີສະກຸນເງິນຫຍັງແດ່?



だい19か しゅうまつ1 (ທ້າຍອາທິດ 1)



ຄັງທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ການເວົ້າເຖິງກິດຈະກຳທີ່ຕົນເອງເຮັດໃນທ້າຍອາທິດເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຫົວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນໂດຍການເບິ່ງຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
- 2) ສົນທະນາກ່ຽວກັບກິດຈະກຳໃນທ້າຍອາທິດ ເຊັ່ນ: ມັກເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?
- 3) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do .

1. ສາມາດຖາມ-ຕອບ ສິ່ງທີ່ຕົນເອງເຮັດໃນທ້າຍອາທິດວ່າ ເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?
2. ສາມາດຊັກຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳຕ່າງໆໃນທ້າຍອາທິດໄດ້

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ສົນທະນາກ່ຽວກັບກິດຈະກຳໃນທ້າຍອາທິດທີ່ນັກຮຽນລາວມັກເຮັດ ແລະ ສະຖານທີ່ທີ່ມັກໄປ. ຖ້າບໍ່ມີໃນບົດຮຽນ ໃຫ້ຈິດບັນທຶກໄວ້ເພື່ອຖາມພາສາຍີ່ປຸ່ນນຳ NP.



1. ຂີ້ເຄື່ອງຢູ່ຕະຫຼາດ

ききましょう “ເຮັດຫຍັງຢູ່ໃສ?”

❖ ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ ແລະ ເລືອກກິດຈະກຳ ແລະ ບອກສະຖານທີ່ທີ່ເຮັດໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບໃນບົດຮຽນ.
- 2) ທົບທວນຄືນກ່ຽວກັບຄຳສັບກິດຈະກຳ ແລະ ສະຖານທີ່.
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບ.

4) ຟັງ CD ບໍ່ໃຫ້ນັກຮຽນຊຽນຄໍາຕອບເທື່ອ

5) ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງນັກຮຽນ ດ້ວຍການເຮັດຕົວຢ່າງນຳກັນ 1 ຂໍ້ ເຊັ່ນ:

ຕົວຢ່າງ: えいがを みます。 えいがかんで えいがを みます。



(b)



(d)



(e)



(a)



(c)



(f)

ຄໍາຕອບໃນ CD

えいがを みます、えいがかんで えいがを みます。
ごはんを たべます、レストランで ごはんを たべます。
スポーツを します、こうていで スポーツを します。
ゲームを します、わたしのうちで ゲームを します。
かいものを します、いちばで かいものを します。
ジュースを のみます、やたいで ジュースを のみます。

6) ຟັງ CD ແລ້ວຊຽນຄໍາຕອບ.

7) ສົມທຽບຄໍາຕອບນຳໝູ່ທີ່ນັ່ງຢູ່ທາງຂ້າງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຂັ້ນຕອນການຟັງແມ່ນເລີ່ມຟັງກົດຈະກຳວ່າ ເຮັດຫຍັງ, ຫຼັງຈາກນັ້ນຈຶ່ງແມ່ນສະຖານທີ່ ຢູ່ໃສ, ຈະໃຊ້ຄຳຊ່ວຍ で ໃນປະໂຫຍກບອກສະຖານທີ່.
- やたい ແມ່ນ ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງແຄມທາງ.

はなしましょう “ມັກກິດຈະກຳຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?”

❖ **ຄາດໝາຍ:** ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າກິດຈະກຳທີ່ມັກ ແລະ ສະຖານທີ່ທີ່ມັກໄປໃນທ້າຍອາທິດ.

1) ຂຽນກິດຈະກຳທີ່ຕົນເອງມັກ 2 ກິດຈະກຳ ພ້ອມບອກສະຖານທີ່.

① ກິດຈະກຳ: (ゲーム), ສະຖານທີ່: (ともだちの うち)

② ກິດຈະກຳ: (かいもの), ສະຖານທີ່: (ビエンチャンセンター)

ຕົວຢ່າງ: わたしは ともだちの うちで ゲームを します。

わたしは ビエンチャンセンターで かいものを します。

2) ບອກໃຫ້ຜູ້ຮຽນກິດຈະກຳຂອງຕົນເອງ ພ້ອມທັງຟັງຜູ້ເວົ້າກ່ຽວກັບກິດຈະກຳຂອງຜູ້.

3) ຖ້າຫາກຄຳຕອບຄືກັນໝາຍຄວາມວ່າໄປນຳກັນໄດ້. ຖ້າຄຳຕອບຕ່າງກັນກໍໄປຊອກຖາມຜູ້ຜູ້ທີ່ມີຄຳຕອບຄືກັນ.

4) ໃຫ້ນັກຮຽນປະມານ 2-3 ຄົນ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ຜູ້ໃນຫ້ອງຟັງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູກະກຽມຄຳສັບສຳລັບກິດຈະກຳ ຫຼື ສະຖານທີ່ທີ່ບໍ່ມີຢູ່ໃນບົດຮຽນໄວ້ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຝຶກເວົ້າ ເຊັ່ນ: あそびます ຫຼື...

79

かいわ “ວັນພັກທ້າຍອາທິດເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?”

❖ **ຄາດໝາຍ**

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດຖາມ-ຕອບວ່າ ວັນພັກທ້າຍອາທິດເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?

❖ **ຂັ້ນຕອນການສອນ**

1) ທວນຄືນການເວົ້າ “ກິດຈະກຳ” ແລະ “ສະຖານທີ່”

- ໃຫ້ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາໂດຍຖາມຄືນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.

- ທວນຄືນການເວົ້າເປັນປະໂຫຍກເຊັ່ນ:
がっこうで スポーツを します。

- 2) ສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການຂອງບົດສິນທະນາ.
- 3) ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ CD ດ້ວຍຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ.
- 4) ຄູ່ສອບຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ຄວາມໝາຍໃນບົດສິນທະນາ. ທ້າວ ແກ້ວ ເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ? ນາງ ນະນະ ເດ? ເຂົາເຈົ້າລົມກັນກ່ຽວກັບກິດຈະກຳໃນວັນຫຍັງ?
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ຄູ່ ເປັນຕົວລະຄອນໃນບົດສິນທະນາ; ຝຶກເວົ້າບົດສິນທະນາຕົວຢ່າງ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ນັກຮຽນຝຶກ ສິນ ທະນາເປັນຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບກິດຈະກຳວັນພັກທ້າຍອາທິດ ດ້ວຍການຕັ້ງຄໍາຖາມ ຕົວຢ່າງ: ～ようび、なにを しますか。

はなしましょう “ວັນພັກເຈົ້າເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?”

❖ ຄາດໝາຍ: ນັກຮຽນສາມາດຖາມ-ຕອບກ່ຽວກັບກິດຈະກຳ ແລະ ສະຖານທີ່ທີ່ໄປໃນທ້າຍອາທິດ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ກ່ອນຈະຖາມໝູ່ ເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?
- 2) ຖາມໝູ່ໃຫ້ໄດ້ 3 ຄົນ ແລ້ວຂຽນໃສ່ຕາຕະລາງ.

ຕົວຢ່າງ: A: ～さん、どうようび、なにを しますか。

B: がっこうで スポーツを します。

	なに nani	どこ doko
わたし watashi	しゅくだい	ともだちの うち
B さん san	スポーツ	がっこう

- 3) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ຂຶ້ນນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ຟັງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຖາມໝູ່ໃນຫ້ອງເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ ~さん、どうび、なにを しますか。
- ຕອບເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ がっこうで スポーツを します。ຖ້າຂຽນກິດຈະກຳ ແລະ ສະຖານທີ່ຕ່າງໆເປັນຕົວອັກສອນຍີ່ປຸ່ນບໍ່ໄດ້ກໍໃຫ້ຂຽນພາສາລາວ ແລ້ວນຳສະເໜີເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ; ສຽງພາສາຕ່າງປະເທດ

ຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ ນຳໃຊ້ຂຽນຄຳຍົມທີ່ມາຈາກພາສາຕ່າງປະເທດ; ສະນັ້ນ, ເພື່ອໃຫ້ໄກ້ຄຽງກັບສຽງພາສາຕ່າງປະເທດ ຈຶ່ງມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ໃຊ້ຕົວອັກສອນພິເສດ. ສໍາລັບສຽງພາສາຕ່າງປະເທດທີ່ຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະບໍ່ສາມາດອອກສຽງໃຫ້ຄື ສ່ວນຫຼາຍຈະຂຽນດ້ວຍຕົວໃຫຍ່ ແລະ ນ້ອຍປະສົມເຂົ້າກັນ.

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ, ພະຍັນຊະນະຄວບ.
- 2) ຄູ/NP ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມຕາຕະລາງຕົວອັກສອນ ສຽງພາສາຕ່າງປະເທດ.
- 4) ຄູ/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄຳສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 5) ຄູເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 6) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປຶ້ມຂຽນຕົວອັກສອນສຽງພາສາຕ່າງປະເທດ (ໜ້າທີ 121).

❖ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ເວລາຖາມວ່າ “ວັນອາທິດເຈົ້າເຮັດຫຍັງ? ພາສາຍີ່ປຸ່ນວ່າແນວໃດ? ”.
- ນັກຮຽນຕອບ: ເຮັດກິດຈະກຳໃດໜຶ່ງ ຢູ່ສະຖານທີ່ໃດໜຶ່ງໃຫ້ໝູ່ທາງຂ້າງຟັງ.



ຄັ້ງທີ 2

2. ກິນເຂົ້າໜົມຫຼືບໍ່?

■ 0 2 ຄົນ ຢືນຢັນວ່າຈະກິນຫຼືບໍ່? (a-e) 61

1	2	3	4
---	---	---	---

a.  b.  c. 

d.  e. 

☞ ບາດຊະການ ໂດຍມີຄຳ 2 ຄຳຈາກຈຸດຕ່າງໆທີ່ໄດ້ກ່າວມາ.

ໂດຍຖາມ:

A: ດ້ວຍບິ, ພຶ້ນໂມ້ ມີເຂົ້າໜົມບໍ່? ມີເຂົ້າໜົມບໍ່?

Do-yaobi, ishoni eega o mimasen ka.

○ B: ມີເຂົ້າໜົມບໍ່. ມີເຂົ້າໜົມບໍ່.

Ii desu ne. Mimashoo.

× B: ສະມັມເຂົ້າໜົມ. ມີເຂົ້າໜົມບໍ່. ບໍ່ໄດ້ເຂົ້າໜົມ.

Sumimasen, eega wa chotto...

× B: ສະມັມເຂົ້າໜົມ. ດ້ວຍບິ ມີເຂົ້າໜົມບໍ່. ບໍ່ໄດ້ເຂົ້າໜົມ.

Sumimasen, do-yaobi wa chotto...

80

ききましょう “ເຮັດ (ກິດຈະກຳ) ນຳກັນບໍ່?”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ ຊັກຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳນຳກັນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າມີກິດຈະກຳຫຍັງແດ່?
- 2) ຟັງ CD ແລະ ຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 3) ຖາມນັກຮຽນກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຂອງບົດທີ່ຟັງ;
ເວົ້າກ່ຽວກັບຫຍັງ? ກິດຈະກຳຫຍັງແດ່?
ຢູ່ໃສ? ເຂົາເຈົ້າຊວນກັນເຮັດຫຍັງແດ່?
ລົງທ້າຍປະໂຫຍກເປັນແນວໃດ?
- 4) ຟັງ CD ເທື່ອລະຂໍ້ແລ້ວໝາຍເອົາຄຳຕອບ
ທີ່ຖືກຕ້ອງ.

1	2	3	4
b	e	c	a

คำตอบใน CD

1. ケオさん、どうようび いっしょに カオピヤックを たべませんか。

いいですね。たべましょう。どこで たべますか。

タラートサオで たべましょう。

2. ノイさん、どうようび いっしょに かいものを しませんか。

はい、しましょう。どこで かいものを しますか。

ナイトマーケットへ いきましょう。

3. ミンさん、にちようび いっしょに バドミントンを しませんか。

いいですね、しましょう。どこで しますか。

スポーツセンターで しましょう。

はい、わかりました。

4. ナパーさん、にちようび いっしょに ゲームを しませんか。

ゲームですか？すみません、ゲームはちょっと・・・

ああ、そうですか。じゃ、えいがを みませんか。

いいですね。どこで みますか。

ビエンチャンセンターで みましょう。

はい、じゃ、またにちようび。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງແລ້ວສັງເກດການລົງທ້າຍປະໂຫຍກ ເຊັ່ນ: ～ませんか。～ましょう。


はなしましょう
ຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳ ໂດຍເລືອກ 2 ກິດຈະກຳຈາກຊຸບຂ້າງເທິງແລ້ວຝຶກສົນທະນາ.

ຕົວຢ່າງ:
A: どうぶ、いっしょに えいがを みませんか。
Do-yoobi, isshoni eega o mimasen ka.

○ B: いいですね。みましょう
Ii desu ne. Mimashoo.

× B: すみません。えいがは ちょっと…。
Sumimasen, eega wa chotto...

× B: すみません。どうぶは ちょっと…。
Sumimasen, do-yoobi wa chotto...



はなしましょう “ຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳ”

❖ ຄາດໝາຍ

ນັກຮຽນສາມາດນຳໃຊ້ປະໂຫຍກຊັກຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳນຳກັນ ແລະ ຕອບຕົກລົງ ຫຼື ບໍ່ຕົກລົງໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- ຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່ ເລືອກ 2 ກິດຈະກຳ ແລ້ວໃຊ້ປະໂຫຍກຊັກຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳນຳກັນ.
- ຄູ ແລະ NP ເຮັດບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງໃຫ້ເບິ່ງ.

ຕົວຢ່າງ:

A: どうぶ、いっしょに えいがを みませんか。

(ວັນເສົາ ໄປເບິ່ງໜັງນຳກັນບໍ່?)

B: いいですね。みましょう。

(ດີໄດ້ເນາະ, ໄປເບິ່ງກັນເທາະ)

- ຄູອະທິບາຍ: ກໍລະນີຊັກຊວນໝູ່ເຮັດອັນໃດໜຶ່ງຮ່ວມກັນ ຈະໃຊ້ສຳນວນດັ່ງນີ້:

～ます → ～ませんか。 ປຸງນຮູບ

～ます → ～ましょう。 ປຸງນຮູບ

- ປະໂຫຍກຕອບປະຕິເສດການຊັກຊວນ

すみません、えいがは ちょっと…。

(ຂໍໂທດ, ເບິ່ງໜັງ ບໍ່ປານໃດ...)

すみません、どうぶは ちょっと…。

(ຂໍໂທດ, ວັນເສົາຄາວງາໝ້ອຍໜຶ່ງ...)

5) ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລູກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງ. ທັງກໍລະນີຕອບຮັບ ແລະ ກໍລະນີປະຕິເສດ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ເວລາຕອບປະຕິເສດຈະຫຼີກລ່ຽງການປະຕິເສດທາງກົງເພື່ອຮັກສານໍ້າໃຈຂອງຜູ້ຊວນ. ຈະມັກໃຊ້ຄໍາວ່າ すみません。～は ちょっと。 . . . ຂໍໂທດ, ໂດຍບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງເວົ້າເຫດຜົນລະອຽດ.



かいわ “ຊັກຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳໃນວັນພັກທ້າຍອາທິດ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຊັກຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳນຳກັນພ້ອມທັງຮູ້ວິທີຕອບຮັບ ແລະ ຕອບປະຕິເສດໄດ້.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ໃຫ້ທວນຄົນບົດຮຽນຜ່ານມາ ໂດຍຖາມຄົນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
ທວນຄົນການເວົ້າເປັນປະໂຫຍກເຊັ່ນ:
いっしょに ～をしませんか。

○ いいですね。～ましょう。
× すみません。～(ກິດຈະກຳ) は ちょっと。
× すみません。～(ມື້, ວັນ) は ちょっと。
- 2) ສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການຂອງບົດສົນທະນາ.
- 3) ໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ CD ໂດຍຈັບເອົາຄໍາສັບຫຼັກ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ.
- 4) ຄູຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ຄວາມໝາຍ ໃນບົດສົນທະນາ. ແມ່ນໃຜຊວນໃຜ? ເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ? ຕອບຕົກລົງ ຫຼື ຕອບປະຕິເສດ? ເຂົາເຈົ້າລົມກັນກ່ຽວກັບກິດຈະກຳໃນວັນຫຍັງ?
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ຄູ ເປັນຕົວລະຄອນໃນບົດສົນທະນາ; ຝຶກເວົ້າບົດສົນທະນາຕົວຢ່າງ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ນັກຮຽນຝຶກສົນທະນາເປັນຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຖາມ-ຕອບ; ໃນກໍລະນີປະຕິເສດ ມີ 2 ກໍລະນີຄື: ປະຕິເສດ ເພາະບໍ່ສົນໃຈໃນກິດຈະກຳນັ້ນ ແລະ ປະຕິເສດເພາະຄາວຽກອື່ນ.

ຕົວຢ່າງ: × すみません。ゲーム(ກິດຈະກຳ) は ちょっと。

 × すみません。にちょうび(ມື້,ວັນ)は ちょっと。

はなしましょう “3 ກິດຈະກຳທີ່ຢາກເຮັດໃນທ້າຍອາທິດ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ນັກຮຽນຊອກຫາໝູ່ທີ່ຈະເຮັດກິດຈະກຳໃນທ້າຍອາທິດຮ່ວມກັນ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ກ່ອນຈະຖາມໝູ່ ໃຫ້ເວົ້າກ່ຽວກັບຕົນເອງ. ເລືອກ 3 ກິດຈະກຳທີ່ຕົນຢາກເຮັດໃນທ້າຍອາທິດ.

ຂຽນ 3 ກິດຈະກຳທີ່ຕົນຢາກເຮັດໃນທ້າຍອາທິດ.

① (えいが)

② (かいもの)

③ (ゲーム)

- 2) ຖາມໝູ່ 2 ຄົນວ່າມີໃຜຄືກັນກັບກິດຈະກຳທີ່ເຈົ້າຂຽນບໍ່?

- ຖ້າກິດຈະກຳຂອງໝູ່ຄືກັນກັບຂອງຕົນເອງແມ່ນໃຫ້ຕອບຮັບ.

ຕົວຢ່າງ: A : ～さん、どうようび、いっしょに えいがを みませんか。

 B: いいですね。みましょう。

- ຖ້າກິດຈະກຳຂອງໝູ່ບໍ່ຄືກັນກັບຂອງຕົນເອງແມ່ນໃຫ້ຕອບປະຕິເສດ.

ຕົວຢ່າງ: A : ～さん、どうようび、いっしょに かいものに いきませんか。

 B: すみません。かいものは ちょっと。

 すみません。どうようびは ちょっと。

- 3) ໃຫ້ນັກຮຽນ2-3 ຄູ່ຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງ ກໍລະນີຕອບຮັບ ແລະ ກໍລະນີຕອບປະຕິເສດ.

よみましょう 83

3. 読み聞かせの絵本を読み、内容を説明しよう。(a-c)

(a) えいがが すきですか。にちようびの ごご、がっこうで にほんの えいがを みましょう。 あたらしい えいがですよ。

(b) どうようび、ビエンチャンセンターで ラオスの おんがく を ききませんか。でんとうてきな おんがくですよ。

(c) にちようび、にほんの ちゅうがくせいと いっしょに にほんの スポーツを しませんか。おもしろいですよ。

a. にほんのスポーツを しませんか。 4月25日(土) 9時~12時 スポーツセンター 800円

b. ラオスのおんがくを ききませんか。 4月24日(金) 10時~12時 ビエンチャンセンター

c. にほんのえいがを みませんか。 4月25日(土) 10時~4時 ビエンチャンセンター 5000円

82

よみましょう

❖ **ຄາດໝາຍ:** ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງໂປສເຕີແລ້ວຮູ້ເນື້ອໃນ ກ່ຽວກັບແຕ່ລະກິດຈະກຳນັ້ນໄດ້.

❖ **ຂັ້ນຕອນການສອນ**

- 1) ສິນທະນາກ່ຽວກັບໂປສເຕີ a – c ມີຄວາມແຕກ ຕ່າງກັນແນວໃດ? ແມ່ນໂປສເຕີຫຍັງ?
- 2) ແຕ່ລະບົດອ່ານມີເນື້ອໃນແນວໃດ? ໃຫ້ນັກຮຽນອ່ານ ບົດແລ້ວຂີດກ້ອງເອົາຄຳສັບຫຼັກທີ່ເປັນຄຳຕອບ (ໃຫ້ ເວລາ 5 ນາທີ).
- 3) ຕັ້ງຄຳຖາມເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນເຂົ້າໃຈ ຫຼື ບໍ່? ເຊັ່ນ: ທ້າວ ຢູຕະ ເວົ້າກ່ຽວກັບກິດຈະກຳຫຍັງ? ນາງ ນະພາຊວນໄປໃສ? ທ້າວ ມິ່ງ ເວົ້າກ່ຽວກັບຫຍັງ?
- 4) ຟັງ CD ແລະ ເບິ່ງປຶ້ມໄປນຳ.
- 5) ປຸງບາງບາງຄຳຕອບນຳໝູ່ທີ່ນັ້ນທາງຂ້າງ.



(c.)

えいがが すきですか。にちようびの ごご、がっこうで にほんの えいがを みましょう。 あたらしい えいがですよ。



(b.)

どうようび、ビエンチャンセンターで ラオスの おんがく を ききませんか。でんとうてきな おんがくですよ。



(a.)

にちようび、いっしょに にほんの ちゅうがくせいと スポーツを しませんか。おもしろいですよ。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນສັງເກດບົດອ່ານ ແລະ ໂປສະເຕີ ດ້ວຍການຈັບຄໍາສັບຫຼັກ ແລະ ສາມາດເຂົ້າໃຈເນື້ອໃນບົດອ່ານນັ້ນໄດ້.

❖ ທວນຄືນການອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ, ອ່ານຕົວອັກສອນທັງໝົດໃນຕາຕະລາງ.
- 2) ຄູ/NP ໃຊ້ບັດຕົວອັກສອນ ແລະ ອ່ານຕົວອັກສອນແຕ່ລະຕົວໃຫ້ນັກຮຽນຟັງ.
- 3) ນັກຮຽນຝຶກອ່ານຕົວອັກສອນຕາມບັດຕົວອັກສອນ.
- 4) ຄູ/NP ນຳພານັກຮຽນອ່ານຕົວອັກສອນເປັນຄໍາສັບ (ຄູຍົກຮູບໃຫ້ເບິ່ງ).
- 5) ຄູເວົ້າຕົວອັກສອນເທື່ອລະຕົວ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກຂຽນກາງອາກາດ.
- 6) ນັກຮຽນຝຶກຂຽນຕົວອັກສອນໃນປື້ມຂຽນ.

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຊວນໝູ່ໄປເຮັດກິດຈະກຳໃດໜຶ່ງໃນທ້າຍອາທິດ.
- ການປະຕິເສດການຊັກຊວນ ຈະໃຊ້ສໍານວນແນວໃດ?
- **ວຽກບ້ານ:** ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມຂໍ້ມູນມາເຮັດບົດສະເຕີ. ໃຫ້ຄິດວ່າຊິເຮັດກິດຈະກຳຫຍັງ? ເຮັດຢູ່ໃສ? ເຮັດເມື່ອໃດ? ເພື່ອມາເຮັດກິດຈະກຳໃນຊົ່ວໂມງຕໍ່ໄປ.



ຄັ້ງທີ 3

かつどう “ສ້າງໂປສະເຕີເພື່ອຊວນໝູ່ເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດສ້າງໂປສະເຕີແລ້ວຊັກຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳໄດ້.

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

- ໃຫ້ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ ໂດຍຖາມຄືນກ່ຽວກັບຮູບຢູ່ໜ້າປົກ.
- ທວນຄືນຄໍາສັບກ່ຽວກັບການຊັກຊວນເຮັດສິ່ງໃດສິ່ງໜຶ່ງຮ່ວມກັນ.

かつどう ກິດຈະກຳ

ສ້າງໂປສະເຕີເພື່ອຊວນໝູ່ເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳ

① ແບ່ງປັນກຸ່ມ ຕະຫລອດ 5-6 ຄົນ ກິດຈະກຳຈະເລີດ.
 ② ສ້າງໂປສະເຕີ.
 ③ ບໍາສະເໜີເນື້ອຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳ.

目標とめ ທວນຄືນ

① Doko de gohan o tabemasu ka.
 レストランで 食べますか。
 Resutoran de tabemasu ka.
 いっしょに 食べませんか。
 Isshoni terisu o shimasen ka.
 いいですね。 しましょ。
 Ii desu ne. Shimashoo.
 すみません。 テニスは 5:30 からです。
 Sumimasen, tenisu wa chotto...

ການສູ້ ໃນອາທິດຕໍ່ໜ້າ? ແລ້ວຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳໃດເລີຍ?

Can-Do Check ★☆☆ ໄດ້ພ້ອມໆ ★★☆☆ ໄດ້ສ່ວນໆ ★★★ ໄດ້ດີ

1) ສາມາດຖາມ-ຕອບສິ່ງທີ່ເພື່ອນເຮັດໃນອາທິດຕໍ່ໜ້າເລີຍຫຼືບໍ່? ຖ້າໄດ້ ນັ້ນຜົນ★
 2) ສາມາດສ້າງຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳຕ່າງໆໄດ້ກັບເພື່ອນໄດ້. ຜົນ★☆☆
 ສິ່ງໃດທີ່ຍິ່ງເຮັດໄດ້ດີ: _____

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຈັດແບ່ງກຸ່ມ ກຸ່ມລະປະມານ 5-6 ຄົນ.
- 2) ນັກຮຽນສິນທະນາກ່ຽວກັບກິດຈະກຳທີ່ຈະຊວນໝູ່ເຮັດ.
- 3) ອອກແບບໂປສະເຕີ ພ້ອມທັງຄິດຄຳເວົ້າທີ່ຈະຂຽນໃນປົດສະເຕີ
ຕົວຢ່າງ:

どうぶ、ビエンチャンセンターで ラオスの おんがくを ききませんか。

でんとうてきな おんがくですよ。

- 4) ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມອອກມາເວົ້າໃຫ້ໝູ່ຟັງ ພ້ອມກັບປົດສະເຕີ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ຄູເອົາໃຈໃສ່ແນະນຳນັກຮຽນເວລາເຮັດໂປສະເຕີ ໂດຍສະເພາະບໍ່ໃຫ້ໃຊ້ເວລາໃນການແຕ້ມ
ຮູບຫຼາຍ; ໃຫ້ເນັ້ນການຂຽນປະໂຫຍກຊັກຊວນໝູ່ມາເຮັດກິດຈະກຳຮ່ວມກັນ.

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

- ຖາມໝູ່ວ່າ ວັນອາທິດນີ້ຫວ່າງບໍ່? ແລ້ວຊວນໝູ່ເຮັດກິດຈະກຳໃດໜຶ່ງ.

ຕົວຢ່າງ: A: ~さん、にちようび、ひまですか。

いっしょに タラートへ いきませんか。

いっしょに タラートで かいものを しませんか。

Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕີນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ.
ຄູໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.

❖ ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມມັກເຮັດໃນຫ້າຍອາທິດ ❖

✎ ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ແມ່ນຜົນການສຳຫຼວດ ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມຢູ່ປຸ່ນ, ຟິລິບປິນ, ໄທ ແລະ ອິນເດຍ ທີ່ມັກເຮັດໃນຫ້າຍອາທິດ. ເຈົ້າເດີມັກເຮັດຫຍັງໃນຫ້າຍອາທິດ? ສິ່ງຄືກັນ ແລະ ຕ່າງກັນ ແມ່ນຫຍັງ? ຄິດວ່າເປັນຫຍັງຈຶ່ງຕ່າງກັນ?

にほん ຢີ່ປຸ່ນ (40 ຄົນ)		
ອັນດັບ1	ເຮັດວຽກບ້ານ	(23 ຄົນ)
ອັນດັບ2	ຝຶກກິດຈະກຳສະໂມສອນ (ຊິມລິມ)	(18 ຄົນ)
ອັນດັບ3	ພັກຜ່ອນຢູ່ເຮືອນ	(14 ຄົນ)
ອັນດັບ4	ເບິ່ງວິດີໂອໃນ DVD, Youtube	(13 ຄົນ)
ອັນດັບ5	ອ່ານປຶ້ມ, ນະວະນິຍາຍ	(10 ຄົນ)
ອັນດັບ6	ໄປຊື້ເຄື່ອງ	(8 ຄົນ)
ອັນດັບ7	ເບິ່ງໂທລະພາບ	(7 ຄົນ)
ອັນດັບ8	ຫຼິ້ນກິລາ, ອອກກຳລັງກາຍ, ຫຼິ້ນເກມ	(ຕອບຂໍ້ລະ 6 ຄົນ)
ອັນດັບ10	ຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດ	(5 ຄົນ)

ຄຳຕອບອື່ນໆ: ໄປຫຼິ້ນນ້ຳໝູ່, ຮຽນ, ຍ່າງຫຼິ້ນ, ຂີ່ລົດຖີບຫຼິ້ນ

フィリピン ຟິລິບປິນ (38 ຄົນ)		
ອັນດັບ1	ຊ່ວຍວຽກເຮືອນ	(24 ຄົນ)
ອັນດັບ2	ເຮັດວຽກບ້ານ	(23 ຄົນ)
ອັນດັບ3	ຫຼິ້ນເກມ	(17 ຄົນ)
ອັນດັບ4	ເບິ່ງໂທລະພາບ, ຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດ	(ຕອບຂໍ້ລະ 11 ຄົນ)
ອັນດັບ6	ເບິ່ງວິດີໂອໃນ DVD, Youtube	(9 ຄົນ)
ອັນດັບ7	ພັກຜ່ອນຢູ່ເຮືອນ, ອ່ານປຶ້ມ, ນະວະນິຍາຍ	(ຕອບຂໍ້ລະ 6 ຄົນ)
ອັນດັບ9	ອ່ານປຶ້ມກະຕູນ	(5 ຄົນ)
ອັນດັບ10	ຫຼິ້ນກິລາ, ອອກກຳລັງກາຍ, ເບິ່ງໂທລະພາບ	(ຕອບຂໍ້ລະ 4 ຄົນ)

ຄຳຕອບອື່ນໆ: ສ້າງວິດີໂອແລ້ວເອົາລົງອິນເຕີເນັດ

85

タイ ໄທ (32 ຄົນ)

ອັນດັບ1	ເຮັດວຽກບ້ານ, ຫຼິ້ນເກມ	(ຕອບຂໍ້ລະ 18 ຄົນ)
ອັນດັບ3	ຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດ	(14 ຄົນ)
ອັນດັບ4	ເບິ່ງວິດີໂອໃນ DVD, Youtube	(9 ຄົນ)
ອັນດັບ5	ໄປຮຽນພື້ມ, ຫຼິ້ນກິລາ, ອອກກຳລັງກາຍ, ພັກຜ່ອນຢູ່ເຮືອນ	(ຕອບຂໍ້ລະ 6 ຄົນ)
ອັນດັບ8	ຊ່ວຍວຽກເຮືອນ, ໄປເບິ່ງທັງ, ເບິ່ງໂທລະພາບ	(ຕອບຂໍ້ລະ 4 ຄົນ)

ຄຳຕອບອື່ນໆ: ສ້າງວິດີໂອແລ້ວເອົາລົງອິນເຕີເນັດ

インド ອິນເດຍ (59 ຄົນ)

ອັນດັບ1	ເຮັດວຽກບ້ານ	(30 ຄົນ)
ອັນດັບ2	ຫຼິ້ນກິລາ, ອອກກຳລັງກາຍ	(23 ຄົນ)
ອັນດັບ3	ຫຼິ້ນເກມ	(19 ຄົນ)
ອັນດັບ4	ໄປຊື້ເຄື່ອງ, ເບິ່ງໂທລະພາບ	(ຕອບຂໍ້ລະ 18 ຄົນ)
ອັນດັບ6	ຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດ	(16 ຄົນ)
ອັນດັບ7	ພັກຜ່ອນຢູ່ເຮືອນ	(12 ຄົນ)
ອັນດັບ8	ຊ່ວຍວຽກເຮືອນ, ໄປເບິ່ງທັງ	(ຕອບຂໍ້ລະ 10 ຄົນ)
ອັນດັບ10	ອ່ານປຶ້ມ, ນະວະນິຍາຍ	(8 ຄົນ)

ຄຳຕອບອື່ນໆ: ໄປຫຼິ້ນນ້ຳໝູ່, ຮຽນ, ຫຼິ້ນຢູ່ສວນສາທາລະນະ

86

ຄໍາລຳ ສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມມັກເຮັດໃນຫ້າຍອາທິດ ❖

❖ ຄາດໝາຍ

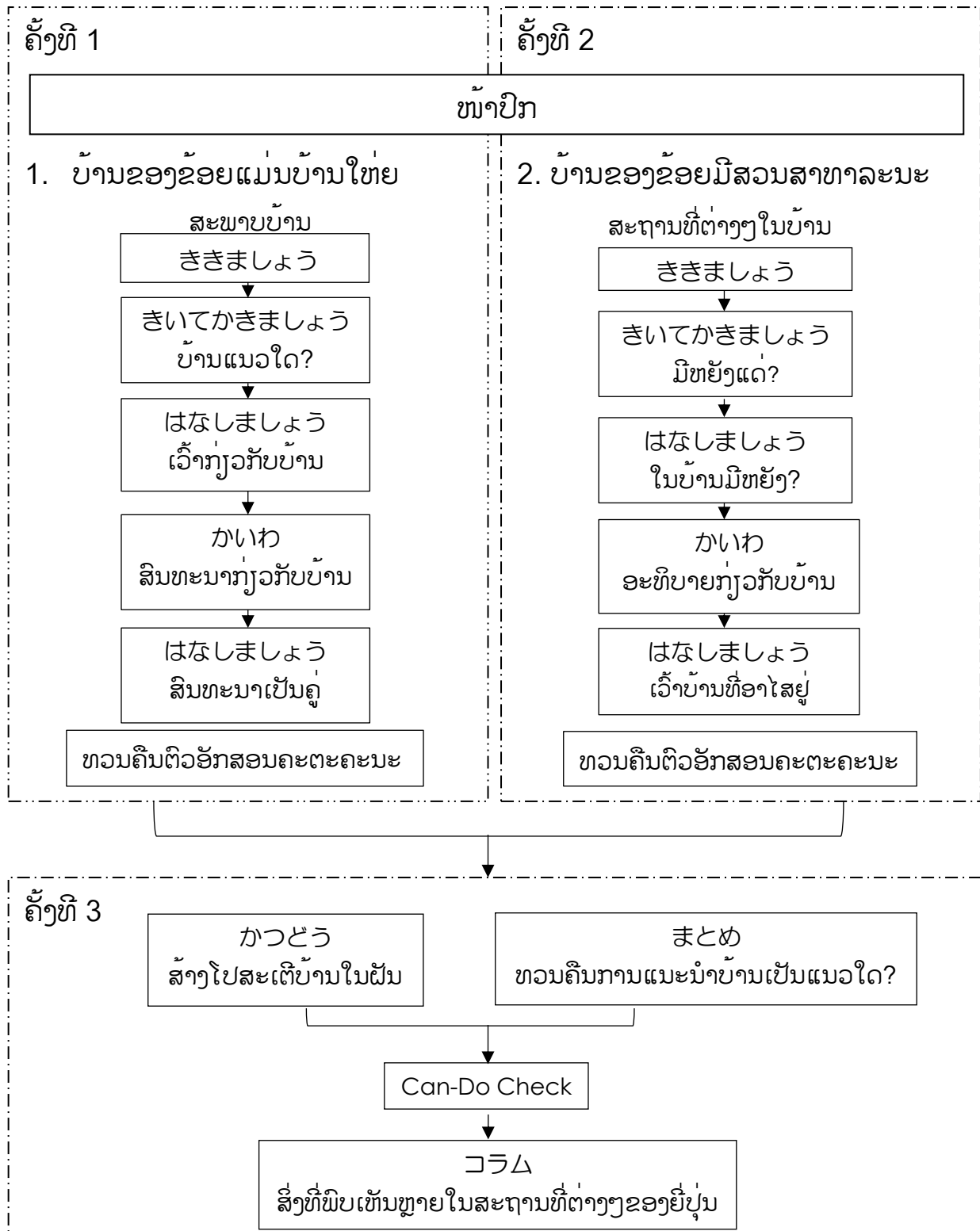
ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ເຫັນຄວາມແຕກຕ່າງ ຫຼື ຄວາມຄ້າຍ ຄືກັນກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ນັກຮຽນມັດທະຍົມໃນປະເທດ ອື່ນໆຢາກເຮັດໃນຫ້າຍອາທິດ ໂດຍສັງເກດຄຳຕອບທີ່ໜ້າສົນໃຈ ແລະ ຄິດຫາເຫດຜົນ ເປັນຫຍັງຈຶ່ງມີຄຳຕອບແບບນັ້ນ?

- 1) ຜົນສຳຫຼວດນັກຮຽນຢູ່ປຸ່ນ 40 ຄົນ. ອັນດັບ 1 ແມ່ນ “ເຮັດວຽກບ້ານ”, ອັນດັບ 2 ແມ່ນ “ຝຶກກິດຈະກຳໃນສະໂມສອນ(ຊິມລິມ)”, ອັນດັບ 3 ແມ່ນ “ພັກຜ່ອນຢູ່ເຮືອນ”. ການຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດ ແມ່ນຢູ່ອັນດັບທີ 10 ຊຶ່ງໃຫ້ຮູ້ວ່າ ນັກຮຽນຢູ່ປຸ່ນບໍ່ຄ່ອຍຖືເອົາການຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດເປັນສຳຄັນ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍຈະມີຄຳຕອບອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ໄປຫຼິ້ນນ້ຳໝູ່, ຮຽນ, ຍ່າງຫຼິ້ນ ເປັນຕົ້ນ.
- 2) ຜົນສຳຫຼວດນັກຮຽນຟິລິບປິນ 38 ຄົນ. ອັນດັບ 1 ແມ່ນ “ຊ່ວຍວຽກເຮືອນ”, ອັນດັບ 2 ແມ່ນ “ເຮັດວຽກບ້ານ”, ອັນດັບ 3 ແມ່ນ “ຫຼິ້ນເກມ”. ການຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດແມ່ນຢູ່ ອັນດັບທີ 4 ເຊິ່ງໃຫ້ຮູ້ວ່າ ນັກຮຽນຟິລິບປິນມັກເບິ່ງອິນເຕີເນັດໃນຍາມຫວ່າງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍຈະມີຄຳຕອບອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ສ້າງວິດີໂອເພື່ອອັບໂຫຼດລົງອິນເຕີເນັດ.

- 3) ຜົນສໍາຫຼວດນັກຮຽນໄທ 32 ຄົນ. ອັນດັບ 1, 2 ແມ່ນ “ເຮັດວຽກບ້ານ, ຫຼິ້ນເກມ”, ອັນດັບ 3 ແມ່ນ “ຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດ”. ການຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດແມ່ນຢູ່ ອັນດັບ 3 ຊຶ່ງໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນໄທນິຍົມການຫຼິ້ນເກມ ແລະ ອິນເຕີເນັດໃນຍາມຫວ່າງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍຈະມີຄໍາຕອບອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ສ້າງວິດີໂອ ເພື່ອອັບໂຫຼດລົງອິນເຕີເນັດ ຄືກັນກັບຟິລິບປິນ.
- 4) ຜົນສໍາຫຼວດນັກຮຽນອິນເດຍ 59 ຄົນ. ອັນດັບ 1 ແມ່ນ “ເຮັດວຽກບ້ານ”, ອັນດັບ 2 ແມ່ນ “ຫຼິ້ນກິລາ”, ອັນດັບ 3 ແມ່ນ “ຫຼິ້ນເກມ”. ການຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດແມ່ນຢູ່ອັນດັບ 6 ຊຶ່ງໃຫ້ຮູ້ວ່ານັກຮຽນອິນເດຍ ຈັດອັນດັບໃນຍາມຫວ່າງໄດ້ດີ ຄືເຮັດວຽກບ້ານແລ້ວ, ອອກກໍາລັງກາຍ ແລະ ພັກຜ່ອນດ້ວຍການຫຼິ້ນເກມ, ເບິ່ງໂທລະພາບ, ຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດ ແລະອື່ນໆ....ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍຈະມີຄໍາຕອບອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ອອກໄປຫຼິ້ນຂ້າງນອກ.
- 5) ສົມທຽບກັບການຈັດອັນດັບຢູ່ໂຮງຮຽນເຮົາ ເປັນແນວໃດ? ມີຫຍັງຄືກັນ ແລະ ແຕກຕ່າງກັນບໍ່? ມີຂໍ້ໃດ ທີ່ຢາກເອົາເປັນແບບຢ່າງ? ຍ້ອນຫຍັງ?



だい20 か わたしのまち (ບ້ານຂອງຂ້ອຍ)



ຄັ້ງທີ 1



ໜ້າປົກ

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດອະທິບາຍບ້ານທີ່ຕົນອາໄສຢູ່ວ່າເປັນ
ບ້ານແນວໃດ? ມີຫຍັງແດ່?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ສົນທະນາກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດຮຽນດ້ວຍການເບິ່ງຮູບຢູ່
ໜ້າປົກ ແລ້ວຈົນຕະນາການເຖິງສະຖານະການ ແລະ
ສິ່ງທີ່ຈະໄດ້ຮຽນໃນບົດນີ້.
- 2) ສົນທະນາກັບນັກຮຽນກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕ່າງໆໃນຮູບ
ແລະ ໃນບ້ານຕົວຈິງ ມີຫຍັງແດ່?
- 3) ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ Can-Do.
 1. ສາມາດເວົ້າເຖິງບ້ານທີ່ຕົນເອງອາໄສຢູ່ວ່າເປັນບ້ານ
ແນວໃດ
 2. ສາມາດອະທິບາຍໄດ້ວ່າຢູ່ໃນບ້ານນັ້ນມີຫຍັງແດ່

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ຄູ່ໃຫ້ນັກຮຽນເຂົ້າໃຈຄວາມໝາຍຂອງຄໍາວ່າ “ບ້ານ” ບໍ່ແມ່ນ “ເຮືອນ” .
- ໃນພາສາຍີ່ປຸ່ນຄໍາວ່າ “ບ້ານ” ໝາຍເຖິງບໍລິເວນພື້ນທີ່ໃດໜຶ່ງໃນເມືອງ.



1. ບ້ານຂອງຂ້ອຍແມ່ນບ້ານໃຫຍ່

ききましょ “ຄໍາຄຸນນາມສະແດງເຖິງສະພາບຂອງບ້ານ”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນເຂົ້າໃຈຄວາມໝາຍຂອງຄໍາຄຸນນາມເພື່ອ
ອະທິບາຍວ່າ ບ້ານນັ້ນເປັນບ້ານແນວໃດ?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຄູ່ພານັກຮຽນສົນທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າ ເປັນສະພາບແນວໃດ?
- 2) ໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງຮູບແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບພ້ອມທັງຈຸດພິເສດຂອງຕົວອັກສອນທ້າຍຄຳສັບ.

① ～い ຄຳຄຸນນາມ い ② ～な ຄຳຄຸນນາມ な
- 3) ຟັງ CD ພ້ອມທັງເບິ່ງຮູບ ທີ່ມີຄວາມໝາຍເປັນຄູ່ ເຊັ່ນ: にぎやかな ແລະ しずかな
- 4) ຟັງ CD ແລ້ວຖາມກ່ຽວກັບສຽງ ຫຼື ຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກເວົ້າອອກສຽງ.
- 6) ໃຊ້ບັດຮູບຄຳສັບໃຫ້ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າຄຳສັບ.
- 7) ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່: A ເວົ້າເປັນພາສາລາວ, B ເວົ້າເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.

ຕົວຢ່າງ: A: “ຄຶກຄື້ນ” “ມິດງຽບ”.

B: にぎやかな、しずかな
- 8) ທວນຄືນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບດ້ວຍພາສາລາວ.
- 9) ຟັງ CD ແລ້ວຂຽນຄຳຕອບໃສ່ຕາຕະລາງ. ໃຫ້ຟັງຄຳຄຸນນາມ ແລ້ວຂຽນຄຳຕອບ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ຄູອະທິບາຍຄຳສັບທີ່ນັກຮຽນເຂົ້າໃຈຍາກ ແລະ ເວລາເຂົ້າບົດຮຽນຄຳສັບໃໝ່ຄວນຍົກເອົາຄຳສັບທີ່ກົງກັນຂ້າມເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ເຂົ້າໃຈງ່າຍຂຶ້ນ ເຊັ່ນ: おおきい ແລະ ちいさい.

1	2	3	4	5
e. g	c	f. h	b. d	a. e

ຄຳຕອບໃນ CD

1. わたしのまちは おおきい まちです。そして べんりな まちです。
2. わたしのまちは にぎやかな まちです。とても おおきい まちです。
3. わたしのまちは ちいさい まちです。そして しずかな まちです。
4. わたしのまちは ふるい まちです。そして ふべんな まちです。
5. わたしのまちは あたらしい まちです。にぎやかな まちです。そして とても べんりな まちです。

はなしましょう “ອະທິບາຍບ້ານເປັນແນວໃດ?”

ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ການນຳໃຊ້ ① ~い ຄຳຄຸນນາມ ເີ ②~ な ຄຳຄຸນນາມ ນາ
ເພື່ອອະທິບາຍສະພາບຂອງບ້ານ.

1) ຄູ່ເຮັດປະໂຫຍກຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ

ຕົວຢ່າງ: シーホーム

シーホームは おおきい まちです。

そして べんりな まちです。

2) ນັກຮຽນເລືອກ 1 ບ້ານເພື່ອອະທິບາຍດ້ວຍການໃຊ້ ຄຳຄຸນນາມ ເີ, ຄຳຄຸນນາມ ນາ.

3) ຄູ່ອະທິບາຍການນຳໃຊ້ ຄຳຄຸນນາມ ເີ ຄຳຄຸນນາມ ນາ.

- ຄູ່ອະທິບາຍ : ການນຳໃຊ້ “な” + ຄຳນາມ です。

ຕົວຢ່າງ: にぎやかな いちばです。

ຄຳນາມ

- ຖ້າລົງທ້າຍດ້ວຍ “い” ແມ່ນສາມາດຂະຫຍາຍໃຫ້ຄຳນາມໄດ້ເລີຍ.

ຕົວຢ່າງ: おおきい いちばです。

ຄຳນາມ

4) ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ່ແລ້ວຂຶ້ນນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ຟັງໃນຫ້ອງ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູ່ອະທິບາຍວິທີຂະຫຍາຍໃຫ້ຄຳນາມລະຫວ່າງ ຄຳຄຸນນາມ ເີ ແລະ ຄຳຄຸນນາມ ນາ.



かいわ “ອະທິບາຍບ້ານເປັນແນວໃດ?”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີແນະນຳບ້ານເປັນແນວໃດດ້ວຍຄຳ
ຄຸນນາມ?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ຕົວລະຄອນແມ່ນໃຜ? ລົມກັນກ່ຽວກັບເລື່ອງຫຍັງ? ຮູບນັ້ນໝາຍເຖິງຫຍັງ?
- 2) ນັກຮຽນສັງເກດຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 3) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 4) ຖາມກ່ຽວກັບຄຳສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ອະທິບາຍກ່ຽວກັບບ້ານຂອງໃຜ? ບ້ານເປັນແນວໃດ? ແມ່ນໃຜຖາມໃຜ?
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 6) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 7) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ເວລາຖາມສະພາບບ້ານແມ່ນ どんな まちですか。
- きれい ແມ່ນຄຳຄຸນນາມ な ຊຶ່ງເປັນຄຳພິເສດທີ່ລົງທ້າຍດ້ວຍ い。

はなしましょう “ອະທິບາຍບ້ານຂອງເຈົ້າເປັນບ້ານແນວໃດ?”

ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີການອະທິບາຍບ້ານທີ່ຕົນອາໄສຢູ່ ວ່າເປັນບ້ານແນວໃດ?

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູສອນ

- ຄູອະທິບາຍການຂະຫຍາຍຄຳນາມຂອງຄຳຄຸນນາມ い ແລະ ຄຳຄຸນນາມ な。

- 1) ຄູ ແລະ NP ເຮັດປະໂຫຍກຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ.

ຕົວຢ່າງ:

A: ~さんの まちは どんなまちですか。

B: わたしの まちは おおきいまちです。

そして にぎやかなまちです。

とても きれいなまちですよ。

A: そうですね。いいですね。

- 2) ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ ແລ້ວຂຶ້ນນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ຟັງໃນຫ້ອງ.

❖ ຝຶກອ່ານ ແລະ ຂຽນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະທັງໝົດ

- 1) ທວນຄືນຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ; ອ່ານຕົວອັກສອນທັງໝົດ.
- 2) ຫຼິ້ນເກມທວນຄືນຕົວອັກສອນ ເຊັ່ນ: ເກມ “ຄະລິຕະ” ຄູ່ເປັນຜູ້ອ່ານຕົວອັກສອນ ແລ້ວໃຫ້ນັກຮຽນຊອກບັດຕົວອັກສອນນັ້ນ. ຜູ້ໃດຊອກໄດ້ໄວ, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ໄດ້ບັດຕົວອັກສອນຫຼາຍກວ່າໝູ່ ຜູ້ນັ້ນຊະນະ.
- 3) ເກມຕໍ່ຄຳຕົວອັກສອນໃຫ້ເປັນຄຳສັບ ເຊັ່ນ: ຄູ່ອ່ານ : “ラオス” ໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ລະກຸ່ມຕໍ່ຄຳສັບໃຫ້ໄດ້ໄວ ແລະ ຖືກຕ້ອງ.
- 4) ເກມຂຽນຕົວອັກສອນໃສ່ທາງຫຼັງ. ໃຫ້ນັກຮຽນຍືນເປັນແຖວຍາວ; ຜູ້ຢູ່ທົ່ວແຖວຈະເປັນຜູ້ເບິ່ງຄຳສັບນຳຄູ; ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ຂຽນຕົວອັກສອນໃສ່ຫຼັງໝູ່ຕ່າງໄປຈົນເຖິງຜູ້ສຸດທ້າຍ ແລ້ວໄປຂຽນຕົວອັກສອນໃສ່ກະດານ. ກຸ່ມໃດຂຽນໄດ້ໄວ ແລະ ຖືກຕ້ອງແມ່ນກຸ່ມນັ້ນຊະນະ.
- 5) ຂຽນຊື່ ແລະ ນາມສະກຸດນຂອງຕົນເອງດ້ວຍຕົວອັກສອນຄະຕະຄະນະ.

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າສະພາບຂອງບ້ານຕົນເອງ ດ້ວຍຄຳສັບທີ່ຮຽນມາ.
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນທວນຄືນຄຳສັບກ່ຽວກັບການອະທິບາຍສະຖານທີ່.



ຄັ້ງທີ 2

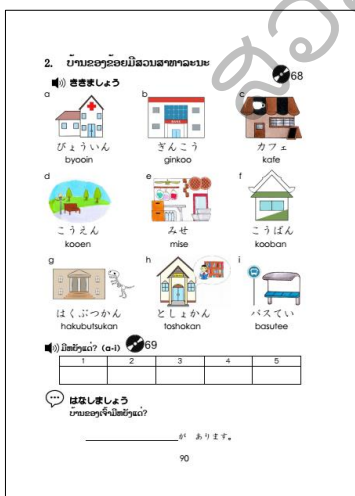
ききましょう “ບ້ານຂອງຂ້ອຍມີສວນສາທາລະນະ”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເວົ້າວ່າໃນບ້ານມີຫຍັງແດ່?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ທວນຄືນຄຳສັບກ່ຽວກັບຄຳຄຸນນາມດ້ວຍຮູບ ພ້ອມທັງໃຫ້ນັກຮຽນເວົ້າຄຳສັບເປັນພາສາຍີ່ປຸ່ນ.
- 2) ສິນທະນາກ່ຽວກັບຮູບວ່າ ແຕ່ລະຮູບແມ່ນສະຖານທີ່ຫຍັງ? ຢູ່ບ້ານເຮົາມີບໍ່? ຢູ່ໃສແດ່?
- 3) ສິນທະນານຳໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງວ່າໃນແຕ່ລະຮູບໝາຍເຖິງຫຍັງ?



- 4) ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບດ້ວຍການຖາມຄືນເປັນພາສາລາວ ຫຼື ໃຫ້ ນັກຮຽນເວົ້າຄຳສັບນັ້ນເປັນພາສາລາວໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.
- 5) ຟັງ CD ແລ້ວຂຽນໝາຍເລກທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມບົດສົນທະນາ.
- 6) ຟັງ CD ເທື່ອລະຂຶ້ນໃນບ້ານນັ້ນ ມີຫຍັງແດ່?
- 7) ຂຽນຄຳຕອບແລ້ວສົມທຽບກັບໝູ່ທີ່ນັ່ງທາງຂ້າງ.

1	2	3	4	5
b	e, c	d, a	h, g	f, i

ຄຳຕອບໃນ CD

1. わたしのまちは おおきい まちです。わたしの まちに ぎんこうが あります。
2. わたしのまちは にぎやかな まちです。みせ と カフェが たくさんあります。
3. わたしのまちに こうえんが あります。そして びょういんも あります。
4. わたしのまちに としょかんと はくぶつかんが あります。わたしのまちは べんりです。
5. わたしのまちに こうばんが あります。バスていも あります。わたしのまちは しずかな まちです。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ຄູກະກຽມຄຳສັບກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ໃນບ້ານ ທີ່ບໍ່ມີໃນບົດຮຽນ ເຊັ່ນ: ガソリンスタンド ປ້າ
ນ້ຳມັນ ແລະ ອື່ນໆ...

はなしましょう “ໃນບ້ານມີຫຍັງແດ່?”

ຄາດໝາຍ: ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ເວົ້າວ່າໃນບ້ານມີຫຍັງແດ່? ເປັນສະຖານທີ່ແນວໃດ?

- 1) ຄູເຮັດປະໂຫຍກຕົວຢ່າງໃຫ້ນັກຮຽນເບິ່ງ.

ຕົວຢ່າງ: おおきい はくぶつかんが あります。

ぎんこうや びょういんが あります。

- 2) ນັກຮຽນຝຶກເວົ້າເປັນຄູ ແລ້ວຂຶ້ນນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ຟັງໃນຫ້ອງ.



かいわ “ถาม-ตอบว่าสะพานที่ในบ้านเป็น แนวใด?”

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີອະທິບາຍວ່າສະຖານທີ່ໃນບ້ານເປັນ
ແນວໃດ.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຖາມກ່ຽວກັບຮູບ ແລະ ສະຖານະການໃນບົດສົນທະນາ ເຊັ່ນ: ຕົວລະຄອນແມ່ນໃຜ? ລົມກັນ
ກ່ຽວກັບຫຍັງ? ແມ່ນໃຜຖາມ? ແມ່ນໃຜອະທິບາຍຫຍັງ?
- 2) ນັກຮຽນສັງເກດຮູບພາບ ແລະ ຕອບຕາມຄວາມຄິດ.
- 3) ຟັງ CD ໂດຍບໍ່ໃຫ້ເບິ່ງປຶ້ມ.
- 4) ຖາມກ່ຽວກັບຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ທົບທວນຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບເນື້ອໃນບົດສົນທະນາ
ເຊັ່ນ: ບ້ານນາງ ນະນະ ມີຫຍັງແດ່? ສະຖານທີ່ນັ້ນເປັນແນວໃດ?
- 5) ຄູ່ແນະນຳຄໍາສັບ ຫຼື ສໍານວນໃໝ່ໃນບົດສົນທະນາ.
 - ປະໂຫຍກ ~から ໝາຍເຖິງສາເຫດທີ່ເຮັດໃຫ້ສິ່ງໃດສິ່ງໜຶ່ງເກີດຂຶ້ນ ເຊັ່ນ:
みせが ありますから、べんりですよ。
ຍ້ອນວ່າມີຮ້ານຂາຍເຄື່ອງ ຈຶ່ງສະດວກສະບາຍ.
 - いってみたいです。ຢາກໄປລອງເບິ່ງ (ໜ້າສົນໃຈຢາກເຫັນ, ຢາກໄປລອງເບິ່ງ)
- 6) ຟັງ CD ແລ້ວຝຶກອອກສຽງ.
- 7) ຝຶກເວົ້າແຕ່ລະປະໂຫຍກ ດ້ວຍການແບ່ງເປັນແຖວ ຫຼື ເປັນຄູ່.
- 8) ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ ລຸກຂຶ້ນເວົ້າ.

はなしましょう “ເວົ້າເຖິງບ້ານທີ່ເຈົ້າອາໄສຢູ່ມີຫຍັງແດ່?”

❖ ຄາດໝາຍ:

ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ອະທິບາຍສິ່ງຕ່າງໆທີ່ຢູ່ໃນບ້ານຂອງຕົນເອງ.

- 1) ຄູ່ຢາຍເຈ້ຍໃຫ້ນັກຮຽນແຕ້ມສິ່ງຕ່າງໆ ຫຼື ສະຖານທີ່ທີ່ຢູ່ໃກ້ບ້ານ.
- 2) ຖ້າສະຖານທີ່ໃດບໍ່ມີຄໍາສັບໃນບົດຮຽນໃຫ້ຖາມຄູ ຫຼື NP.

- 3) ນັກຮຽນໃດທີ່ບໍ່ຮູ້ວ່າບ້ານຂອງຕົນເອງມີຫຍັງແດ່ ໃຫ້ຈົນຕະນາການບ້ານໃນຝັນ.
- 4) ຄູເຮັດເປັນຕົວຢ່າງກ່ຽວກັບການອະທິບາຍບ້ານຂອງຕົນ.

ຕົວຢ່າງ: わたしの まちに おおきい ぎんこうが あります。

そして、こうえんは きれいです。

みせ や カフェが ありますから、とても べんりですよ。

- 5) ນັກຮຽນຝຶກຫັດເປັນຄູ່ໂດຍເອົາຮູບທີ່ຕົນເອງແຕ້ມກ່ຽວກັບບ້ານ ແລ້ວອະທິບາຍເປັນພາສາຍີ່ ປຸ່ນໃຫ້ໝູ່ຟັງ.
- 6) ໃຫ້ແຕ່ລະຄູ່ລຸກຂຶ້ນເວົ້າໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ 2-3 ຄູ່.

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສໍາລັບຄູ

- ເວລາແຕ້ມຮູບບ້ານ ບໍ່ໃຫ້ນັກຮຽນໃຊ້ເວລາດົນເກີນ 15 ນາທີ; ຖ້ານັກຮຽນແຕ້ມຮູບບໍ່ເປັນກໍ ໃຫ້ຂຽນຄໍາສັບເອົາ ເຊັ່ນ: ぎんこう、としょかん.
- ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ນຳໃຊ້ປະໂຫຍກ ～から ເພື່ອເວົ້າ ເວລາອະທິບາຍເຫດຜົນ.

☆ ສະຫຼຸບບົດຮຽນ, ວຽກບ້ານ

- ຈົ່ງແນະນຳບ້ານທີ່ເຈົ້າອາໄສຢູ່ວ່າເປັນບ້ານແນວໃດ?
- ຈົ່ງສ້າງປະໂຫຍກທີ່ເວົ້າເຖິງເຫດຜົນ “～から” ເພື່ອອະທິບາຍສະຖານທີ່ ທີ່ມີຊື່ສຽງໃນເມືອງນັ້ນ.
- ວຽກບ້ານ: ໃຫ້ນັກຮຽນກະກຽມຮູບພາບປະກອບບ້ານໃນຝັນ ເພື່ອເຮັດກິດຈະກຳໃນຊົ່ວໂມງໜ້າ.



ຄັ້ງທີ 3

かつどう “ສ້າງໂປສະເຕີແນະນຳບ້ານໃນຝ່ນ”

かつどう ກິດຈະກຳ
ສ້າງໂປສະເຕີແນະນຳບ້ານໃນຝ່ນ

① ແບ່ງປັນກຸ່ມ ກຸ່ມໜຶ່ງ 5-6 ຄົນ.
② ສ້າງໂປສະເຕີ ແນະນຳບ້ານໃນຝ່ນ.
③ ບັນທຶກ.

目標とめ ねらい
① 先生は おおきい まちです。
Sensei wa ookii machi desu.
先生は 大きい あります。
Sensei wa ookii machi ni giraku ga arimasu.
先生は ありますから、べんりです。
Sensei wa arimasu kara, benri desu.

ねらい ねらい
① 先生は おおきい ありますか？
② 先生は ありますから、べんりですか？

Can-Do Check ★☆☆ 1. 先生は おおきい あります。 ☆☆☆ 2. 先生は ありますから、べんりです。 ☆☆☆

1) 先生は おおきい あります。 ☆☆☆
2) 先生は ありますから、べんりです。 ☆☆☆
先生は おおきい あります。

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດອະທິບາຍບ້ານໃນຝ່ນວ່າ
ເປັນສະຖານທີ່ແນວໃດ? ມີຫຍັງແດ່?

❖ ທວນຄືນບົດຮຽນຜ່ານມາ

ໃຫ້ທວນຄືນທົ່ວບົດ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງບົດຮຽນນີ້,
ທວນຄືນກ່ຽວກັບຄຳສັບ ແລະ ປະໂຫຍກໃນການ
ຖາມ-ຕອບໃນເວົ້າອະທິບາຍສະຖານທີ່ຕ່າງໆຢູ່
ໃນບ້ານທີ່ຕົນອາໄສຢູ່.

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

- 1) ຈັດແບ່ງກຸ່ມໃຫ້ນັກຮຽນເພື່ອສືບທອນການກ່ຽວກັບບ້ານໃນຝ່ນຂອງກຸ່ມ ໂດຍກະກຽມຮູບພາບ, ຮູບແຕ້ມສ້າງເປັນໂປສະເຕີຂຶ້ນນຳສະເໜີ.
- 2) ຄູ່ຢາຍເຈ້ຍໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມ ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມສ້າງໂປສະເຕີ; ໃຊ້ເວລາປະມານ 20 ນາທີ.
- 3) ໃຫ້ແຕ່ລະກຸ່ມເອົາໂປສະເຕີຂຶ້ນນຳສະເໜີໃຫ້ໝູ່ໃນຫ້ອງຟັງ.

ຕົວຢ່າງ:

これは わたしたちの まちです。

おおきい こうえんが あります。

としょかん や こうばんも あります。

バスていが ありますから、とても べんりですよ。

おわります。ありがとうございました。

ຂໍ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ສຳລັບຄູ

- ໃຫ້ນັກຮຽນຮູ້ວິທີເວົ້າເວລານຳສະເໜີ ດ້ວຍການເຮັດຕົວຢ່າງການນຳສະເໜີ ຫຼື ຂຽນເປັນ
ຄຳເວົ້າ. ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ປຸງຄຳສັບ ແລະ ຝຶກເວົ້າກ່ຽວກັບບ້ານໃນຝ່ນຂອງກຸ່ມຕົນເອງ.

❖ ທົບທວນຄືນບົດຮຽນ

- ທວນຄືນຄໍາສັບ ແລະ ສໍານວນທີ່ໃຊ້ໃນບົດນີ້ ເວລາຖາມ-ຕອບ ວ່າໃນບ້ານມີຫຍັງແດ່?

～さんの まちは どんなまちですか。

～さんの まちに なにか ありますか。

～は ～まちです。

～に ～があります。

～が ありますから、べんりです。

- ໃຫ້ນັກຮຽນ 2-3 ຄູ່ຂຶ້ນອະທິບາຍບ້ານຂອງຕົນເອງວ່າ ມີຫຍັງແດ່? ເປັນແນວໃດ?

Can-Do Check

- 1) ນັກຮຽນທວນຄືນກ່ຽວກັບ Can-Do.
- 2) ປະເມີນການໃຫ້ດາວຕົນເອງໃນແຕ່ລະຂັ້ນ.
- 3) ຄູ່ຢາຍເຈ້ຍ Can-Do Check ໃຫ້ນັກຮຽນໝາຍດາວ ພ້ອມກັບຂຽນສິ່ງທີ່ຍັງເຮັດບໍ່ໄດ້ດີ.
ຄູ່ໃຫ້ເວລານັກຮຽນ ປະມານ 10-15 ນາທີ ຫຼັງຈາກນັ້ນເກັບຄືນກ່ອນເລີກຮຽນ.



ຄໍລໍາ ❖ ສິ່ງທີ່ພົບເຫັນຫຼາຍໃນສະຖານທີ່ຕ່າງໆຂອງຝູ່ປຸ່ນ ❖

❖ ຄາດໝາຍ

ໃຫ້ນັກຮຽນໄດ້ຮຽນຮູ້ສະຖານທີ່ຕ່າງໆຂອງປະເທດຝູ່ປຸ່ນ ແລະ ສາມາດຮູ້ໄດ້ວ່າສິ່ງນັ້ນແມ່ນຫຍັງ? ແລະ ຢູ່ລາວເຮົາມີຄືກັນບໍ່?

❖ ຂັ້ນຕອນການສອນ

ໃຫ້ນັກຮຽນສືບທະນາເປັນກຸ່ມກ່ຽວກັບຮູບພາບຕ່າງໆ ວ່າແມ່ນຫຍັງ? ຄືກັນກັບຢູ່ບ້ານເຮົາບໍ່?

-

ປຶ້ມແບບຮຽນເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ນຳໃຊ້ຮູບຈຳນວນໜຶ່ງຈາກຄັງຮູບພາບສື່ການສອນໃນເວັບໄຊ " minna no kyozaï site" (<http://minnanokyozaï.jp>) ສ້າງໂດຍສູນພາສາຍີ່ປຸ່ນປະຈຳມູນນິທິຍີ່ປຸ່ນ.

この教材は、国際交流基金日本語国際センターが作った「みんなの教材サイト (<http://minnanokyozaï.jp>)」の教材用写真素材から一部を転載して作りました。